



## ENCUESTAS Y ORACULOS

El creciente auge de las encuestas de opinión, que de sondear el comportamiento del mercado frente a determinados productos de consumo han pasado a profetizar los resultados electorales, pone en cuestión una metodología cuya imparcialidad es a veces dudosa. Una encuesta a los encuestadores, por Carlos María Domínguez (Páginas 20-21)

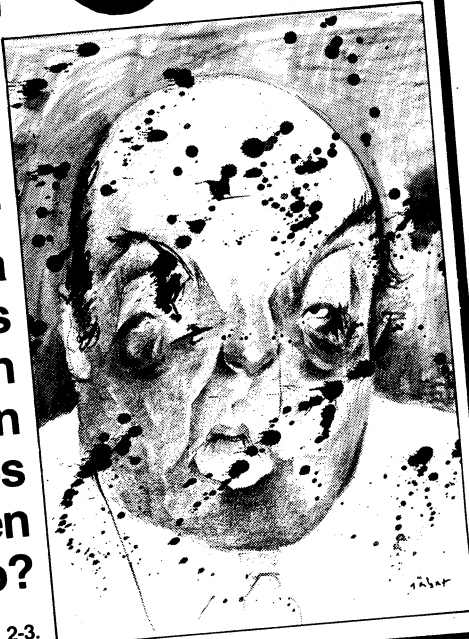
# EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

## TERRORISMO

# UN EJERCITO SECRETO

El allanamiento de la agencia de seguridad Escorpio, vinculada con el general Carlos Guillermo Suárez Mason, y las recientes detenciones ordenadas por el Poder Ejecutivo, ponen de relieve un tema inquietante: operan en el país 280 agencias de investigaciones, con una dotación promedio de cien agentes cada una. Son 28.000 hombres armados, casi todos militares y policías en retiro. ¿Quién controla este verdadero ejército paralelo? Nota de Héctor Ruiz Nuñez, páginas 2-3.



# LA TRAMA DE LA CONSPIRACION

Por José Antonio Díaz y Luis Bernardino, página 4

### En este número:

#### POLITICA

BRISKI Y LOS DEMAS, por Germán H. Rodríguez ..... Pág. 3  
JUICIO A LOS EX COMANDANTES: LA AMENAZA DE LAS DEFENSAS, por Horacio Verbitsky ..... Págs. 5-6  
LOS ALEGATOS DE LA MUERTE, por Rodolfo Mattarollo ..... Pág. 7  
¿EL PARLAMENTO AL PODER? por Atilio Blea ..... Págs. 8-9  
CASO ITALO: CONTACTO EN FRANKFURT, por Rogelio García Lupo ..... Pág. 10

#### ECONOMIA



PLAN GRINSPUN: SUBDESARROLLO Y DEMOCRACIA NO SON COMPATIBLES, por Carlos Abalo ..... Pág. 12  
FELIX MARCOS (FREPU): "IR DE LO POSIBLE A LO NECESARIO", por Angel Jozami ..... Pág. 14  
DEVALUACION DEL DOLAR: REAGAN DA LA MEDIA VUELTA, por Riccardo Parboni ..... Pág. 15  
EL MILAGROSO DOLAR: ¿HACIA UNA CRISIS DE COMERCIO EXTERIOR?, por Claude Julien ..... Pág. 16

#### TRANSFORMACIONES

EL FRANCOTIRADOR: PESADILLA (I), por Antonio Dal Masetto ..... Pág. 21  
SOCIEDAD: LO PUNK Y COMO LOGRARLO, por Marcelo A. Moreno ..... Pág. 22  
EDUCACION: PEDAGOGIA PARA EL 2.000, por Adriana Puiggrós ..... Pág. 24  
CONSUMO: LOS COMESTIBLES QUE APUNTAN AL CORAZON, por Lila Pastoriza ..... Pág. 26

#### CULTURA Y ESPECTACULOS

EL CANTO FUNDANTE DE JOSE MARTI, por Julio Huasi ..... Pág. 28-29  
PLASTICA: LINARES Y GUCEMAS, EL ESPLENDOR DE TUCUMAN, por Raúl Vera Ocampo ..... Pág. 31  
CINE INDIGENISTA: AL RESCATE DE LA IMAGEN PERDIDA, por Alberto Giudice ..... Pág. 30  
UNOS CUENTOS IMPECABLES, por Osvaldo Gallone ..... Pág. 32

#### INTERNACIONAL

CRISIS EN ITALIA: BAJO EL SIGNO DE REAGAN, por Maurizio Matteuzzi ..... Págs. 33-34  
POLITICA EXTERIOR NORTEAMERICANA: LA LEY CONVERTIDA EN OBSTACULO, por Rodolfo Mattarollo ..... Pág. 34  
EL SALVADOR: UN SACERDOTE EN TIERRAS DE LA GUERRILLA, por Gladys Díaz ..... Pág. 35



PARAGUAY: EL GENERAL NO PIERDE EL SUEÑO, por Alberto González Toro ..... Pág. 36

#### AGENDA

LUCES DE LA CIUDAD ..... Págs. 37-39

#### CONTRATAPA

A DEFENDER LA DEMOCRACIA

# 280 EJERCITOS PARALELOS EN EL PAIS ¿LAS TROPAS DE SUAREZ MASON?

*El allanamiento de la agencia de seguridad Escorpio, vinculada con el general Carlos Guillermo Suárez Mason, y las recientes detenciones ordenadas por el gobierno nacional ponen sobre el tapete un tema inquietante: 280 agencias de investigaciones, con una dotación promedio de 100 agentes cada una, congregan a 28.000 hombres en armas, en su inmensa mayoría personal militar y policial retirado. Si una mente demencial programara un golpe contra las instituciones democráticas, podría contar con este verdadero ejército paralelo.*



**C**uando el pasado jueves 17 el juez Carlos Oliveri dispuso el allanamiento de la central de Escorpio, la agencia de seguridad vinculada a Suárez Mason, produjo la primera reacción concreta de la sociedad democrática frente al terrorismo de derecha. Cinco días más tarde, los argumentos expuestos por el gobierno para disponer el arresto de doce civiles y militares confirmarían lo acertado de la medida judicial, destinada principalmente a detectar al ex general prófugo, cabeza militar del proyecto golpista.

Para el magistrado constituyó una decisión difícil y cuidadosamente meditada. Los abogados Jorge Baños y Marcelo Parrilli habían solicitado el procedimiento aportando la nota aparecida en **Humor**, que reactualizó a Suárez Mason denunciando la peligrosidad de su nuevo perfil. Durante dos horas, en su despacho del Juzgado Penal Nº 3, el doctor Oliveri evaluó atentamente las consideraciones jurídicas de los abogados del CELS y la detallada exposición del autor del artículo periodístico (quien firma éste) respecto al origen y la solidez de las informaciones publicadas. Conoció, de esa manera, entretelones del trabajo realizado durante cuarenta días por el equipo de investigación de la revista, nacido de una pista elemental y que culminara con el descubrimiento del grupo conspirativo "Omega" en Miami, comandado por Suárez Mason.

Los datos aportados a la prensa por el ministro Tróccoli el martes 22, surgidos —en gran parte— de una información de los servicios de inteligencia de Estados Unidos suministrada al gobierno argentino, corroboraron estrictamente la primicia publicada por **Humor** y el relato complementario al juez sobre la conexión Miami-Montevideo-San Pablo.

## UN PELIGRO CONCRETO

Después del allanamiento practicado en Escorpio - Investigadores Asociados SA, en Palermo, y la incautación de documentación para su análisis detenido, pueden mencionarse varios resultados favorables producidos por ese operativo.

En primer término, quedó demostrada la transferencia simulada de bienes de Suárez Mason a favor de su cuñado Félix Alais, y la existencia como cobertura jurídica de la firma Kinsol SA, constituida en el Uruguay para realizar estas maniobras. El juez Carlos Oliveri se reservó aquellos elementos pertinentes a la causa de su Juzgado donde figura involucrado el ex militar y derivó los demás al Juzgado Federal de la jueza Amelia Berraz de Vidal, ante la posibilidad de que se encuentren configurados otros delitos.

El resultado más importante de este episodio, sin embargo, es haber expuesto abiertamente a este tipo de organizaciones que conforman un verdadero peligro en potencia para la estabilidad social.

Con una frecuencia de una cada dos días, en el mes de octubre han explotado diez poderosas bombas, casi todas en la Capital Federal. ¿Quién puede tener el personal, el armamento, el apoyo tecnológico y la cobertura para producir esos atentados?

Si se intentara delinear una organización ideal para realizarlos, elaborar un identikit, aparecería una agencia de investigaciones. Habrá muchas cuyos directivos se adecuan a las leyes y mantienen objetivos legales. ¿Y a las otras, quién las está controlando?

La dictadura dio pruebas de conocer la importancia de controlar estos equipos armados independientes. El mismo día 24

de marzo de 1976, privilegiándolo sobre otros temas, dictó la ley 21.265 restringiendo las autorizaciones de funcionamiento.

Mucho personal retirado y en actividad de las Fuerzas Armadas y policiales que participó en actividades represivas ha recalcado en estas organizaciones. Generalmente en niveles directivos. Es difícil suponer que sus apetitos de violencia y rapiña hayan quedado colmados.

El análisis que sigue sobre lo descubierto durante el allanamiento de Escorpio, puede servir para evaluar la dimensión del riesgo. Hay 280 organizaciones de esa clase: basta multiplicar.

## LOS DELFINES DE VILLAR

El 8 de marzo de 1983, el inspector (R) de la Policía Federal Rodolfo Peregrino Fernández, quien integrara la ayudantía del ministro del Interior del régimen militar, Albano Harguindeguy, proporcionó a la Comisión Argentina de Derechos Humanos, en París, uno de los informes más completos sobre la organización y los hechos de la represión.

Entre sus capítulos se destaca el dedicado a resaltar la destacada actuación en esas actividades del comisario general Alberto Villar (muerto en un atentado), a quien señala como inspirador y uno de los jefes principales del grupo terrorista Triple A.

Fernández menciona como integrantes del grupo Villar a varios policías; entre ellos, a Gustavo Eklund, alias "el alemán", y a Félix Alejandro Alais. Repite ambos nombres cuando relata el asesinato del diputado Rodolfo Ortega Peña: "...es altamente probable que hayan participado en el asesinato (...), el mejor tirador del grupo, el inspector Gustavo Eklund (...), y el ins-

pector Félix Alejandro Alais".

Si bien los abogados Jorge Baños y Marcelo Parrilli, que diligenciaron la orden de allanamiento de Escorpio, contaban con una importante información sobre la estructura directiva de la empresa, no previeron que en el lugar encontrarían juntos a los dos policías más comprometidos en el caso de la Triple A (ambos retirados como comisarios): Gustavo Eklund, como director, y Félix Alais —cuñado de Suárez Mason— como director de personal. Y, presidiendo sus oficinas, un imponente cuadro del comisario Alberto Villar.

Percibiendo que uno de sus flancos más vulnerables radicaba en estas figuras, Escorpio - Investigadores Asociados SA publicó el pasado domingo 20 una solicitada firmada por su presunto directorio legal (no registrado en Inspección de Justicia), donde omite cualquier mención de los nombres de esos policías. No obstante, de la documentación analizada, del status de cada despacho, y de las declaraciones de empleados de la empresa, puede colegirse que —aunque omitidos en la figuración legal— los comisarios (R) Armando Barredo (tampoco mencionado en la solicitada), Gustavo Eklund y Félix Alais dirigen Escorpio en sus aspectos operativos.

En el elenco de personal de la empresa también son destacables otras imprevistas apariciones: coronel (R) Roberto Roualdes —jefe de inteligencia de Suárez Mason— (asesor), ex juez Modestino Pizarro Miguens (asesor), y ex juez federal José Nicasio Dibur (gerente de investigaciones). El caso de Dibur es altamente revelador: como juez —durante el Proceso— tenía a su cargo la investigación de los crímenes de la Triple A; ahora trabaja con el equipo de Villar.



De acuerdo con sus propias declaraciones, Escorpio ocupa aproximadamente a cuatrocientos agentes. Algunos de ellos son retirados de las Fuerzas Armadas, algunos de Gendarmería, muchos de la policía. Pero muchos otros, también de la policía, están actualmente en servicio activo. En la investigación previa al allanamiento se identificó personal que pertenece a comisarias de la Capital. Según las leyes que rigen las actividades de estas agencias de investigaciones, está prohibido "pertener al personal en actividad de las Fuerzas Armadas, de seguridad o policiales". Es habitual, sin embargo, que muchos policías en esa condición integren estos servicios; generalmente por razones económicas.

Los uniformes de fajina y de gala de la Marina y Aeronáutica que, según los abogados Baños y Parrilli, se encontraban en Escorpio, fueron explicados por la empresa en su solicitada como "los que exige la Convención Colectiva de Trabajo 15/75". Analizada esa Convención realmente sería menester habilidad interpretativa muy particular para encasillar en su Art. 20 (vestimenta) tales uniformes.

El nivel de armamento hallado en Escorpio impone algunas reflexiones: a) Se encontraba disperso en dos pisos de oficinas de fácil acceso y sin vigilancia. b) La seccional policial de la zona no estaba informada de su existencia. c) No fue evaluado y prevenido el riesgo para los vecinos ante un enfrentamiento armado.

Cualquier persona con alguna relación policiaca conoce que entre los oficiales es habitual (tradición y hobby) poseer una o varias armas de origen inconfesable, además de la reglamentaria. Escorpio señala que todas sus armas "están registradas en el Registro Nacional de Armas, dependiente del Ministerio de Defensa". Dos cuestiones: 1) Los particulares, incluidas estas empresas, ¿pueden poseer armas de guerra? 2) ¿Quién vende armas de guerra a los particulares?, o sea, ¿cuál es el origen de estas armas?

Dos equipos de radiotransmisión se encontraban instalados en la agencia allanada. Junto a ellos una planilla de tres columnas. La primera señalaba: "Clave" (números de un dígito), la segunda: "Frecuencia" (números de seis dígitos), y la tercera: "Pertinencia". Bajo esta última podía leerse: Comando, Generales, Custodia Presidencial, Ministerio Interior, Red Nacional

de Emergencia, Investigaciones, Comisarias, etc.

La sala de computación, en el segundo piso, permite almacenar la información sobre personas o entidades que producen las investigaciones de Escorpio.

## DOCUMENTACION PELIGROSA

Determinando la orden de allanamiento del juez Oliveri límites precisos respecto al material sujeto a incautación, no pudo obtenerse un muestreo general de la documentación e información que se maneja en Escorpio. De cualquier manera, algunos ejemplos son válidos para conformar un panorama aproximado.

Sobre el armario de uno de los despachos, junto a una ametralladora, fueron descubiertos 440 volantes con la firma de Montoneros y una inscripción que anunciaba su regreso a la acción armada. Ninguna prueba de su autenticidad. La empresa en su solicitada argumenta que "fueron hallados en el año 1977 en una entidad bancaria...". Que en el año más duro de la represión no se hubiera depositado semejante "hallazgo" en un local policial o militar, con el riesgo y el delito que implicaba su tenencia, es una explicación, como mínimo, inverosímil.

Varios trabajos de análisis políticos fueron encontrados en distintos lugares de las oficinas. Algunos constituían verdaderos resúmenes de pensamientos y datos de dirigentes, en especial de organizaciones de derechos humanos. Un ensayo particularmente extenso estaba dedicado al clero católico progresista, haciendo referencia precisa a la peligrosidad ideológica del obispo del Neuquén, Jaime de Nevares.

De acuerdo a informes archivados en carpetas de empresas clientes, pudo comprobarse que habitualmente la agencia infiltra agentes en industrias u obras para obtener información sobre el personal. En la carpeta de Bagley, uno de los clientes más importantes, se encontraban notas firmadas por el comisario Alais y dirigidas al directivo Javier Russomano, informándole sobre obreros y empleados de esa firma preferentemente en cuanto a sus actividades políticas o gremiales (Sindicato de la Alimentación).

Una carpeta del año 1981 mencionaba a Suárez Mason como participe en las tratativas realizadas para la transferencia de

Diego Maradona al Barcelona, efectivamente concretada.

El operativo de allanamiento de Escorpio concluyó el jueves 17 a las 17.30; había participado el comisario Bulascio de la seccional 31°. A las 19 horas, el comisario fue convocado al Departamento Central donde informó directamente al jefe de la Policía Federal, comisario Di Vietri. Algo más tarde fue interiorizado en el tema el doctor Galván, y esa misma noche el doctor Tróccoli informó al presidente Alfonsín.

El viernes de mañana, especialistas del SIDE fueron enviados para analizar y fotografiar el material incautado. Por ese motivo, se demoró su entrega al doctor Oliveri. Para la tarde de ese día, la detención de varios ideólogos de la desestabilización había sido decidida. Se comenzó a trabajar en su basamento jurídico y oportunidad de ejecución.

El tema de Escorpio puede haber sido determinante. El liderazgo de Suárez Mason entre ex integrantes de Grupos de Tareas que están manejando agencias de investigaciones, debió constituirse en un ingrediente imprescindible del análisis situacional.

Esas organizaciones perfectamente equipadas y con personal entrenado, están compitiendo por territorios y ganancias. Suárez Mason es el único que podría concretar la unidad de recursos bajo un mando común. Doscientos ochenta agencias de investigaciones, con una dotación promedio de cien agentes cada una, congregan 28.000 hombres en armas. Si una mente demencial programara un golpe armado contra las instituciones del país, el "Día D" podría contar con un ágil ejército de ocupación.

Para el pasado fin de semana, Suárez Mason había desaparecido de Miami, seguramente alertado sobre la reactivación de su búsqueda.

La última información sobre su paradero data de apenas escasos días. Junto con una mujer, estuvo hospedado los pasados días 14, 15 y 16 de este mes en el hotel Fontainebleau, de Miami. Utilizando un pasaporte hondureño, el ex general prófugo se registró bajo un nombre falso: Miguel Sebastián Estévez, nombre bajo el cual sigue viajando por el mundo.

HECTOR RUIZ NUÑEZ  
Investigación: JULIO VILLALONGA  
DANIEL CASAS JUAN SIERRALTA

## OTROS CASOS, OTROS PROCEDIMIENTOS BRISKI Y LOS DEMAS

La detención del actor y director Norman Briski, dispuesta por el juez Miguel Pons, generó una rápida movilización que contribuyó a su indagatoria y liberación en menos de 72 horas. No fue el único procedimiento que se registró el viernes 18. Ese día efectivos policiales buscaron en sus domicilios a otros políticos y ex exiliados. Lo curioso, en todos los casos, fue el despliegue policial, la ostentación de "las fuerzas del orden" antes de, por ejemplo, hacer una discreta citación.

Briski, para mencionar antecedentes del caso más difundido, se presentó espontáneamente ante la Justicia y el Ministerio del Interior, cuando hace tres meses circuló la versión —que ahora parece confirmarse— sobre la existencia de una lista con más de 300 nombres de personalidades y dirigentes que se pretendía detener. Por esa época apresaron al periodista Jorge Omar Lewinger. Unas semanas antes corrió igual suerte el dirigente agrarista Osvaldo Lovey.

Las otras personas buscadas durante la jor-

nada del viernes último no son tan populares como Briski: Eduardo Berrozpe, ex dirigente gremial bancario; Pedro Orgambide, escritor; Pablo Ramos, ex diputado peronista (en 1973). El modo en que se hicieron esos procedimientos no trascendió.

Si en cambio se conoció lo ocurrido en el caso de Gonzalo Chávez, candidato a concejal del Frente Renovador, asesor de la UOM de Quilmes y activista sindical con fuerte incidencia en La Plata. Un grupo con indumentaria civil fue a la casa de la madre de Chávez. "La pobre vieja ya no está para esas bromas", comentó un amigo de la familia, y no es para menos: en 1974 sujetos armados se habían llevado a su esposo, el mayor (RE) Horacio Chávez, cabecilla del levantamiento peronista del general Valle de junio de 1956, en la capital bonaerense, y a otro de sus hijos, Rolando. Ambos aparecieron acorralados a las pocas horas en un descampado platense, junto con el estudiante de periodismo Luis Macor.

Una de las personas que asistió a la casa de la señora de Chávez, dijo: "A Gonzalo mándele saludos de Chiche, debe tener hijos grandes, ¿verdad?, el pibe ya debe andar por los 18 años. En todo caso podríamos hablar con él", afirmó en inequívoco tono amenazante. La madre de Gonzalo creyó reconocer en el rostro de quien utilizó el apelativo "Chiche" a una de las

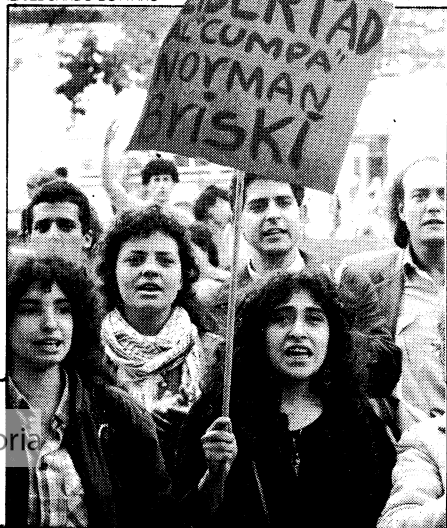
personas que se llevó a su marido y a Rolando en 1974.

Pero la historia de Gonzalo Chávez no culminó allí, puesto que horas después que el grupo de civiles se presentara en casa de su madre, policías uniformados lo buscaron en la vivienda de su hermana, también en La Plata.

Otro caso llamativo fue el ocurrido con Osvaldo Alfano, secretario de Prensa de la UOM de La Matanza. El mismo viernes 18, civiles armados entraron a su casa, golpearon a su esposa —él no estaba—, colgaron una bandera de Montoneros de un ropero e hicieron posar a la mujer delante del pabellón, robaron dinero y enseres y fugaron en un Falcon blanco.

GERMAN H. RODRIGUEZ

LA EDOUARD BOTTA



## BUENA MEMORIA

Desde la publicación del número 1 de EL PERIODISTA (septiembre de 1984) en sus páginas se vienen denunciando numerosas conspiraciones a las instituciones democráticas que se organizaron desde que el presidente Raúl Alfonsín ocupó el sillón de Rivadavia. En la publicación exclusiva de la nómina de represores que la CONADEP envió al gobierno se mencionó a tres de los doce hombres que hoy tienen pedido de captura por fragotear: Agustín Arias Duval, Rodolfo Antinori y Guillermo Suárez Mason. Hacia octubre de 1984, muchos ideólogos de la derecha cuestionaron —con la misma vehemencia con que hoy critican al presidente por la forma en que abortó un golpe— que un medio periodístico ofreciera a la opinión pública la frondosa y entonces secreta lista de la CONADEP.

En el número 22 de EL PERIODISTA se escribió: "Rosendo Fraga, junto a otros abogados del CIED forma parte de un grupo que gestionó la fabricación del vehículo blindado RAM bajo licencia israelí. Cuarenta de estas unidades —aptas para la represión urbana— fueron adquiridas por Gendarmería Nacional y actualmente estaría por concretarse una entrega de doscientos vehículos RAM a Perú para su utilización en la lucha contra Sendero Luminoso (...) Distribuyó en el otoño pasado un informe sin firma que hablaba de la izquierda alfonsinista (...) Hace llegar al secretario de Defensa cartas cuidadosamente lacradas (...) La publicación La Ley definió al CIED como una entidad integrada por civiles abocados al estudio de los temas de defensa (...)".

En el número 26 se denunció que Rosendo Fraga y el diario La Prensa participaban en el denominado "Plan Aurora" que intentaba desestabilizar al gobierno mediante atentados selectivos contra sectores progresistas. Ahora, Raúl Alfonsín incluyó en el decreto 2049/85 por el cual dispuso la detención de doce desestabilizadores al abogado Rosendo Fraga y al periodista del diario La Prensa Daniel Horacio Rodríguez, alias Daniel Lupa.

Los números 35 y 36 —que curiosamente dos periodistas de derecha nunca se ocuparon de comentar— agregaron una información que el gobierno ya conocía: cómo conspiraba el general Ramón Camps y quiénes eran los hombres que lo frecuentaban en su lugar de detención. Allí se dijo que el ex funcionario del orgánico Enrique Gilardi Novaro hablaba mucho tiempo con el general Camps. El decreto 2049/85 también incluye el pedido de captura del hijo y secretario político del reo militar y también del propio Gilardi Novaro.

El pulso del presidente no tembló para firmar la detención del señor Rivanera Carlés justamente cuando se cumplieron 365 días de la publicación en EL PERIODISTA de un artículo en el que se denunciaba que Carlés había exaltado a la marina nazi imprimiendo libros en los talleres de la Armada argentina. Al cierre de esta edición, el denunciado conspirador —director de la revista El Ataque— se encuentra prófugo.

Jorge Vago escribió recientemente en su revista Prensa Confidencial que EL PERIODISTA es algo así como un nido de ex terroristas subversivos apátridas y unos cuantos adjetivos más. Lo hizo un mes antes de ser buscado por golpista y desestabilizador.

# LO QUE EL GOBIERNO DETECTO EN SEPTIEMBRE

## LAS PATAS DE LA ARAÑA / 1

**E**l hilo conductor de las investigaciones que llevaron al gobierno a firmar el decreto 2049 y arrestar a un grupo de civiles y militares el lunes 21, comenzó a desarrollarse en la primera quincena de septiembre. Por esa época el prófugo Guillermo Suárez Mason había ingresado subrepticamente al país.

Además de contactos personales con integrantes de grupos filonasis y confiables camaradas de armas, Suárez Mason asistió a un encuentro más amplio en un campo de la provincia de Buenos Aires. Hasta ese momento, aparentemente todos sus movimientos estaban rodeados de medidas excepcionales de clandestinidad. Sin embargo, en ese atardecer de septiembre, los quince o dieciséis hombres que participaban de la reunión secreta dieron rienda suelta a sus sentimientos políticos.

La idea predominante era: "Ha llegado el momento de actuar; nos están metiendo el dedo en el culo". El juicio a las tres primeras juntas militares del Proceso, el reduccionismo presupuestario aplicado a las instituciones castrenses y ciertas amenazas de desbaratamiento de grupos operativos que funcionaban en el país (ligados a esta especie de logia coordinada por Suárez Mason), fueron tres puntos vitales tratados en la elegante residencia bonaerense. No hubo eufemismos para atacar al gobierno. Allí se habla de la necesidad de "pasar a la ofensiva". Con un objetivo doble: acción psicológica para generalizar un clima de inseguridad en la población, mostrando al mismo tiempo la inacción e incapacidad oficiales para responder, y acciones tipo comando para reafirmar el reclamo de orden entre los cuadros en actividad de las Fuerzas Armadas. La posibili-

dad de activar células en repliegue para volcarlas a la perpetración de hechos terroristas fue evaluada positivamente por el grupo. La tesis posterior sería transferir las responsabilidades por cada atentado "antimilitar" al oficialismo o a grupos internos de la UCR, como la Junta Coordinadora Nacional.

Uno de los saldos concretos del cónclave habría sido la designación de Alberto Hernán Camps, hijo del ex jefe de la policía bonaerense Ramón Camps, como "enlace" entre las distintas piezas que componían el rompecabezas desestabilizador: los civiles de derecha, los oficiales retirados y los encargados de sostener la red logística local.

Apenas Suárez Mason abandona el país y regresa a su base de operaciones en Miami, el gobierno confirma su paso por Buenos Aires y detecta la reunión y el plan aprobado: un hombre de inteligencia del Estado -SIDE- había participado de la reunión, invitado por error, y es él quien informa a la superioridad.

Enterado el Presidente de la Nación, ordena la investigación y es informado permanentemente del resultado de las actuaciones. Seguimientos y acumulación de datos sobre citas y contactos entre civiles y militares retirados, coinciden en el tiempo con el estallido de bombas, amenazas a colegios y atentados a militares presuntamente enfrentados con la conducción del arma representada por Héctor Ríos Ereñú (casos Mansilla y De Guernica). Entre las cuartillas que va recibiendo el titular del Ejecutivo, trascienden revelaciones sorprendentes sobre el accionar de la red. La posible vinculación, por ejemplo, del coronel Alejandro Arias Duval (ex jefe de Superintendencia de Seguridad Federal) con el secuestro del empresario Osval-

do Sivak. La presunta relación del coronel Pascual Guerrieri (ex jefe de Operaciones del Batallón de Inteligencia 601 en tiempos militares) con el narcotráfico y el último incremento de las operaciones destinadas a convertir la droga en dólares en nuestro país para sufragar los costos operativos de la desestabilización. Servicios de inteligencia extranjeros habrían prestado su colaboración y no se descarta un futuro pedido de extradición de Suárez Mason a los Estados Unidos.

A esa altura, Alfonsín tenía ante sí una disyuntiva: actuar o hacer la vista gorda. El jueves 17 el Presidente descartó la idea de "mirar para el costado". La sensación de impunidad sería recriminada con justicia por la oposición y el gobierno perdería el monopolio de la seguridad, sometiéndose de hecho a las condiciones impuestas por los grupos conspirativos. Alfonsín dijo a sus colaboradores, en ese momento, que si bien aquella conjunción de civiles y militares derechistas no tenía capacidad de provocar una interrupción del proceso democrático, sí podía corromperlo y minar la confianza pública en el sistema. Definido por la necesidad de actuar, hubo también que resolver en qué medida. El estado de sitio en medio de una campaña electoral

hubiera irritado a la oposición y creado un clima psicológico contraproducente. Instando a crear una forma jurídica novedosa que tradujera la decisión política adoptada, Alfonsín se despidió ese día del ministro de Justicia Carlos Alconada Aramburú y del canciller Dante Caputo.

Los detalles fueron ultimados el domingo 20 a la tarde, en la residencia de Olivos, entre el presidente, los ministros Tróccoli y Carranza y el titular de la SIDE, Héctor Rossi. El lunes siguiente, el gabinete nacional hizo una firma reservada del decreto. Una persona se encargó de hacer las copias que se remitieron inmediatamente a la jefatura de Estado Mayor de Ejército y a los organismos de seguridad. Horas antes había estallado un explosivo en el domicilio del general de brigada Mario Jaime Sánchez, segundo de Ríos Ereñú. Horas después otra bomba destruía una garita de vigilancia en la sede del Estado Mayor General del Ejército. Ya las advertencias apuntaban sin disimulo contra Ríos Ereñú, según la interpretación gubernamental.

JOSE ANTONIO DIAZ

## LAS PATAS DE LA ARAÑA / 2

Con un suspiro de alivio el país recibió la noticia de que el gobierno había finalmente resuelto tomar medidas contra la ofensiva terrorista de la extrema derecha, cuyo objetivo inocultable es provocar, más tarde o más temprano, una restauración del poder militar. Las doce órdenes de arresto impartidas en la madrugada del 22 de octubre no son suficientes, pero constituyen de todas maneras un comienzo auspicioso. La opinión pública ya estaba siendo ganada por la alarma ante la aparente pasividad del Poder Ejecutivo, que se limitaba a "seguir atentamente" los episodios de violencia que se sucedían -y se suceden- en todo el país.

Un oficial retirado de las Fuerzas Armadas explicó a EL PERIODISTA que el eje de la conspiración gira en la órbita de los servicios de inteligencia, particularmente en los de Ejército, con ciertas connivencias políticas en la derecha peronista y el nacionalismo ultramontano. Entre los militares detenidos -explicó el informante- figura el coronel Pascual Guerrieri, que presta servicio en la Comisión de Asuntos Institucionales (CAI) del Estado Mayor General de Ejército. Guerrieri perteneció a la Jefatura II de Inteligencia, fue asesor militar en Centroamérica durante el gobierno de Galtieri, y en la actualidad tendría por función específica, desde el CAI, la práctica de acción psicológica en favor de los ex miembros de la

Junta Militar procesados por la Cámara Federal.

El 29 de mayo y el 9 de julio Guerrieri encabezó a un grupo de oficiales en actividad que concurrió a presentar sus saludos a los ex presidentes generales Jorge Videla y Roberto Viola. Otra de las figuras clave detenida es el coronel retirado Alejandro Arias Duval, quien durante la dictadura ocupó la conducción de Coordinación Federal de la policía. Otro de los detenidos, el coronel Jorge Granda, pertenece a la Escuela de Inteligencia del Ejército.

Del conjunto de civiles cuya captura fue ordenada merecen particular atención el abogado Rosendo Fraga (h), íntimo colaborador de los generales Viola y Liendo. Daniel Rodríguez, alias Daniel Lupa (columnista de **La Prensa**), muy allegado al general Videla y a Martínez de Hoz, colaborador del libelo **Prensa Confidencial**, dirigido por Jorge Vago, también en la lista de detenidos. El abogado defensor de Lupa es el doctor Alberto Rodríguez Varela, asesor jurídico de Videla.

Otro de los civiles acusados es el ex asesor del bloque de diputados peronistas Federico Rivanera Carlés, líder del Movimiento Nacionalista Social que adhirió al FREJULI de Herminio Iglesias. Carlés edita un periódico llamado **El Ataque**, tal como se titulaba la primera publicación nazi en la Alemania de 1920 (**Der Angriff**). Le sigue el estanciero

### SERVICIO de INTELIGENCIA



Enrique Gilardi Novaro, dirigente de la derecha nacionalista e íntimo amigo de Herminio Iglesias.

"Si usted une la punta de los hilos -comentó a EL PERIODISTA el oficial consultado- se dará cuenta que tanto el CAI, que funciona en el piso 13 del edificio Libertador y donde concurren casi diariamente generales como Azpitarte, Bussi, Menéndez y otros, y el Hospital Militar Central, donde reposan los generales Ramón Camps y Jorge Rafael Videla, son puntos de referencia para tener en cuenta. No es casual que uno de los hijos del ex jefe de policía de la provincia de Buenos Aires figure en la lista de personas buscadas por la policía."

Un alto oficial de la Aeronáutica sugirió que los servicios de inteligencia de esa Fuerza

habrían tenido un papel relevante en la investigación "de los escondrijos golpistas" anidados en las Fuerzas Armadas. "Para entender gráficamente el problema -subrayó- se puede decir que la conspiración en marcha es una especie de araña con muchas patas, activas y peligrosas, que teje pacientemente su tela. La Fuerza Aérea está muy atenta a la evolución de los acontecimientos, y si llega a salir un solo tanque a la calle les tiraremos los aviones encima", subrayó la fuente. "De todos modos -agregó- deseamos que el gobierno avance en la tarea de desenredar la madeja conspirativa y llegue al fondo del tumor. Lo deseamos porque una vez que empiecen los tiros no habrá manera de pararlos."

LUIS BERNARDINO



# LA AMENAZA DE LAS DEFENSAS ABSOLUCION O GOLPE



**L**a defensa de Graffigna, expuesta por el ex camarista de San Isidro Roberto Calandra, fue la más técnica e inteligente de las nueve. Además de enumerar las acciones subversivas, que a su juicio definen el estado de guerra que se vivió, leyó un editorial de **La Nación**, de 1979, para argumentar que los militares no estaban entonces tan solos como hoy, citó declaraciones de Ricardo Balbín relativizando las violaciones a los derechos humanos ("se están violando en muchas partes"), justificándolas ("tenemos conciencia que en el país ha habido una subversión real y no inventada para un pretexto revolucionario"), repudiando a quienes las denunciaban ("he recibido de Europa una cantidad de cartas. Las he devuelto casi todas por injustas, porque están protegiendo a la subversión fuera del país") y exaltando a las Fuerzas Armadas ("las más meritorias que yo he visto en mi vida. Las que soporaron todo. Las que enterraban a sus muertos y hablaban de las instituciones del país"). También recordó el grito de victoria del embajador de Videla en Italia, Rafael Martínez Raymonda ("tuvimos una guerra y la ganamos") y la lisonja del ex presidente Frondizi ("la victoria sobre la subversión hace a las Fuerzas Armadas acreedoras del mayor reconocimiento por parte del país").

En la misma línea argumental, el defensor Eduardo Munilla Lacasa recordó la adhesión que Galtieri creyó recibir mientras libraba su guerra, y el brigadier Lami Dozo enrostró a la base social adicta haber enviado "a sus Fuerzas Armadas a la guerra y después cuando disfruta de los beneficios de la victoria, se horroriza por reales o supuestos excesos cometidos". Lami Dozo llegó a sugerir que "este juicio, más que un proceso a las juntas militares, debería serlo a la veleidosa sociedad argentina".

Si estas y anteriores referencias a la solidaridad de la clase política (generalizando indebidamente en ella a la sociedad muda y vejada) no atenúan la responsabilidad penal de los reos, explican su estado de ánimo y el de los militares en actividad y constituyen un dato político que ningún lector atento debería minimizar. Tenerlo en cuenta ayudará a entender por qué el ministro del Interior Antonio Tróccoli deseaba una ley de amnistía. El presidente Alfonsín encomendó hace un año a sus asesores que estudiaran nuevas modificaciones a la legislación sobre obediencia debida, el ex ministro de Defensa Raúl Borrás opinó que

*Los brigadieres Graffigna y Lami Dozo, el general Galtieri y el almirante Anaya, igual que antes lo habían hecho Agosti, Videla, Viola, Massera y Lambruschini, se declararon protagonistas de una guerra e impugnaron como político el juicio iniciado por el decreto 158. Pero mientras el letrado de Graffigna se ciñó a levantar los cargos en su contra los restantes adujeron que se juzga a las Fuerzas Armadas y lanzaron guiños a sus cuadros en actividad. Los defensores de Galtieri justificaron con citas de San Agustín, Santo Tomás y Francisco de Vittoria los homicidios de prisioneros inermes.*

se imponía un punto final y el presidente de la Cámara de Diputados Juan Carlos Pugliese aún imagina un plebiscito para imponerlo. Otra nota en estas páginas da cuenta de la nueva ofensiva en esta mate-

ria que se desatará después del 3 de noviembre, cuando el pago del costo político pueda diferirse hasta los nuevos comicios de 1987.

Después de recordar a los buenos ami-

gos civiles, el doctor Calandra procuró establecer que cuando Graffigna asumió su Comando en Jefe la guerra ya había concluido (cosa que también hicieron las defensas de Anaya, Galtieri y Lami Dozo) y se concentró en el punto decisivo para su cliente: refutar la acusación fiscal a las Juntas y desagregar las responsabilidades por fuerza.

La Cámara comparte ese criterio, y por eso no dictó la prisión preventiva de Graffigna. Calandra fundamentó con testimonios y documentos la idea de que aunque formalmente la junta militar retuvo entre sus facultades el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, de hecho no lo ejerció, porque carecía de poder disciplinario y de órgano de ejecución, y no intervenía en los ascensos y retiros militares, ni en la designación de los comandantes en jefe, que cada fuerza practicaba a puertas cerradas.

## LA AUTOBOMBA DEBIDA

Cada día que la Cámara Federal se reúne para una audiencia del juicio a los nueve ex comandantes, sobre la calle Lavalle casi esquina Uruguay se estaciona una roja autobomba con un generador que suministra energía eléctrica al tribunal. En la puerta del carro de bomberos se lee "Coronel J. M. Calaza".

El 28 de enero de 1908 el coronel José María Calaza, jefe del Cuerpo de Bomberos de la Capital, impidió el acceso de los diputados y senadores al Congreso de la Nación, durante la presidencia de Figueroa Alcorta. El senador Manuel Láinez lo querelló por desacato. El coronel Calaza primero remitió la responsabilidad hacia abajo, alegando que no él sino uno de sus subalternos había cerrado el paso al senador Láinez; luego la empujó hacia arriba, sindicando al jefe de Policía, coronel Ramón Falcón, como autor de la orden que él se limitó a obedecer.

El juez federal Rodríguez Larreta lo condenó a un mes de prisión. En el fallo sostuvo que "la obediencia no es ni debe ser ilimitada, y que si se abusara de este principio de orden para la ejecución de delitos por medio de un agente subalterno, éste será también respon-

sable cuando la infracción ordenada sea tan manifiesta que toda presunción de legitimidad desaparezca".

Calaza apeló y la Cámara Federal, integrada entonces por Norberto Quirno Costas, Angel Rojas y Carlos Doncel, condenó al coronel a 600 pesos de multa y Costa el 19 de noviembre de 1908 sosteniendo que "entre la ley que manda en general obedecer a un superior, y una ley prohibitiva que manifiestamente contraría lo que el superior ordena, la elección no es dudosa".

La réplica del doctor Osvaldo Magnasco al alegato del coronel Calaza en audiencia pública "le mereció el aplauso de todos los presentes". Ningún matutino de Buenos Aires opinó entonces que esas muestras de entusiasmo por la pieza oída mancillaran a la justicia.

El homenaje policial al coronel que atropelló al Parlamento es de dudosa justicia. En cambio el estacionamiento de la autobomba con su nombre frente a la Cámara Federal que desechó la defensa de obediencia debida y lo condenó, resulta de notable oportunidad.

HV.



Para la defensa de Agosti esta discriminación significaba borrar del reclamo fiscal el homicidio, que sólo le sería reprochable como miembro de la Junta por acciones del Ejército y la Armada, y en consecuencia evitar la condena a prisión perpetua. Para la de Graffigna implica la absolución, ya que en forma directa al ex comandante de la Fuerza Aérea sólo se le reclaman delitos ya prescriptos, como el encubrimiento o la falsedad ideológica.

Calandra pudo presentar cuatro casos de delitos cometidos por personal de la Fuerza Aérea y castigados durante el desempeño de Graffigna. Un Consejo de Guerra condenó a dos alféreces a cuatro y tres años de prisión por privación ilegal de la libertad y tentativa de homicidio "de una presunta terrorista". En otros procesos un cabo primero fue condenado por asociación ilícita y un fallido atentado contra aviones de guerra; un suboficial por fabricar y suministrar armas y munición de guerra; un capitán y tres suboficiales por asociación ilícita y exacciones ilegales.

Luego de encomiar los principios de "nuestra formación occidental y cristiana", Calandra emergió del túnel del tiempo para expresar su fe en la independencia del Poder Judicial, que cumplirá su misión "de dar a cada uno lo que le corresponde". Los letrados de aquellos reos a quienes les corresponde algo más que a Graffigna no lo miraron con ternura.

## TODOS A UNA

En una operación que la psiquiatría podrá explicar mejor que el derecho, los letrados de los menos comprometidos por la acusación politizaron sus alegatos y en vez de defender a sus asistidos de cargos concretos, hicieron el elogio del delito, con indiferencia de que su comisión se le reclamara o no a los acusados.

Este es un juicio de origen y propósito político y sus consecuencias se agitan con fines electorales, opinó el defensor de Anaya, Miguel Buero, quien añadió que "se pretende condenar a las Fuerzas Armadas a través de sus comandantes". El ex juez y ex marino opinó que se procura "transformar la victoria militar lograda en la guerra contra la subversión terrorista en una derrota política". Pareció un eco del alegato de Eduardo Munilla, defensor de Galtieri, para quien "han sido puestos en el banquillo de los acusados los responsables de la victoria militar lograda por nuestras armas en la guerra revolucionaria desatada por la subversión marxista", y un anticipo del de Mario Marcópulos, asistente de Lami Dozo, según quien se busca castigar al Estado y al Ejército porque son obstáculos para que "la renaciente subversión" dé el golpe final a las instituciones democráticas e implante un sistema marxista.

Buero comparó a la Fiscalía con la gue-

rilla, dijo que los testigos convirtieron "esos estrados en tribunas subversivas" por lo cual les comprendían las generales de la ley. Al objetar el decreto 158, cuestionó que no ordenara procesar también a quienes condujeron las operaciones militares antes del golpe del 24 de marzo de 1976 y a la última Junta que se formó luego del desastre de Puerto Argentino. Con una lógica inatacable Buero precisó que ese texto que se refiere a hechos cometidos "entre los años 1976 y 1979 aproximadamente" imputa sin embargo a Anaya, quien recién asumió en 1981 como comandante en jefe.

Su codefensor, el ex ministro de Justicia de una dictadura militar, Eduardo Aguirre Obarrio, no vaciló en señalar al Ejército como responsable de la usurpación de la casa de un matrimonio desaparecido que la fiscalía reclama a Anaya.

Con encomiable individualismo Aguirre Obarrio admitió la posible aplicación de la doctrina de la autoría mediata a los homicidios (que el fiscal reclama a otros procesados mas no al suyo) pero no "en relación con nuestros modestos encubrimientos".

La defensa de Anaya concluyó con una notable metáfora sobre los pretendidos tintes políticos del juicio, que irían "desde el rojo de la bandera de la subversión y el blanco de los pañuelos que cubren cabezas movidas por fines que no siempre se compadecen con la realidad de los dolores que invocan, hasta el rosado de la Casa de Gobierno de donde salió el decreto que dio origen al proceso". La concepción totalitaria del enemigo único, la miopía cromática de quien literalmente no distingue los colores, fue expresada con menos palabras por la contrainsurgencia norteamericana en Vietnam: vaciar el agua para capturar al pez. Así les fue, aquí y allí.

## UNA VELA A CADA SANTO

Eduardo Munilla dijo que las órdenes de aniquilamiento de 1975 fueron legítimas, aunque algunos de los firmantes "por motivaciones de mezquino origen político" pretendan ahora negar la situación bélica que se vivía. El diputado nacional Mario Gurioli asentía con la cabeza desde el banco de los invitados. Gurioli fue el único peronista que entre los miles de generales posibles eligió la proximidad de Galtieri para celebrar el 17 de octubre.

La guerra es un exceso en sí misma, y en todas ellas se martiriza a los inocentes, "todas han sido terriblemente sucias", agregó Munilla. Mirando a los jueces sostuvo que ocupaban sus asientos gracias a los acusados y señaló el juicio como una venganza terrorista.

Sin inquietarse por la situación de los oficiales subordinados a Galtieri, Munilla opinó que "el estado de beligerancia se erige en causal de justificación" de los delitos cometidos y que si algún hecho

excedía el marco de la guerra "y por ende de su manto justificante, no podrá, de ningún modo, incriminarse a los aquí procesados. Deberá dirigirse el reproche punitivo a sus responsables materiales inmediatos".

Las defensas de Agosti y Viola habían reivindicado al general falangista español Millán Astray. Munilla descalificó el juicio a los jerarcas nazis en Nuremberg porque conculcó "los principios más preciados del Derecho Penal". Su codefensor, Alfredo Battaglia, calificó de arbitraria la condena al genocida japonés Yamashita, y el defensor de Lami Dozo lo llamó "el infortunado Yamashita" (El general de las tropas de ocupación de Filipinas fue condenado y ejecutado por el homicidio de 25.000 personas.)

Battaglia pretendió que Galtieri cumplió con su deber y sólo obedeció las ordenes emanadas de los presidentes Martínez de Perón y Luder, y recurrió a San Agustín, Santo Tomás, los Evangelios y el "Derecho Natural y de Gentes", del dominio del siglo XVI Francisco de Vitoria para justificar los homicidios alevosos y los saqueos por botín de guerra: las guerras son justas cuando se inician para tomarse satisfacción de las injurias y escarmentar al enemigo, es lícito hacer todo lo que sea necesario para la defensa del bien público, incluso resarcirse con los bienes del enemigo de los gastos de la guerra y aún después de la victoria, asegurada la paz y la tranquilidad, se puede todavía vengar la injuria recibida de los enemigos. En cuanto a los inocentes, es mejor que no mueran, salvo que sea imposible evitar que "padezcan tanto los inocentes como los culpables". Aun en torneo tan reñido como el que libraron las nueve defensas, el razonamiento de Battaglia se destaca con nitidez.

Si no hace honor al Derecho ignorando sus avances de los últimos cuatro siglos, ofende a las Fuerzas Armadas, vestidas, alimentadas, abastecidas y pagadas por la Nación para que provean a su defensa, la comparación con las bandas mercenarias de los señores feudales. Este intrépido letrado es a la justicia lo que su asistido fue a la milicia. Battaglia también comparó a Galtieri con Jesús, "la víctima más insigne de la justicia humana". Munilla completó este discurso teológico con una advertencia estratégica. Dijo que la guerra era total y no había concluido. "Lo que aquí interesa es escarmentar con el ejemplo de lo que les está pasando a las Fuerzas Armadas argentinas a los militares peruanos, colombianos, salvadoreños y de otros países que combaten hoy al marxismo armado con un ojo puesto en las noticias que llegan de Buenos Aires. Hoy son las Fuerzas Armadas las que deben ser castigadas. Poco a poco, los brazos se irán bajando para dejar que nuestra Argentina se convierta en otra Nicaragua." Concluyó con un gesto de complicidad a los militares en actividad: "Queda poco tiempo para rectificar este derrotero".

Nadie llegó más lejos en ese mismo camino que Mario Miguel Marcópulos. El montañoso defensor aludió al péndulo de gobiernos civiles y militares y exhortó a la justicia a frenarlo "antes que destruya a nuestra Patria. Del 30 al 43, del 45 al 55, del 57 al 63 con algunas desprolijidades, del 63 al 66, del 73 al 76, y del 83... al futuro incierto que nos depara este juicio". Absolución o golpe, fue el mensaje del abogado de Lami Dozo.

## EL PROXIMO GOLPE

En su valoración se incrimina a los ex comandantes por haber concebido un plan para rechazar los ataques a la Patria y a la Constitución, y así "resquebrajar la capacidad defensiva de las Fuerzas Armadas con el propósito de entronizar un gobierno marxista. Esta inquisición, que ya se ha ampliado a los integrantes de la última junta militar, no se detendrá ni se contentará con los que se considera autores mediatos sino, por el contrario, proseguirá con imputaciones en cascada hasta llegar a los que considera autores inmediatos", agregó, con palabras dirigidas no al tribunal sino a los cuarteles.

Luego de un interminable galimatías según el cual en este juicio no se aplican los principios del derecho penal liberal sino los del Código Penal Soviético o los del Código de Defensa Social de Cuba (!), Marcópulos sintetizó la ideología corporativista que alienta en todo su discurso. "Ante las heridas que tiene la República, que son las secuelas de la guerra antisubversiva, la Fiscalía le propone a VE, que es la enfermera, que le aplique la receta magistral que aconsejan los médicos alemanes. La defensa, siguiendo los lineamientos de la escuela tradicional, considera que las heridas cicatrizarán solas con el transcurso del tiempo. La receta no es aplicable a la paciente, ya que del análisis genético resulta que la implantación del fármaco aconsejado producirá rechazo inmunológico que puede minar su salud y hasta acabar con la vida misma, pues al poco tiempo bajarán sus glóbulos blancos, sus defensas y aumentarán los glóbulos rojos, recrudescerán los microbios que causaron las heridas. Al cortarse sus dedos porque se entiende que comandaron mal se gangrenarán sus brazos armados, al punto que se tratará de amputarlos, sus piernas perderán la fuerza sindical que las sostiene (la Iglesia de su espíritu se angustiará y se deprimirá al advertir tal cuadro), bajará su justo ritmo y su vitalidad, que reside en el corazón de su Poder Judicial y de allí en más se verá afectada por una crisis tal que provocará un colapso en su ser íntimo, la Nación Argentina."

Los jueces hicieron esfuerzos por mantener la adustez de sus rostros. El defensor de Viola Sergio Andrés Marutián se ahogaba de risa. Ni él pudo tomárselo en serio.

HORACIO VERBITSKY

## CARAMELOS SURTIDOS

Casi la mitad de los Bonos Externos falsos depositados en el Uruguay como garantía de créditos, corresponden a una operación celebrada por el NMB Bank Holandés con los señores Mario Crespo y Mario Miguel Marcópulos.

Mario Miguel Marcópulos es el abogado defensor del brigadier general Basilio Lami Dozo, en el juicio que le sigue la Cámara Federal.

El 11 de julio, Marcópulos y Crespo depositaron en la filial uruguaya del Nederlandsche Middenstandsbank nv 1.210 láminas de Bonos Externos, serie 1982, por 5.000 dólares de valor nominal cada una. Esos seis millones de dólares en Bonex quedaron en custodia por

un crédito que el NMB concedió a los empresarios argentinos. Pocos días después, cobraron su primera cuota, de medio millón de dólares.

El Banco Holandés descubrió luego de pagar que los bonos no eran auténticos, pero en vez de denunciarlo, se comunicó con Crespo y Marcópulos y les ofreció dos soluciones posibles: la presentación de una garantía satisfactoria, o la devolución del medio millón de dólares recibido. El 9 de agosto, Crespo y Marcópulos restituyeron al NMB Bank los 500.000 dólares, y retiraron los Bonex.

Ese mismo día el NMB se dirigió a la Asociación de Bancos del Uruguay y ésta a todos sus bancos asociados, advirtiéndoles que "en

la fecha fueron retirados de una custodia en nuestro banco los Bonex identificados en la hoja adjunta, los que nos merecen dudas en cuanto a su autenticidad".

Recién el 21 y el 28 de agosto estalló el escándalo de los Bonex falsos en Uruguay, por un importe conocido hasta ahora de casi 14 millones de dólares, divididos en 2.778 láminas de 5.000 dólares cada una. Pasó todavía un mes hasta que Crespo y Marcópulos discutieron con una autoridad argentina su participación en el affaire.

Un día antes de que comenzara la primera explicación a la Policía Federal que habían alquilado los bonos falsos a un protegido del gobierno paraguayo, François Jean Jules

Gerard, a quien pagaron por la operación 400.000 dólares, y dijeron que para traerlos de regreso a la Argentina los habían inutilizado.

Crespo y Marcópulos son ahora denunciantes por la falsificación ante el Juzgado Federal 3 de la Capital, mientras en Montevideo la policía sigue investigando su actuación.

En ninguna de las dos orillas del Río de la Plata se ha descubierto hasta ahora vinculación alguna entre la operación de crédito contra depósito de Bonex falsos, con las operaciones militares que han dado lugar al juicio contra los nueve ex comandantes.

HV.



# REFRITO DE FALSEDADES

**C**uando un par de meses atrás, el último testigo presentado por la fiscalía, Zulma Chester, de 22 años, terminó de ofrecer su testimonio, un doloroso silencio cubrió la sala.

La joven, hija de un médico del Hospital Posadas, relató cómo le pegaron y cómo fue violada a los 13 años por los secuestradores de su padre. El doctor Chester apareció asesinado a los pocos días. Después de cuatro meses, en que los testigos rememoraron un horror tras otro, después de escuchar a una de las víctimas de la dictadura que había tenido la dignidad de contestar a las generales de la ley: "No soy ni amiga ni enemiga, pero los considero enemigos de la sociedad", el público asistente se retiró en perfecto orden. Entre los presentes había familiares de torturados y desaparecidos; ex detenidos en campos clandestinos; argentinos que habían tenido que sufrir años de silencio y persecución en su país o partir hacia el exilio. Respetuosos de la justicia, salían lentamente de la sala, después de finalizar la exposición testimonial, sin insultar a nadie, sin increpar a ninguno de los presentes. Habían confiado en la justicia y era necesario esperar el dictamen de una sentencia que honrara la democracia.

No pudo contenerse la audiencia cuando la fiscalía terminó su alegato. El silencio se rompió por primera vez, para brindar un cerrado aplauso. Segundos después, a partir del "vayansé a la puta que los parió" dirigido por Viola hacia las personas ubicadas en las bandejas superiores, y de la mirada desafiante de Videla, los asistentes no pudieron frenar más su angustia. Los insultos dirigidos hacia los acusados derivaron en la prohibición a la asistencia de público hasta finalizar el juicio a los ex comandantes. La platea seguiría reservada a los invitados especiales, los periodistas mantendrían su lugar.

Iniciaron su alegato los abogados encargados de la defensa. Se escucharon también las palabras de los acusados. El público de la sala de audiencias de la Cámara fue cambiando. De a poco, como si una mano invisible hubiera sacado pieza por pieza sustituyéndolas por otras completamente diferentes.

Aparecieron militares. Algunos uniformados, otros de civil. Ex ministros de la dictadura. El contralmirante Horacio Zaratigui, que vestía uniforme, declaró en el hall a los periodistas que el juicio era "un espectáculo circense". Al día siguiente la Cámara prohibió su presencia en la sala.

Los hijos de Massera lo acompañaron desde la platea, también la hija de Lambruschini y la de Galtieri. El hijo de Viola trató de pasar inadvertido detrás de sus anteojos negros, pero lo delató su insolencia. Disgustado porque parte de los asistentes parecía no estar de acuerdo con la actuación de su padre, agredió de palabra al presidente de la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos, Jorge Watts. También insultó a la señora de Urquijo, miembro de la Subsecretaría de Derechos Humanos, dependiente del Ministerio del Interior. Al abogado de la Asociación de Familiares de Detenidos y Desaparecidos, doctor Raúl Schnabel, Roberto Viola (hijo), le dijo directamente que "lo iba a reventar".

A los conatos de agresividad, se suman los alegatos de las defensas, que se han convertido en falaces acusaciones a todas las víctimas de la represión, e insolencias contra el alegato de la fiscalía. Muchos de los asistentes que, turnándose, han segui-

do el juicio durante todos los meses pasados, han raleado su asistencia, y esperan, con calma, un justo pronunciamiento de la justicia.

La sala ha sido ocupada casi en su totalidad por parientes y amigos de acusados y defensas. El afecto hacia quienes tratan con burdos malabarismos de ignorar el terrorismo de Estado que ejerció la dictadura y sus horribles consecuencias, tuvo su expresión en la exclamación de una señora que se mostraba muy agitada en el baño de mujeres: "¡Cómo pueden haber dicho esas cosas de Oscarito (Oscar Agosti), yo lo conozco desde chico!".

El doctor Enrique Ramos Mejía, defensor de Lambruschini, inició su intervención diciendo que esa defensa "no pretende el favor de la prensa, si la presión del público". Por lo menos, el público que ocupaba más de la mitad de la sala, lo seguía fervorosamente. La mirada de los asistentes, que muchas veces, durante el anterior período del juicio, se había dirigido al estrado velada por las lágrimas, presentaba en ese momento un exaltado brillo.

Los admiradores de la defensa, atentos y con la respiración contenida, parecieron entrar en éxtasis al escuchar al abogado Fernando Golderacena que dijo en relación a la guerra que, según la defensa, sostuvieron las fuerzas armadas contra los ejércitos de la subversión: "Los medios buenos y malos, equivalen a medios eficaces e ineficaces". Asintieron con la cabeza algunos de los presentes al escuchar: "Nadie ha puesto en duda que la moderación en la guerra es una estupidez". Y parecía que iban a saltar de su asiento para aplaudir cuando se oyó: "Los argentinos vivos deben de estar reconocidos (a las FFAA). No se pueden llevar estadísticas de los padecimientos, hay que tener en cuenta la victoria".

Secuestros, torturas y asesinatos se cumplieron invocando el nombre de Dios. Durante su alegato, defensores y defendidos usaron a Dios como si fuese de su exclusiva propiedad, con la seguridad de tenerlo a su favor. Galtieri afirmó esperar con serenidad el juicio de Dios, después que su abogado, en nombre de la justicia divina, había justificado represalias y saqueos. El brigadier Basilio Lami Dozo finalizó sus palabras diciendo: "Ruego a Nuestro Señor que ilumine a Vuestra Excelencia en el momento de hacer justicia". Justicia que bajo la mirada del Señor debía inclinarse en su favor.

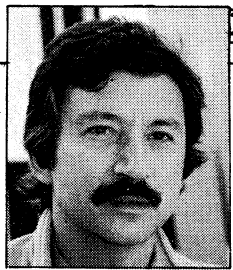
No sólo el Ministerio Público y los testigos resultaron sospechosos para los defensores. En uno de sus alardes poéticos, Miguel Ángel Buero, abogado de Anaya, alertó contra "el blanco de los pañuelos que cubren cabezas que no siempre coinciden con lo que pretenden evocar; el rojo de la subversión y el rosa de la casa de Gobierno".

Mientras el parloteo de los que abandonaban la sala inundaba el hall, un periodista comentó: "Cuánta gomina, patillas cortas, saco angosto y corbata". Ese público, altivo e insolente, recordaba a los representantes de cierta clase social que exhibió su prepotencia durante los años treinta.

Ya no engañan a nadie. El recinto retuvo, quedó impregnado por voces que contaron el dolor durante muchos meses. El pueblo argentino ha sufrido demasiado para que un refrito de mentiras, expresadas a veces con torpeza y otras con habilidad, lo desvien de la verdad que conoce.

MATILDE HERRERA

## Los alegatos de la muerte



Escribe:  
RODOLFO  
MATTAROLLO

**L**as defensas de los jerarcas nazis, en el juicio de Nuremberg, fueron técnicas; en el juicio de Buenos Aires, los argumentos jurídicos se entremezclaron con la apología de una visión del mundo: el apocalipsis de la "tercera guerra mundial". Massera y Viola en sus alegatos amenazaron con repetir el genocidio; todos lo justificaron. La defensa de Galtieri llegó más lejos. De la mano del dominicano español Francisco de Vitoria (1480-1546) y citando el Deuteronomio, justificó el "botín de guerra" y la muerte de los enemigos como escarmiento después del triunfo. Hay método en esta locura. Los mismos defensores de la "guerra santa" que criticaron el juicio de Nuremberg, se basan en un autor del siglo XVI y su lectura del Antiguo Testamento e ignoran íntegramente el moderno derecho de gentes y su profunda evolución posterior a la Segunda Guerra Mundial. Pero también hay incoherencia, porque critican el alegato fiscal en nombre del derecho penal liberal, que es una superación histórica de esas nieblas ideológicas.

En su discurso político los procesados y sus defensores dirigieron un mensaje paralelo al gobierno, la clase política y la sociedad y actualizaron la "doctrina de guerra" en un doble sentido. Por un lado, como argumento de defensa y causal de justificación jurídica y por el otro como amenaza y elemento de presión. El alegato de Viola culmina con la propuesta de dar al "Nunca más" el sentido de una absolución basada en el olvido como prenda de la pacificación nacional. Las declaraciones de Jorge Triaca contra el juicio y las bombas que estallaron fuera del recinto ponían un extraño contrapunto a estos argumentos.

Otro límite se franquea al presentar el juicio mismo como una amenaza a la seguridad del continente. Un abogado (de Galtieri) cree necesario advertir a los jueces sobre el desasosiego que debe estar causando el proceso en los militares "peruanos, colombianos, salvadoreños y de otros países que combaten hoy al marxismo armado con un ojo puesto en las noticias que llegan de Buenos Aires, buscando destruir su moral..." Para anunciar que "poco a poco los brazos se irán bajando para dejar que nuestra Argentina se convierta en otra Nicaragua" y advertir con San Agustín que "el castigo de las naciones, a diferencia del de los hombres, se da en este mundo".

Como en todo discurso totalitario, la expresión forense de la seguridad nacional presenta el mundo a través de una visión alucinada. Un letrado de Anaya apunta a Amnesty International como una internacional roja, cuando es sabido el rechazo que esa organización produce en la URSS. Uno de los patrocinantes de Gal-

tieri considera "sarta de subversivos" a testigos nacionales e internacionales entre los primeros figuran Máximo Gainza, director de La Prensa y Alejandro Agustín Lanusse y entre los segundos una ex funcionaria norteamericana y un actual asesor del primer ministro francés. Un defensor de Lambruschini clama que se falsearon los debates de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, "que ante todo se ocupa de Polonia", y olvida que en realidad la ONU debate todos los años la situación de Chile, Sudáfrica y Palestina, examina la situación de El Salvador, Guatemala y otros países y que creó un grupo especial sobre las desapariciones en 1980, que transmitió al gobierno argentino 2.508 casos y no recibió una sola respuesta.

El discurso de la muerte reaparece en la última defensa -del brigadier Basilio Lami Dozo- traspuesto al plano jurídico, cuando afirma que los acusados de actos de terrorismo no pueden invocar la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Tal aserto es la esencia jurídica del terrorismo de Estado. En Alemania, éste se inauguró mediante las leyes de Nuremberg, en 1933, que suspendieron el derecho penal para los judíos, a los que se negó la calidad de ciudadanos alemanes. Entre nosotros el "plan criminal" a que se refirió el fiscal Julio César Strassera suspendió el derecho penal y la Constitución para los sospechados de subversivos. Quienes afirman que "en la guerra todo vale" se empeñan en ignorar que la violación masiva y flagrante de los derechos humanos, en el estado actual del derecho, es un crimen internacional, con las severas consecuencias que de esto se derivan. Juzgar estos hechos es un progreso de la conciencia jurídica de la humanidad. El juicio de Nuremberg fue el resultado de la firme decisión de los países que -como EEUU en ese momento- hicieron prevalecer la ley; Gran Bretaña se oponía a su realización y se inclinaba por la ejecución sumaria de los criminales de guerra nazis.

Con sus propias características, el juicio de Buenos Aires está llamado a restablecer la verdad y la justicia, y restaurar el orden público. Los jueces tendrán que resolver por cierto un problema de responsabilidad penal, consistente en imputar determinadas conductas a sus autores "mediatos". Pero deberán establecer, al mismo tiempo, si es delito asesinar, torturar, secuestrar, apoderarse de los bienes de otro y eventualmente de sus hijos, cuando todo esto se hace en nombre de la Patria y de la Seguridad Nacional. Para utilizar la expresión de Eugène Aron en su obra clásica *El crimen de lesa humanidad*, de esa respuesta depende que nuestra civilización pueda o no llamarse "la civilización de los derechos humanos".

José Luis Manzano, PJ

## ¿EL PARLAMENTO AL PODER?

Raúl Rabanaque Caballero, PI

Juan Carlos Pugliese, UCR

# EN BUSCA DE UNA TRADICION PERDIDA

**H**ay una imagen incentivada por los elencos estables golpistas que hubo en el país desde la década del treinta, que culpa al Congreso Nacional y a los legisladores de los males que aquejan a la democracia. Estas críticas muy evidentes en otras épocas —recuérdense los meses previos a la caída de Illia— hoy aparecen mediatizadas, pero existen.

Algunas publicaciones se han hecho eco en forma desproporcionada de "casos de corrupción" en el Congreso (que no supieron demostrar) y otras destacaron las "fortunas que ganan diputados y senadores".

Sin embargo el pueblo, representado por infinidad de sindicatos, asociaciones intermedias y cooperativas, se manifestó cada vez que lo creyó conveniente, frente al Palacio Legislativo. Fueron a peticionar y casi siempre se retiraron escuchados y atendidos. Advierten que ahí está la representación popular. Que hay errores y que muchos legisladores no han estado a la altura de las circunstancias, puede ser. Pero la renovación cada dos años, la práctica institucional, la lucha política, permitirá que ingresen los mejores hombres. No es verdad además que el legislador gane mucho. Hoy un diputado está en los 625 australes limpios, dieta que a muchos del interior les resulta insuficiente.

Para el cuerpo social del país el Parlamento es un ámbito en el que se pueden resolver sus problemas. Para algunos, incluso para ciertos medios periodísticos, sigue siendo el antro de la ineficiencia.

Las críticas cruzadas entre el oficialismo y la oposición —"ha habido obstruccionismo", dicen los radicales; "vaciaron de contenido a uno de los poderes de la Nación", replican peronistas e intransigentes, mientras los ucideístas creen ver una "dictadura parlamentaria"—, la división de los legisladores justicialistas en ambas Cámaras y una discreta producción legislativa caracterizaron el período ordinario de sesiones en el Congreso Nacional.

No debe olvidarse la doble función que cumple el Congreso: la Constitución Nacional reserva al Poder Legislativo la facultad de hacer las leyes y el control de los otros poderes. En los hechos también se ha convertido en el ámbito natural de confrontación política, lo que ha cobrado con el tiempo tanta importancia que en muchos lugares del mundo y por supuesto en la Argentina, son numerosos los científicos

sociales y los políticos que entienden que el Parlamento es ante todo una casa política y que su rol preponderante es precisamente el político por delante del legislativo. El titular de la Cámara de Diputados, por ejemplo, ha repetido esta definición en numerosas oportunidades.

Si es una casa política antes que legislativa, es lógico que en un año electoral como éste, tanto la Cámara de Diputados como la de Senadores se hayan convertido en escenario propicio para la lucha entre el oficialismo y la oposición. Una y otra vez, voceros radicales blandieron la espada del obstruccionismo para calificar las tácticas de la oposición, dardos dirigidos especialmente al peronismo. Es este precisamente uno de los ejes de la campaña para renovar diputados el 3 de noviembre: "Alfonsín necesita mayoría en el Congreso", reza una de las consignas más publi-

citadas. Se da a entender que de no ser así peligraría el plan de gobierno. No son pocos los dirigentes del partido radical que sostienen la necesidad de incrementar el número de diputados para no estar penando con el quórum.

El oficialismo tuvo hasta el período que finalizó 129 diputados, uno más que el que indica el reglamento para formar quórum propio. Las enfermedades y los viajes hicieron imposible que el bloque del partido gobernante sentara en sus bancas a los 129. No obstante ese impedimento sólo cuatro sesiones fracasaron por falta de quórum.

Es verdad que el justicialismo, en sus distintas variantes, endureció su política a medida que se acercaba el calendario electoral y que esa táctica sirvió, de paso, para unificarlos, pero también es cierto que, sobre todo a partir del Plan Austral, el oficialismo fue cerrando puertas al diálogo porque no podía hacer concesiones al peronismo ni a nadie.

Los bloques opositores criticaron e hicieron saber, cuantas veces les fue posible, la marginación que sufrió el Congreso porque no se trataron "los grandes temas nacionales". Tanto las bancadas peronistas, los intransigentes, la UCD y la Democracia Cristiana presentaron iniciativas exigiendo al gobierno la participación legislativa en el "arreglo de la deuda externa". Cuando en septiembre se debatió el presupuesto de 1985, el justicialismo renovador dio la batalla por las prerrogativas del Congreso para negociar la deuda externa.

Las facultades del Poder Legislativo se pusieron otra vez en tela de juicio cuando el 12 de junio el Ejecutivo dispuso la crea-

## LA REBELION DE LOS SANCHEZ

Dos legisladores peronistas de apellido Sánchez son protagonistas de un hecho singular. Ninguno de los dos ha aceptado la división de diputados y senadores justicialistas, y en cada una de las Cámaras en las que les toca actuar no integran bloque alguno y actúan según lo que les dicta su conciencia. Se trata del diputado Nicasio Sánchez Toranzo, veterano político tucumano que no integra ninguno de los cuatro bloques y que ha dado

muestras a lo largo del año legislativo de una actuación independiente. Sucede lo mismo con el senador riojano Libardo Sánchez, quien tampoco está alineado en ninguno de los dos bloques y que en un proyecto relevante como es el del Presupuesto Nacional, respaldó con su voto al oficialismo. "No estoy de acuerdo —dijo— pero hay momentos en la vida de un hombre en que la Patria es más importante que el interés partidario".



ción de una nueva moneda, el austral. La excepcionalidad pasó a ser argumento del bloque oficialista para que el Congreso legitimara la medida.

## EL ROL DEL PARLAMENTO

Deuda externa, moneda, concertación, esconden un debate más amplio que también está abierto en la Argentina y es el rol que le cabe al Poder Legislativo en este proceso de restauración democrática. Siempre el Ejecutivo ha preferido un parlamento dócil que acepte sin réplica sus iniciativas. Los legisladores radicales han contestado las críticas sobre la falta de protagonismo, recordando a la anterior administración constitucional (peronista), cuando se aprobaban las leyes poco menos que a libro cerrado. En tanto, el peronismo contesta que los errores no hay que repetirlos y que una de las causas del golpe del '73 hay que buscarla en la falta de protagonismo del Parlamento.

En un país de tradición presidencialista, no parece tarea sencilla que el Parlamento asuma, como si fuera un paso de baile, una función preponderante. Hay quienes entienden que serán el tiempo, la vigencia de las instituciones y la convivencia democrática los que darán el marco político al Congreso. Claro que los hombres que en él habitan jugarán su papel y de sus capacidades, egoísmos y lealtades dependerá también el espacio futuro de este poder del Estado. Otros tildan de exclusivista al oficialismo y esperan que el gobierno entienda al Congreso como el ámbito adecuado para debatir el proyecto de Nación, qué parte se le dará a la empresa privada, qué parte se reservará el Estado, cuál será el espacio para el capital internacional, cómo se inscribe Argentina en el mundo. Estos temas —insisten— no deben ser patrimonio de un solo partido.

## LA DIVISION DEL PERONISMO

La crisis del peronismo estalló luego de las elecciones de 1983. A duras penas pudo marchar unido en los primeros tramos del gobierno radical, hasta que se planteó la necesidad de la renovación partidaria. El proceso centrífugo no se pudo detener y se expresó en el lugar privilegiado de la confrontación, la Cámara baja. Primero fue la separación de los diputados —en febrero de este año— renovadores adscriptos al congreso de Río Hondo. Del otro lado se ubicaron los que respaldaron al Congreso del Odeón, motorizado por Lorenzo Miguel y Herminio Iglesias.

La descomposición no se detuvo y pronto afloraron más diferencias entre los 111 diputados justicialistas. Cinco legisladores de Guardia de Hierro y el diputado Luis Sobrino Aranda formaron el "bloque peronista". Esta nueva división aceleró otras definiciones y tiempo después los diputados herministas crearon su propio

"bloque peronista 17 de octubre". Por fin los legisladores que responden a las 62 Organizaciones se agruparon en el bloque "Unidad Peronista".

El Congreso de Unidad realizado en Santa Rosa —6 y 7 de julio— con la victoria del trío Saadi-Iglesias-Miguel, no trajo consecuencias para el mosaico de diputados justicialistas. En cambio los senadores renovadores, derrotados en La Pampa, pero con mayoría en el bloque quisieron desplazar sin éxito de la jefatura al senador Vicente L. Saadi. La formación de otro bloque apareció como indispensable para los renovadores y el ortodoxo senador jefe José Humberto Martiarena fue designado su presidente.

## LAS LEYES APROBADAS

Un proyecto del senador riojano Eduardo Menem, compatibilizado con otro similar del Ejecutivo, el de Patria Potestad compartida y equiparación de hijos matrimoniales y extramatrimoniales es, según la opinión mayoritaria, la ley más importante aprobada por el Congreso durante el reciente período. Las reformas impositivas, el ahorro obligatorio y la aprobación del Presupuesto fueron los objetivos excluyentes del oficialismo.

El gobierno quiso sancionar también una nueva legislación sobre defensa, reformar la Ley de Ministerios integrando a la órbita de la Cancillería la Secretaría de Comercio Exterior y restablecer las negociaciones en paritarias de las convenciones colectivas de trabajo, pero exceptuando al tema salarial. Las objeciones del peronismo en el Senado retardaron el tratamiento de los dos primeros temas. La cerrada oposición del justicialismo y del Movimiento Popular Neuquino, obligaron al radicalismo a congelar el debate sobre paritarias.

La media sanción del Senado de un proyecto de Ricardo Laferriere de derecho a réplica levantó una polvareda que difícilmente haga retroceder la decisión del oficialismo de sancionar una legislación más amplia sobre derechos personalísimos. La falta de coordinación entre el Ejecutivo y los bloques parlamentarios que representan al gobierno tuvo un ejemplo extremo en la llamada "ley Nápoli", una iniciativa del senador José Falsone (UCR-Misiones) tendiente a revisar las penas de presos condenados a cadena perpetua en época de la dictadura militar. El oficialismo la congeló en Diputados pese a las protestas de los organismos defensores de derechos humanos, el peronismo progresista, el PI y el conjunto de la izquierda.

Esa falta de coordinación es probable que se exprese nuevamente, porque se anuncian vetos presidenciales a cinco iniciativas del Congreso que suponen desembolsos incompatibles con el equilibrio de cuentas que exige el Plan Austral. ♦♦

ATILIO BLETA



## RETRATO

# LOS FERVORES DE FERNANDO NADRA

Entre la militancia juvenil del Frente del Pueblo (FREPU), que para la inminente instancia electoral se integró con el Partido Comunista, el Movimiento al Socialismo, el Partido de la Liberación, el Partido Socialista 1° de Mayo, el Peronismo de Base y el Movimiento Democrático Popular, circula un chiste con sabor a chicana: "Perro que Nadra no muere", obvia referencia a Fernando Nadra, el abogado tucumano de 69 años que encabeza la lista de candidatos a diputados por la Capital Federal.

Es posible que, enterado de la broma, el actual secretario de Relaciones Políticas del PC se disponga a refutarla con su trayectoria. Nadra fue educado en su provincia natal en el Colegio Salesiano de Don Bosco, alternando su condición de buen alumno con la de estudiante perseguido. A los catorce años —aún no era militante comunista— fue expulsado por adherir a una huelga estudiantil.

Como dirigente, su nombre comenzó a ser mencionado en Córdoba donde, en 1940, ocupó la presidencia de la Federación Universitaria. En esa ciudad se doctoró en Derecho y se casó. "La familia es el núcleo central —ha dicho—. Acá hay una gran equivocación: se suele decir que nosotros no somos amigos de la familia. Hay algunos idiotas que creen que nosotros, los comunistas, no cuidamos la familia."

Postulante por el PC en diversas candidaturas con el optimismo que lo suele caracterizar. De la coalición del FREPU opina que no es "algo muy común" pero repasa que "en Perú, Bolivia, Nicaragua y otros lugares donde hubo confluencia de fuerzas revolucionarias se produjeron alianzas similares". Insiste en que "lo mejor es dejar descansar en paz a Stalin y Trotsky y que los políticos argentinos hagan lo que tienen que hacer".

Nadra es el mayor de cinco hermanos de una familia de sólida posición económica en Tucumán y pudo, seguramente, haber optado por una vida menos agitada. Afirma que disfruta especialmente con el cine argentino, el soviético y los films norteamericanos "progresistas, que son muy escasos". En 1960 conoció en La Habana al Che Guevara de quien hoy dice que "ha sido un gran luchador, un romántico, un hombre inquieto. Su etapa en Cuba es muy encomiable. En la etapa boliviana creo que cometió un error muy grande porque entró en el voluntaris-

mo." Es un especialista en Lenin a quien toma como "un verdadero ejemplo".

El aspirante a diputado es autor de una treintena de libros entre los que pueden citarse **Socialismo Nacional, Por qué un frente y Estados Unidos, grandezas y miserias**. De reciente aparición es **Conversaciones con Perón** —Editorial Anteo—, con un tono y un arsenal conceptual diferente a otro volumen de Fernando Nadra, **Perón hoy y ayer, 1943-1971**, publicado por Editorial Polémica en 1972. En **Conversaciones** puede leerse una editorial de 1974 del periódico **Nuestra Palabra**, donde Nadra tras la muerte del caudillo solicita "retomar las banderas esenciales que enarbolará Perón" y reconoce "las cualidades personales sin las cuales no es posible el liderazgo".

En el texto de noventa páginas publicado sólo dos años antes, el apellido Perón estaba asociado, para Nadra, a estos calificativos: "Bombero de la revolución", "lector reaccionario", "agente de Estados Unidos", entre otros.

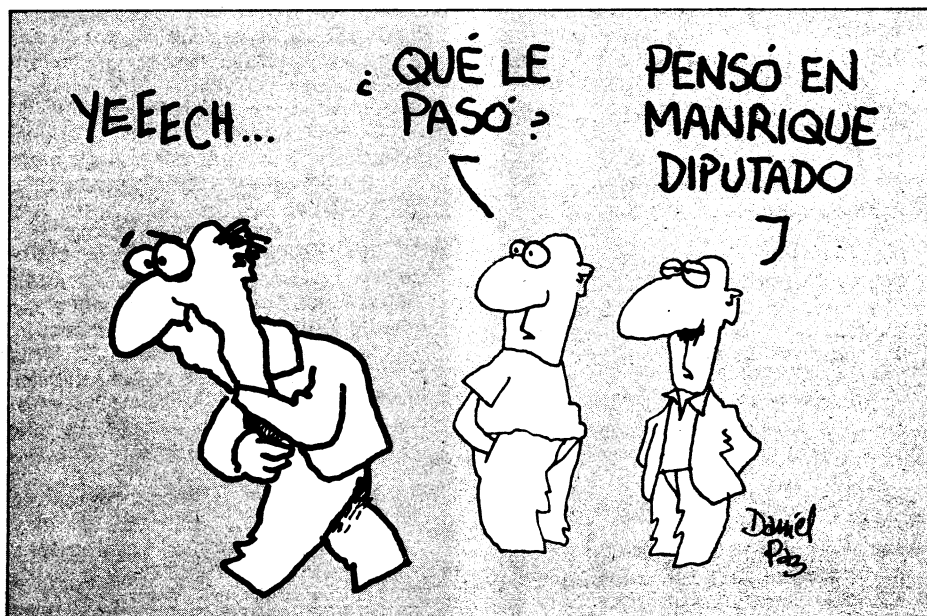
Es que tanto la alabanza como la crítica severa son, en Nadra, dos caras de una misma moneda que aún sus camaradas advierten: el dirigente suele deslizarse más por el flanco de la agitación que por el de la reflexión.

En caso de acceder al Parlamento propiciará una ley de divorcio "que sea promulgada después de un amplio y libre debate popular"; propondrá también la anulación del Plan Austral "para establecer un verdadero programa de crecimiento económico sostenido"; la moratoria unilateral por diez años del capital e intereses de la deuda externa; la nacionalización de la banca.

A Raúl Alfonsín lo ha definido como "un demócrata, reformista, muy bien intencionado" aunque aguarda que el domingo 3 de noviembre lo voten "los descontentos, los que se sienten defraudados por la UCR y el gobierno, los obreros que votaron en el '83 al peronismo y hoy comprueban que los que están en la cúpula les han dado la espalda".

Si llega a la cámara baja aspirará a tener el mismo poder de convicción que, sin duda, tuvo en su familia: "Mis tres hijos —dijo— son comunistas. Tienen 38, 35 y 31 años. Los tres tienen tareas muy importantes en el partido y son comunistas firmes, seguros y conscientes. Tengo siete nietos y espero que también sean comunistas."

VICENTE MULEIRO





# FREPU Y PI EN LA RECTA FINAL

Cuarenta y ocho horas antes del 3 de noviembre, todas las campañas estarán cerradas, pero el discurso de Raúl Alfonsín ocupará los despejados espacios de prensa, radio y TV. Los intransigentes y el FREPU incrementan la actividad proselitista y aspiran a ganar la calle, aunque piensan, sobre todo, en el día después de los comicios.

**C**on el advenimiento del Día de todos los muertos, los diez agrupamientos nacionales que competirán en las parlamentarias del 3 de noviembre habrán cerrado sus campañas, pero con algunas novedades. Raúl Alfonsín, para suerte de los radicales, hablará al país un día después del acto de cierre de la UCR en la cancha de Boca, para conmemorar como corresponde el triunfo electoral del 30 de octubre de 1983. Para continuar con la moda de las canchas, los liberales convergerán en River Plate, María Julia Alsogaray, de la UCD, a quien los publicistas señalan como la candidata que tuvo "más cámara" durante la campaña, será la principal oradora del conglomerado de centro-derecha integrado por el PD, PFC y sus aliados de la provincia de Buenos Aires. También está previsto que Carlos Grosso y Antonio Cafiero confluyan el 30 de octubre en la cancha de Huracán, siempre que no decidan, como habían pensado inicialmente, realizar un gran acto en Plaza de Mayo. Antonio Tróccoli ya adelantó que el Ministerio del Interior extendería el permiso sin inconvenientes.

El FREPU y el PI, en cambio, harán sus actos en la calle. Está previsto que un día después de que Jorge Altamira cierre la campaña del Partido Obrero, en Plaza Once, el FREPU haga recalar a más de mil colectivos provenientes de Capital y provincia de Buenos Aires en las explanadas de Plaza Congreso, el 26 de octubre por la tarde, para marchar luego hacia el Obelisco. Si los cálculos no les fallan, sus voceros de prensa estiman que concurrirán más de 70.000 personas encolumnadas bajo banderas argentinas y emblemas del FREPU, entonando, entre otros, el afortunado slogan *Arriba los de abajo*, que ha merecido el elogio de los publicistas. A esta altura de la campaña, ratifican que el tono de los discursos en el acto de cierre reflejará su decisión política de machacar sobre la moratoria de la deuda externa así como la importancia de reforzar la democracia con la incorporación de varios dirigentes populares de la oposición en el Parlamento. Descuentan, asimismo, que el acto evidenciará el estilo de "marcación cuerpo a cuerpo" con el que se ha realizado la campaña, sin grandes despliegues financieros.

Cuando Walter Vezza, candidato a concejal capitalino, comience a hablar, quedarán atrás cientos de actos, más de 400.000 volantes, 200.000 afiches e igual cantidad de programas repartidos en la carrera preelectoral, la apertura de 32 locales frentistas en zona norte, 71 comités de apoyo en la zona oeste, además de los programas radiales en los cuales se han concentrado por tener el acceso cerrado, según informó un boletín interno de los comunistas, al Canal 9 y a los espacios comerciales televisivos de mayor rating. Varios dirigentes del FREPU ya han señalado, por otra parte, que los verdaderos problemas comenzarán después del 3, cuando ya con los resultados electorales en la mano haya que definir si la alianza electoral continúa o no su camino como organización política singular.

Todo indica que una derrota sería, por ejemplo que no entren al Congreso Fernando Nadra, comunista, en Capital, y José Villafior, de la Mesa de Trabajadores Peronistas de la provincia de Buenos Aires, precipitaría las tendencias a la disolución. Las mismas fuentes comentaron que para cumplir con las aspiraciones de los comunistas y peronistas de converger en un Frente de Liberación Nacional y Social con el PI en 1987, habrá que lidiar con el Movimiento al Socialismo, ya que sus definiciones programáticas lo acercan más al PO que al resto de los agrupamientos a los que hoy acompaña.

El PI, por su parte, prevé que el 30 de octubre llevará más de 100.000 adherentes a Plaza Once, y aunque aún no ha sido definido el orden de los oradores; se sabe que hablarán Raúl Rabanaque Cabañero, Lisandro Viale y Oscar Alende. Los intransigentes dejarán atrás una campaña en la que han logrado definir un perfil opositor, con eje en lo económico, en las críticas fundamentadas al Plan Austral y a la creciente desocupación que de él emerge, y con el acento en la necesidad de una salida "de soberanía nacional y popular" respecto de la deuda externa. Desde el inicio de la campaña, el PI sumó entre 10.000 y 20.000 afiliaciones, realizaron cientos de actos —entre 6 y 7 por día—, pegaron más de 500.000 afiches bajo la consigna *¡Se puede!* y abrieron un promedio de tres comités en la mayoría de los distritos del país como reflejo de su crecimiento.

A pesar de que tuvieron serias restricciones presupuestarias, como lo indicó la alicaída campaña de los primeros tiempos, estiman que salen terceros "cómodamente" en el orden nacional, obteniendo entre 7 y 8 diputados por la provincia de Buenos Aires, tres por Capital, a Lisandro Viale en Santa Fe y, quizá, un representante por Tierra del Fuego y otro por Río Negro, además de decenas de concejales. Los voceros de prensa del PI han manifestado también su preocupación por el manejo de los medios, señalando que la campaña del oficialismo fue enfocada fundamentalmente en su contra. "A nosotros —dicen— nos atacaron, pero al FREPU lo ignoran." En este sentido desmintieron la "supuesta ola" de desafiliaciones en Córdoba y La Plata. "Lo que no han dicho los radicales —señalan— es que 600 afiliados de la UCR de Misiones se incorporaron al PI."

Los acuerdos realizados a instancias de la dirección rojinegra con el FREPU, hace algunas semanas, contribuyeron a que el tono aliancista de la campaña entre las dos fuerzas deje preparado el camino para después del 3/11. Los intransigentes, en cumplimiento de su plataforma, han ratificado en las últimas ruedas de prensa que más allá de los avances electorales quieren transformarse en la fuerza convocante para el '87, del "Frente de Liberación Nacional y Social, que nuestro país necesita", al que Alende ha definido como Frente Patriótico. ♦♦

MARIA SEOANE

# CASO ITALO EN FRANKFURT

Un alemán de 76 años, nazi veterano, fue el contacto secreto entre el ex ministro Martínez de Hoz y los amos de la Compañía Italo en 1977, cuando el traspaso de la empresa al Estado parecía empantanado. El nombre de ese contacto, aparece por primera vez en una carta que aún no fue consultada por la justicia argentina.

**E**l negociado de la Italo estaba notablemente atrasado en septiembre de 1977, a pesar del propósito de perpetrarlo que animaba por igual a algunos directores de la Motor-Columbus AG, en Baden (Suiza), a los directores de la empresa en Buenos Aires. La posición de un director de la compañía como ministro de Economía del régimen militar parecía simplificar la cuestión y una justificada ansiedad había comenzado a impregnar cualquier contacto entre los impacientes suizos y los no menos impacientes argentinos. Unos y otros querían que el Estado comprara rápidamente, pagara el mayor precio y emitiera de inmediato los compromisos irrevocables respectivos. En el fondo, unos y otros dudaban que el negociado llegara a su feliz conclusión y aunque el régimen militar lucía una robusta salud política a fines de 1977, algunas sospechas se habían filtrado y estaban entorpeciendo la despedida de la Argentina del grupo eléctrico suizo.

A mediados de octubre de 1977, sin embargo, la situación recibió una vitamina, al principio de efecto suave, pero que rápidamente hizo girar por completo la forma de tratar la cuestión. El gobierno militar decidió que se formara un equipo de jefes de las tres armas para estudiar el tema a nivel de Estado Mayor. Antes de finalizar noviembre, el equipo aconsejó dos cursos de acción, recomendando la anulación de la concesión del gobierno Frondizi y planteando, por primera vez, la compra directa de la compañía. Aunque esta segunda alternativa no se aconsejaba, fue la que el gobierno militar terminó adoptando.

La vitamina que puso en movimiento a los vacilantes miembros de los estados mayores militares fue suministrada durante el simposio realizado en Montreux (Suiza), en septiembre de 1977, por alguien que necesariamente debía tener poder para ser escuchado como la palabra definitiva en un problema complejo. Esa persona fue el banquero alemán Herman Abs.

Una carta del suizo Hanspeter Enderlin, director de Motor-Columbus AG, a Francisco Soldati, presidente de la Italo, el 21 de septiembre, menciona por primera vez a Abs en la negociación secreta. Dice Enderlin a Soldati en el párrafo pertinente, quejándose porque algunas informaciones las recibe tarde:

"En nuestras relaciones con los bancos y con los otros accionistas, esas informaciones son importantes para nosotros también bajo otro aspecto. En las negociaciones y en la preparación de gestiones emprendidas por los bancos suizos estas últimas semanas, nosotros nos basamos en el programa de viaje del señor Ferrari tal como nosotros lo habíamos acordado en Buenos Aires a fines del mes de agosto. Solamente por intermedio del señor Abs fue que pudimos saber que la visita del señor Ferrari a Alemania no tendría lugar en la semana del 19 de septiembre, como se nos había dicho, sino que había sido fijada ya para el 17 de septiembre. Puesto que esta confirmación nos llegó muy tarde, fue muy difícil preparar a los bancos suizos para que tomaran posición y a sus colegas alemanes para que hicieran los

comentarios necesarios en tiempo oportuno. Todo eso hubiera sido mucho más fácil si hubiéramos recibido los recortes de los diarios argentinos un poco antes."

¿Quién es el señor Abs? ¿Por qué sabía mejor que el suizo Enderlin cuál sería el día de la llegada del señor Ferrari a Montreux, podía corregir un dato erróneo y hablar como un oráculo desde algún lugar de Europa, corrigiendo las agendas de ministros sudamericanos y financieros suizos, sin una palabra de protesta?

Herman Abs estaba en la lista de criminales de guerra de los aliados al finalizar la guerra mundial en 1945. Nacido con el siglo, en una familia de juristas de Bonn, se especializó en finanzas en París, Amsterdam y sobre todo en Londres, de donde lo enviaron a los Estados Unidos los banqueros von der Heydt, sus patrones en Colonia, Alemania. En 1935, volvieron a llamarlo a Alemania, esta vez para ocupar un sillón de director del Deutsche Bank. A los 36 años manejaba todos los problemas financieros de la Alemania nazi en el extranjero, particularmente la cuestión de los fondos bloqueados. Prestó inapreciables servicios a los grupos financieros internacionales, escribió el alemán Kurt Pritzkolet en su libro *Männer, Macht, Monopole*, editado en 1953. En 1945, Abs fue considerado "expoliador de la nación yugoslava" y cómplice de crímenes de guerra, condenado a muerte por contumacia en los tribunales de Belgrado. Pero escapó al castigo porque los británicos opusieron su veto a los norteamericanos, que iban a presentarlo al tribunal de Nuremberg. Abs entregó a cambio de la vida los archivos del Deutsche Bank al gobierno inglés. Desde entonces fue un alemán al servicio de la corona británica. Tuvo a su cargo la organización del Deutsche Bank en territorio alemán ocupado por los británicos, una zona que se extendía desde Hamburgo, el primer puerto comercial de Alemania, hasta el sur del Ruhr, el corazón de la industria pesada del Reich. "Como presidente del Deutsche Bank —escribió Pritzkolet— Abs participa directa o indirectamente en la gestión de los asuntos más importantes. Habría que buscar mucho para encontrar a otro banquero alemán que represente a tantos accionistas extranjeros, es decir, a tantos acreedores de Alemania". Pero concluye que "no lo hace por su cuenta, ni tampoco por cuenta del Estado alemán, sino por cuenta de los intereses británicos permanentes".

En 1977, Abs marcaba la hoja de ruta del señor Ferrari, o sea el ministro Martínez de Hoz. En 1964, el mismo Abs había viajado a Buenos Aires para aconsejarle al presidente Arturo Illia que no cancelara los contratos petroleros que había firmado Frondizi. En 1966, Abs había recibido en Frankfurt al enviado de Onganía, Alvaro Alsogaray, para tratar "asuntos de interés común". ¿Tal vez la cuestión de la Italo?

El banquero de Hitler, que reina desde Frankfurt por cuenta de los ingleses, siempre aparece al fondo de todos los retratos de la Argentina moderna, mientras se esfuman los personajes y la historia se hace cada día más borrosa. ♦♦

ROGELIO GARCIA LUPO





María Elena Walsh.

# ESCRITOS DE JOVENES SECUESTRADOS-DESAPARECIDOS DESDE EL SILENCIO, UN CANTO A LA VIDA

ría Elena Antókoletz, Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, la escritora María Elena Walsh y el actor Miguel Angel Solá.

La representante de Editorial Planeta leyó un telegrama del doctor Raúl Alfonsín en el que agradecía la invitación, se disculpaba por no poder asistir y deseaba "éxito a la editorial en este nuevo lanzamiento". Fueron leídas, además, adhesiones del Frente del Pueblo y el Partido Intransigente.

Se había anunciado que el libro iba a ser presentado por María Elena Walsh, pero la escritora expresó que "con Miguel Angel Solá hemos considerado más justo y más amable leer un fragmento de cada escrito incluidos en el libro, para que queden en la memoria de todos". María Elena comenzó leyendo el prólogo de Ernesto Sábato (el escritor no pudo asistir por problemas de salud), en uno de cuyos párrafos expresa: "En buena parte de los testimonios que integran el volumen, más acá o más allá de valores literarios, se manifiesta la alta calidad espiritual de los desdichados que los escribieron, su devoción a los padres y a la tierra que los vio nacer, una sensibilidad de ocasiones evangélica hacia los desamparados y olvidados por los poderes de la Tierra. Es una siniestra paradoja que el exterminio de miles de seres de este valor haya sido perpetrado en nombre de Dios, la patria y la familia."

Hay motivos para desgarrantes reflexiones sobre el destino de una juventud que es parte de la mejor juventud argentina, cuyo único delito fue soñar con un mundo más humano".

Después se hace un prolongado silencio. María Elena comienza a leer: "Guillermo Oscar Segalli, nació el 10 de abril de 1953, estudiante de arquitectura. Secuestrado el 3 de marzo de 1978 (fecha en que debía ser puesto en libertad). Desaparecido desde entonces."

"Queridos viejos, el martes a la noche, pensando en María escribí esto..."

"Es imposible moverse mucho aquí, uno invariablemente choca con cosas, con paredes, con rejas o con puertas cerradas, pero siempre hay algún resquicio, por donde llegan señales, de suspiros o latidos cercanos, que se vuelven frases y caricias. Los recuerdos se filtran como duendes, se sonríen de continuo y enseñada se muestran amistosos, yo tengo un duende que camina cada noche por la orilla de mi cama y me habla tanto de tu boca, que tengo que creerlo enamorado. Y el duende lo construyo con mis sueños, entonces es normal, está perdonado".

El público que cubre totalmente la sala parece una fotografía. No se escucha respirar; el único ruido lo produce alguien cuando busca un pañuelo para secarse las lágrimas.

"María Antonia Vargas de Rueda, nació el 3 de setiembre de 1954, estudiante de psicología. Secuestrada el día 22 de setiembre de 1977 y desaparecida desde entonces."

"Hermanita:

"Hoy cumplís 14 años, sí, casi sos una señorita (casi). Me gustaría decirte un montón de cosas lindas, hacerte el regalo más lindo del mundo, pero no siempre podemos hacer lo que queremos... No te olvides nunca de reír y vivir intensamente cada momento por pequeño que éste sea, no busques la felicidad en aquellas cosas inalcanzables sin el esfuerzo propio. En el camino te encontrarás muchas veces con problemas difíciles, al parecer insuperables, pero no te desanimes porque si hacés un recuento general siempre habrá más momentos felices que penosos en tu vida; pero cuando esto ocurra si tenés que llorar, llorá con todas tus fuerzas. Tratá de hacer siempre lo que te guste y de ser buena amiga de tus amigas y no te olvides nunca que tenés una amiga de hierro para cualquier cosa y cuando me necesites vas a tenerme siempre a tu lado".

**Desde el Silencio** es un libro valioso porque arroja luz sobre un aspecto poco conocido de la personalidad de estos jóvenes que amaban la vida. Por eso lucharon para cambiarla, arriesgando la vida por la vida.

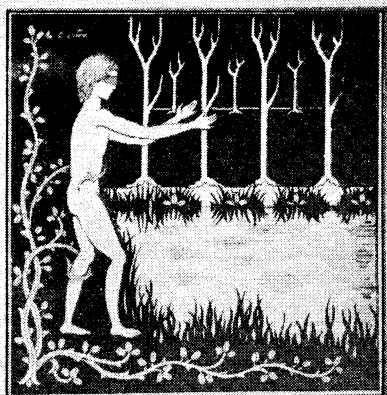
**E**l jueves 17, en el Centro Cultural del Teatro General San Martín fue presentado el libro **Desde el Silencio**, editado por Planeta, que recoge cartas, poemas, reflexiones escritas por jóvenes secuestrados-desaparecidos durante la dictadura militar. La sala estaba colmada, se encontraban presentes miembros de todas las organizaciones de derechos humanos, funcionarios de la municipalidad y del Teatro San Martín, el embajador Hipólito Solari Rigoyen, Graciela Fernández Meijide, Ma-

## ORACION

### DESDE EL SILENCIO

Escritos de jóvenes  
secuestrados - desaparecidos  
durante la dictadura

Prólogo de Ernesto Sábato



Sudamericana-Planeta

Mientras leía esta Oración por mi madre, Miguel Angel Solá lloró. Fue escrita por Arturo Canedo, nacido el 20 de enero de 1948, promotor de ventas, desaparecido el 8 de diciembre de 1976.

"¡Señor! Mi lengua es pobre y se traba mi pensamiento, no encuentro palabras pero trataré de rogarte con lo más puro y noble de mi ser."

"Quiero pedirte, Señor, por ella, esa mujer que me crió y que, recuérdalo, fue la primera que me llevó hacia ti."

"Bien sé que no tiene la belleza de Cleopa-

tra ni la sabiduría de Salomón, pero ella sabe mostrarse bella y suave y procede con la sabiduría de la vida bien vivida."

"Quisiera, Señor, que te llevaras cualquier cosa, aun las que más quiera con tal que ella no sufra daño ni tenga adversidades."

"Quiero que la hagas santa, pues en la que en este mundo hace las veces de confesora y encauzadora de nuestros problemas, aquellos primeros problemas que tanto nos afligen y que ella es, quizá, la única que los toma en serio y nos da una dosis de dulzura necesaria en esos nuestros primeros pasos en la vida y sus problemas."

"Señor, sus calificativos son todos superlativos, y en ella las virtudes forman corona de gloria, por eso te pido que no la olvides cuando le toque presentarse ante ti para responder de sus actos, que serán todos buenos y merecerán tu premio."

"Tú, Señor, que has visto a tu madre a tu lado desde la cuna, en un humilde pesebre, hasta el pie de tu cruz, en el más horrendo de los tormentos, tú que sabes lo que sufre una madre por su hijo, prémiala; no olvides que es una madre."

"Tú sabes que todas las madres del mundo, tanto las más grandes reinas como las mujeres de más pobre condición, todas son dulces como el almibar pero valientes como leonas cuando se trata de sus hijos."

"Por eso, Señor, te pido por todas las madres del mundo, en especial por la mía, para que vivan muchos años y, cuando el eterno descanso caiga sobre ellas, las premies en la medida de sus actos que son infinitamente valerosos para la vida eterna. AMEN."



## La noche de Buenos Aires.

La noche comienza en nuestro Restaurant con un menú tan variado como exquisito y vinos de las mejores bodegas. Más tarde, un show inolvidable.



Balcarce 433 Reservas 30-6542/4836/33-5392

**"ESTELA RAVEL"**

Jueves y viernes  
23.30 hs.  
Sábado 22 y 24 hs

**"SILVANA DI LORENZO"**

Lunes, martes  
y miércoles 21.30 hs.

**"LA NOCHE DE BS. AS."**

Domingo a miércoles  
22.30 hs.  
Jueves y viernes  
21.30 hs.



## ECONOMIA

GRINSPUN: OTRO PLAN PARA EL MEDIANO PLAZO

# LA DEMOCRACIA ES EL AGUA Y EL SUBDESARROLLO EL ACEITE

*Si bien el trabajo elaborado por la Secretaría de Planificación no contradice formalmente la estrategia económica actual, da la impresión de que cuestiona algunos de sus supuestos.*

**A** lo largo de su actuación, el gobierno radical tuvo actitudes contradictorias frente a la deuda externa, el desarrollo interno, la industrialización, los salarios, las posibilidades de la Argentina en el mercado mundial y las políticas de ajuste. En una primera etapa, que se extendió por poco menos de un año, el gobierno mantuvo una actitud de cuestionamiento frente a la deuda externa y rechazó la posibilidad de aplicar una política ortodoxa de ajuste. En cambio, durante 1985 se instaló en la posición opuesta. Dio prioridad al pago de los servicios de la deuda y —por consiguiente— finalizó poniendo en marcha un programa de ajuste que redujo los salarios reales, comprimió el mercado interno y elevó la desocupación y la marginación social: un camino exactamente inverso al proclamado durante la campaña electoral.

Esta conducta permite varias explicaciones. Una de ellas es que el presidente Raúl Alfonsín trató de obtener el apoyo de los países latinoamericanos para replantear el problema de la deuda con el propósito de recuperar el funcionamiento del aparato productivo, incrementar la inversión y mejorar las condiciones sociales de la población, empezando por una mejora del salario real. Dado que esa actitud no tuvo éxito, debió aceptar el condicionamiento clásico, que se hizo más oneroso por la demora acumulada. El paso de una actitud de enfrentamiento a otra de sometimiento habría estado determinado también por la falta de apoyo de la oposición, empezando por el peronismo y la CGT.

Otra explicación señala que en el radicalismo existen dos corrientes de opinión frente a la cuestión de las políticas de ajuste y de la relación con el FMI y la banca acreedora, que en gran medida definen la política exterior frente a los grandes países industrializados de Occidente. La corriente tradicional del radicalismo no es partidaria del tercerismo ni de la heterodoxia frente al poder económico del capitalismo mundial, pero hay una corriente más nacionalista, que cree en la necesidad de que el Estado se consolide y juegue un papel regulador muy firme. Este último sector se opuso al ajuste ortodoxo, pero cuando esa política falló, el presidente recurrió a un equipo de técnicos que, si bien en su mayoría no tenía antecedentes monetaristas, encontró que no había otro camino que asimilarse al *realismo* del ajuste impuesto por el FMI y la banca acreedora.

Hay también quienes suponen que el radicalismo no tenía otra propuesta y que la primera etapa fue una preparación de la segunda, mientras que otros consideran que Alfonsín probó con la primera y finalmente escogió la segunda porque la anterior fue impracticable. Más allá de que algunos de los cambios hayan sido impuestos por las razones enunciadas, es eviden-

te que esta circunstancia se combinó con la existencia de dos posiciones frente a la política de ajuste y a la estrategia futura, que no en todos los casos asume posiciones contrapuestas. A ello se agrega la presencia de los técnicos, el actual elenco del ministro Juan Sourrouille, que asumieron la actitud del *realismo*, según la cual todo lo que no es aceptado por el centro hegemónico resulta impracticable.

La pugna no se da exclusivamente en el terreno de las ideas y de las líneas políticas. En el período de Bernardo Grinspun, la política económica radical tenía muy pocos apoyos en el sector empresario. Cuando los técnicos impulsaron el plan antiinflacionario basado en el cambio de la moneda cambiaron en forma brusca las expectativas, y el núcleo empresario que está en el centro del poder económico —como resultado de las transformaciones operadas durante la dictadura— se manifestó dispuesto a apoyar una *economía administrada* en la que ellos fueran el estado mayor. Esta es la posible prolongación del llamado Plan Austral. Los técnicos están entusiasmados con esta perspectiva y su defensa de la *estabilidad sin desarrollo* que propone el Plan Austral se debe a su convencimiento de que es la única opción posible.

Sin embargo, las relaciones entre el núcleo empresario y el gobierno no son ni serán simples. En esa relación, el gobierno tiene que definir el papel del Estado, y su propuesta no tiene por qué coincidir con la del núcleo empresario. Es más, no todas las concepciones del Estado existentes dentro del gobierno radical —incluso la de los técnicos— coincide con la de los empresarios, y ésta será, seguramente, una de las cuestiones más controvertidas de los próximos meses. De esa definición dependerá en gran medida el estilo de desarrollo que seguirá el radicalismo en el futuro, pero esa definición se combinará inevitablemente con una estrategia sobre la integración del país al mercado mundial y el posible desarrollo del mercado interno.

Entretanto, la Secretaría de Planificación que preside Grinspun ha preparado una serie de orientaciones generales para el mediano plazo. ¿Qué dicen esos nuevos lineamientos y qué grado de coherencia tienen con el Plan Austral?

Por lo que se sabe, en la propuesta se asume el convencimiento de que la Argentina es un país *periférico*, que el *subdesarrollo* no puede ser compatible con la *democracia* y que el *Estado debe regular la economía*, porque así lo cree el 90% de los argentinos, según las cifras de las elecciones de octubre de 1983. La regulación del Estado no es un problema: los técnicos que participaron en la elaboración del Plan Austral están de acuerdo con ella; de lo que se trata es de *cómo* regula el Estado: si su intervención fuerza la *integración* dependiente a la economía mundial o acen-

túa las posibilidades de una *autonomía relativa* basada en el mercado interno. En la actualidad, los técnicos son integradores por definición.

La nueva propuesta pretende haber optado por un estilo de planificación metodológicamente diferente a los anteriores, en el sentido de que define los perfiles del desarrollo teniendo en cuenta la situación mundial y la ponderación de las oportunidades nacionales, pero sujeta a *directivas políticas globales* respaldadas por la *participación* de diferentes sectores sociales, y no como resultado de un ejercicio tecnológico.

El documento reconoce que es necesario establecer las bases para un nuevo tipo de desarrollo. A tal efecto, desestima el proyecto del ochete, porque se estructuró sobre la base de la subordinación a los centros europeos, con una participación política restringida, y dio lugar a un desequilibrio entre la economía portuaria y el interior que ponía en duda su carácter nacional. También señala las limitaciones históricas que tiene en el presente el proyecto de sustitución de importaciones combinado con la exportación primaria, a pesar de sus reiteradas reformulaciones, e invalida la experiencia iniciada en 1976, señalando que desmanteló el aparato industrial y los espacios profesionales y académicos, y que fracasó en su intento de reorientar la economía en el marco de una división internacional del trabajo supuestamente más eficiente. Es más, según el documento, la política económica de los militares condujo al estancamiento, al endeudamiento internacional y a la inflación crónica. El sistema regido por las leyes del mercado, con un Estado subsidiario, dio por resultado la desindustrialización y la terciarización de la economía, el desempleo y el subempleo, una mayor desigualdad en la distribución del ingreso, la agudización del desequilibrio regional, la reducción de la clase obrera y su mayor diferenciación. En este contexto, el empresario adoptó una actitud más reacia a la aceptación del riesgo, de tal manera que la inversión habría estado subordinada por la posibilidad de obtener subsidios estatales.

En las *Orientaciones*... se afirma que aun los sectores que combaten al Estado esperan que éste defienda a la sociedad de las crisis. Sin embargo, se reconoce que el Estado ya no está en condiciones de ejecutar un plan totalizador, por lo que se trata de asumir la crisis del Estado y emprender su reconstitución.

El documento también reconoce que la *crisis mundial* es de *larga duración* y que *bloquea el desarrollo de la periferia*, mientras que las *políticas de ajuste* promovidas por el FMI sólo imponen exigencias a los deudores. La nueva estrategia debe ensayar una inserción en la economía mundial diferente a la apertura económica de

la dictadura, que fue subordinada y vulnerable y que perjudicó a grandes sectores de la comunidad nacional.

¿Hay contradicción entre estas definiciones y el Plan Austral? El documento dice que la contención de la inflación es un prerequisite para el crecimiento y el bienestar y que las evidentes rupturas entre las políticas antiinflacionarias y el crecimiento obligan a pensar en una continuidad del corto, el mediano y el largo plazo basada en una expansión moderada y duradera.

El documento *rechaza el no pago de la deuda*, pero sostiene que tampoco es aceptable el pago sin replanteos. Estos, en el futuro, tendrán que conducir a una solución más favorable a los deudores. Habría que fortalecer la inversión y canalizarla mediante la planificación.

El desarrollo industrial dependería tanto de la economía mundial como del desarrollo interno. No habría que recomponer la vieja industria y si favorecer la reconversión. Se trataría de crear un nuevo patrón tecnológico y desarrollarlo contemplando las situaciones regionales. En el documento se plantea que la Argentina puede intentar el desarrollo de la informática, las telecomunicaciones, la biotecnología, la farmoquímica y la energía nuclear, y auspiciar las ventajas comparativas adquiridas en maquinaria agrícola, máquinas-herramientas, petroquímica, industria naval, siderurgia, cemento, pesca, agroindustria, energía y metales no ferrosos.

En la economía agropecuaria se trataría de consolidar la revolución agrícola de la pampa húmeda, revertir la crisis ganadera e incrementar la oferta alimentaria. El crecimiento del sector estaría basado en la tecnología y la expansión de la frontera agropecuaria. En las economías no pampeanas se incorporarían mejoras tecnológicas y se abrirían nuevas áreas a la producción de granos.

Las nuevas definiciones propuestas para el mediano y largo plazo darán lugar, sin duda, a un gran debate. Los *Lineamientos* de Sourrouille no eran compatibles con la inflación y con las modalidades de acumulación de los empresarios. Esta propuesta admite el plan antiinflacionario, acepta el papel limitado de la inversión privada y señala la necesidad de fortalecer el papel del Estado para emprender una estrategia de crecimiento que combine la integración mundial con las necesidades del desarrollo interno. En muchos aspectos, da la impresión de que las definiciones se *contradicen* con la estrategia actual, pero este juego de posiciones y contraposiciones es menos lineal de lo que parece, y se dirimirá con la evolución de la crisis social, el desarrollo político y un debate más profundo de las propuestas. ♦

CARLOS ABALO



**E**l actual estadio de desarrollo económico-social, atado a la peor crisis de la historia y supeditado a rigurosos condicionamientos externos, acota los márgenes de salida y plantea interrogantes de difícil solución. En forma progresiva, el sector obrero comienza a comprender las restricciones de su tradicional estrategia de limitar sus reclamos a exigencias salariales y de condiciones de trabajo. A medida que se profundiza la crisis —pero a un ritmo mucho más lento— parte de la dirigencia sindical comienza a cuestionar aspectos sustanciales del sistema económico vigente. El sábado 12 de octubre en la sede de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina (FOETRA), se realizó un plenario "Por el Control Obrero de la Economía", organizado por el Frente de Trabajadores por los Derechos Humanos. En esa reunión se analizaron posibles alternativas ante la crisis y se debatieron las propuestas de autogestión, cogestión y cooperativismo como estrategia de acción concreta e inmediata. El ejemplo práctico que hizo las veces de referente natural fue la experiencia que se viene desarrollando en la empresa Lozadur.

En 1939, un grupo de capitales franceses fundó Lozadur para fabricar loza y porcelana. La empresa —que fue concebida para abarcar el 70 % del mercado local— pronto se convirtió en la más importante de América Latina. Con una planta de 50.000 metros cuadrados cubiertos en la localidad bonaerense de Boulogne y un patrimonio multimillonario, Lozadur consolidó su primacía sobre la base de dos marcas —Festival y Marly— que progresivamente monopolizaron el mercado de consumo masivo de vajilla de loza y porcelana.

## INEFICIENCIA EMPRESARIA

A partir de mediados del decenio de los setenta la fábrica se vio envuelta en una serie de traspasos societarios que comenzaron con el grupo Amoroso-Copello y terminaron con la compra hecha por un grupo de empresarios encabezados por Hernán Cirilo Bunge (Clínica del Sol) y donde estaba involucrado el empresario peronista Jorge Antonio. A lo largo de los últimos diez años Lozadur fue perdiendo mercados y su situación económica financiera se fue debilitando como consecuencia de la incapacidad que demostraron las distintas gestiones privadas y de las irregularidades cometidas, que tuvieron todas las características de un vaciamiento. En el mismo también habría estado involucrada la empresa Distribuidora Buenos Aires. Esta empresa, propietaria anterior de Lozadur, mantenía un convenio de exclusividad para la distribución comercial, que fue dejado sin efecto cuando Bunge les compró la mayoría del capital accionario; sin embar-

# LOZADUR: AUTOGESTION PARA SALVAR LOS PLATOS



go, ambas empresas firmaron un convenio por el cual Lozadur se comprometía a entregar a la distribuidora mercadería a un precio equivalente al vigente doce meses antes del acuerdo. El convenio permitió un pequeño respiro a Lozadur, pero la endeble solución duró muy poco: en octubre de 1984, la deuda de Lozadur era de 3 millones de dólares y el nivel de ventas se había reducido a 200.000 unidades, que representaban sólo 15 % de lo facturado cuatro meses antes.

El 7 de noviembre la empresa firmó un acuerdo por 35 días con el sindicato (Agrupación Obrera de la Cerámica, Filial Nº 2) por el cual se suspendió a 600 personas y se negoció el pago al personal con mercadería en existencia. El 12 de diciembre los obreros realizaron una asamblea general para evaluar los resultados de la tregua y coincidieron en forma unánime en señalar que Lozadur se encontraba ante una situación de vacío de poder y pérdida de confianza por parte de sus proveedores y clientes.

## CRONICA DE UN TRASPASO

En la planta, frente a la ausencia total de directivos, los trabajadores amenazaron con tomar la fábrica y reclamaron por teléfono la presencia de los responsables, quienes pocas horas después se presentaron en el lugar. De la reunión entre la patronal y los dirigentes obreros surgió un acuerdo que garantizaba a los trabajadores la participación en la dirección de la empresa. Al día siguiente, la fábrica reinició las operaciones con 140 trabajadores que cobraban —al igual que los 600 suspendidos— 2.000 pesos argentinos por semana (equivalentes a 10 australes).

De hecho la situación fue derivando en la autogestión obrera, dado que los dueños ni siquiera aparecían por la planta. Ante la evidencia de los hechos, que erigía a la parte obrera como única conducción

de la empresa, el sindicato comenzó a exigir que la situación se definiera jurídicamente, y reclamaron la inmediata cesión sin cargo. La primera reacción de Bunge fue la de aceptar el traspaso, mediante la venta de la fábrica. Finalmente, el 28 de febrero se firmó el convenio de cesión gratuita ad referendum de la asamblea de trabajadores de Lozadur y de la asamblea de los afiliados de la Agrupación Obrera de la Cerámica, Filial Nº 2, que pasaba a ser la depositaria provisoria de las acciones de la empresa.

## LA EFICIENCIA OBRERA

Tan solo en una semana los obreros consiguieron poner en marcha la planta. La dirección es ejercida por una comisión ejecutiva compuesta por dos personas de la plana jerárquica y por un representante sindical; para garantizar la participación en las decisiones existe un órgano técnico-consultivo formado por un representante obrero por cada una de las 29 secciones de la empresa y por los jefes de sección.

Lo que poco tiempo antes constituía una seria amenaza de desempleo para más de 700 familias se convirtió rápidamente en una fuente de trabajo estable y en crecimiento. "Lozadur siempre fue una empresa potencialmente rentable, pero tenía las mangueras colocadas hacia afuera. Ahora los trabajadores las vamos a colocar hacia adentro para garantizar que las ganancias queden en la empresa y no vayan a engrosar los bolsillos de los empresarios", decía a pocos días de comenzada la autogestión Oscar Pettinato, representante sindical en la comisión ejecutiva.

En contraste con la ineficiencia y con las irregularidades cometidas por la gestión privada, los obreros consiguieron renegociar gran parte de la deuda heredada, acordaron una moratoria provisional e impositiva con distintos organismos oficiales y reescalaron su pasivo con las empresas estatales de servicios públicos. En vez de la falta de confianza con que los proveedores y los clientes trataban a los

empresarios anteriores, la nueva administración logró que los proveedores adelantaran sin cargo la materia prima y que los distribuidores formulen —por única vez y como derecho de entrada— un depósito en garantía en efectivo por el equivalente a diez mil piezas, que se devuelve en cinco meses, con sesenta días de gracia.

Durante el primer mes de la experiencia —marzo— se reincorporó a casi todo el personal y se alcanzó una producción de 600.000 piezas, que triplicaba a la de noviembre anterior. En septiembre se produjeron 1,3 millones que no alcanzaron a cubrir la demanda de un millón y medio; las previsiones para octubre indican una producción de un millón y medio y una demanda de 1,7 millones. Además, están por concretar una exportación a Perú, mientras se afianzan en el mercado de calcomanías y autoadhesivos.

En el aspecto laboral no sólo regularizaron la situación salarial sino que incrementaron el empleo en 150 personas, en una época en que el sector privado suspende y despiden trabajadores. La gente de Lozadur comenta con orgullo la paradoja de que recibieron una solicitud de la Presidencia de la Nación para que absorban gente sin trabajo, mientras seis meses antes fueron ellos quienes pidieron apoyo a la Casa Rosada.

En definitiva, el camino a seguir está en manos de los obreros, quienes en algún momento decidirán la opción más conveniente. Aunque todavía persiste un cierto temor para asumir la responsabilidad y el riesgo de la experiencia, la práctica diaria está demostrando un mayor espíritu solidario y un progresivo convencimiento de las ventajas de la autogestión. "Esta experiencia es un salto cualitativo para los obreros", comenta Pettinato, "pero la adaptación requiere un cierto tiempo porque tradicionalmente el sindicalismo argentino fue solo reivindicativo y no estamos acostumbrados a este tipo de cosas." ♦

MARCELO ZLOTOWIAZDA

## NUEVAS EXPERIENCIAS PARA LOS TRABAJADORES LOS SOCIOS DE LAS PERDIDAS

Los setenta delegados obreros reunidos en FOETRA el 12 de octubre pasado bajo la convocatoria del Frente de Trabajadores por los Derechos Humanos concluyeron que la autogestión y la lucha por el control obrero de la economía podrían ser formas eficaces para detener la avalancha de cierres de fuentes de trabajo y de despidos que se precipitaron luego del Plan Austral. "Nosotros podemos abrir las fábricas y ponerlas en funcionamiento", señaló Adrián Gorelic a un auditorio que escuchaba atentamente el recuento de experiencias de los ceramistas de Lozadur, de los papeleros, de los publicistas y de un importante número de sindicatos que proyectan impulsar la lucha por formas autogestionarias. Esta hipótesis, que aún no fue examinada en detenimiento por la cúpula cegetista, abrió un deba-

te que se prolongó por más de tres horas y cuyo objetivo enunció un obrero de Noel: "Nosotros estamos cansados de ser siempre los socios de las pérdidas". Se refería a que las empresas, particularmente multinacionales —"a las que no les importa el país"—, les reiteran que trabajan con pérdidas y que sólo se quedan para que los obreros no se mueran de hambre. Previo despido y ajustes salariales, señaló, para que los beneficiarios sea completa.

Antes de las conclusiones generales, que incluyeron una convocatoria a los sindicatos de las empresas estatales, a la CGT y a los barrios que rodean los centros de trabajo, el plenario debatió cuestiones de fondo. José Ledesma, del Sindicato de Farmacia de La

Rioja, sostuvo que no era posible hacer un "enunciado político agitativo" sobre la autogestión. "No sólo se trata de no meter la mano en la lata, agregó, acá hay que formar técnicos de la clase trabajadora". Le respondía al delegado de Standard Electric, quien había sostenido que las causas del fracaso de la cogestión en su empresa habían sido políticas. "No sólo porque hay capitales extranjeros sino porque aunque en la zona norte en ese momento había más de treinta conflictos —señaló— no se pudo coordinar la lucha y quedamos aislados; ya habíamos formado una comisión técnica."

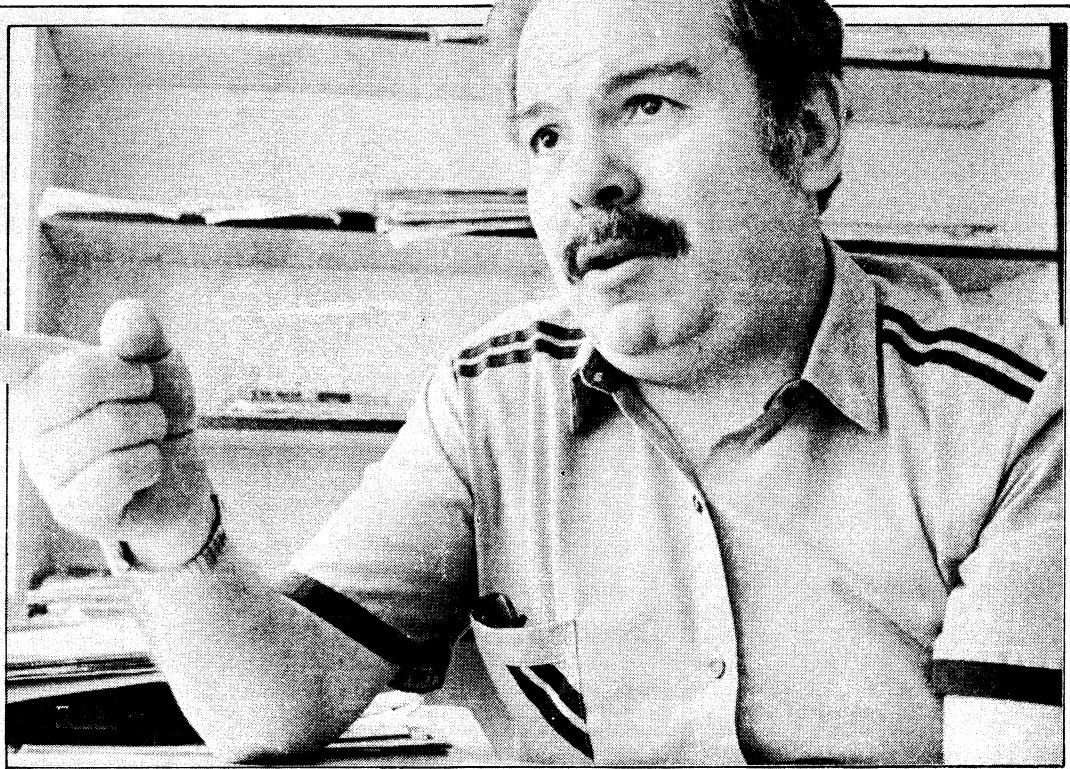
En la discusión de si es más importante la capacitación técnica o la coordinación política de los trabajadores sobrevoló —como se dijo allí— el fantasma de la socialdemocracia. Al-

gunos sostuvieron que el cooperativismo podría alejar al movimiento obrero del poder político. Quedó establecido que esta cuestión cruzará la estrategia de los gremios en el caso de que se hable de cogestión. Las intervenciones posteriores ratificaron que la polémica deberá ser resuelta en las bases de cada sindicato y agrupación política que se oponga a la actual línea del gobierno de privatizar el área estatal y "dejar hacer" a las empresas privadas. Por ahora, el plenario aprobó por aplauso una definición enunciada por la presidencia: "la cogestión bien puede ser una estrategia defensiva de los trabajadores en esta etapa".

MARIA SEOANE

# ENTREVISTA A FELIX MARCOS "IR DE LO POSIBLE A LO NECESARIO"

Para Félix Marcos, economista del Frente del Pueblo (FREPU), el Plan Austral acrecentará la dependencia económica. La solución pasa por un programa que contemple una moratoria de la deuda externa.



## Cómo evalúa el Frente del Pueblo la crisis argentina?

—Consideramos que estamos atravesando una de las más profundas crisis de la historia económica nacional. La desocupación, el bajo nivel de vida de la población, la caída de la producción industrial y el retroceso de la inversión adquirieron un carácter crónico. Esta realidad se expresa además, en la presencia de los monopolios y la mayor concentración del poder en manos de un bloque dominante. En este bloque coinciden, pese a sus rivalidades y contradicciones internas, el capital imperialista como la gran burguesía nativa, incluida la terrateniente. Estamos viviendo

una crisis global que excede el área económica. La política económica aplicada por la última dictadura militar tendió a agravar el cuadro descripto.

## —Y en ese contexto, ¿cuál es su opinión sobre el Plan Austral y cómo aprecia el futuro económico inmediato?

—El gobierno de Alfonsín heredó una situación grave. A la hora de actuar se ha decidido por una línea que, lejos de superar la crisis, la está profundizando. Entiendo que este plan no se limita a un mero ajuste de la economía, como eran los tradicionales planes del Fondo Monetario Internacional (FMI). Se apoya en estas recetas, pero va más allá porque fija un determinado tipo de crecimiento, las vías de acumu-

lación y los niveles de distribución de la riqueza. Al mismo tiempo, define el nuevo papel del Estado y la inserción del país en la economía mundial. El Plan Austral acepta el pago de los intereses de la deuda externa como la única alternativa, y expidió un certificado de defunción a la posibilidad de crecimiento basada en la expansión del mercado interno. Como contrapartida, definió una estrategia de crecimiento y acumulación que privilegia las exportaciones, en especial de los productos agropecuarios, agroindustriales y energéticos, y para llevar adelante esta estrategia la Argentina deberá adaptar su organización interna y su integración al capitalismo mundial en consonancia con la división internacional del trabajo que lideran las transnacionales. Por todo esto, creemos que el Plan Austral apunta a una remodelación del país, algo que, de concretarse, profundizará la dependencia. Por esta orientación y por los resultados que vamos viendo cada día, nos oponemos a este plan.

## —¿Qué propone el Frente del Pueblo (FREPU) para resolver esta crisis?

—El Frente del Pueblo considera que el país enfrenta una alternativa de hierro: o rompe con las ataduras del FMI, con el poder monopolístico y las fuerzas de la burguesía oligárquica o la crisis continuará acentuándose. Planteamos ir por el camino de lo necesario, no transar con el de lo posible. Proponemos una moratoria por diez años en el pago de los intereses y el capital de la deuda externa, para terminar con el sacrificio en favor de la banca acreedora y poder abrir un camino de crecimiento, un aumento de los salarios y de las jubilaciones. Por otra parte, se debe establecer un efectivo control de precios y costos sobre las grandes empresas líderes, para que los precios los fijen los mecanismos democráticos y no el utópico "mercado". En el campo del comercio exterior, somos partidarios de la nacionalización para evitar que la exportación y la importación continúen en manos de los monopolios y que continúen evadiendo las divisas del país mediante la sobre y subfacturación. También de la nacionalización de la banca, para que se pueda reorientar la inversión y el crédito hacia las ramas que permitan armonizar y expandir el aparato productivo. Estas medidas deben ser complementadas por un estricto control de cambios que termine con la especulación parasitaria. Evidentemente, este programa de transformaciones no sería tal sin la realización de una reforma agraria que elimine el latifundio.

## —¿Cómo sería esta reforma agraria? ¿Ustedes son partidarios de un impuesto a la tierra?

—Cuando el FREPU exige aplicar de inmediato el impuesto a la renta normal potencial de la tierra, lo hace con la intención de lograr una modificación en la actual política impositiva que consideramos regresiva. Además, nuestro planteo se dirige a aliviar la situación de los sectores de menores recursos económicos. Según nuestros estudios, la renta neta que perciben los propietarios de la tierra es de aproximadamente 6.000 millones de dólares por año. Esta apropiación parasitaria se refleja en el costo de los productos alimenticios: carnes, cereales, frutas, verduras. Si se aplicara este impuesto, se podrían recaudar por lo menos 3.500 millones de dólares, es decir, una suma equivalente al 5,2% del PBI o al 67,3% de los intereses de la deuda externa a pagar en 1985. Para aplicarlo se requiere sancionar la ley correspondiente pero, y en especial, la decisión y la fuerza política dispuesta a hacerla cumplir. Este impuesto no es la reforma agraria integral que proponemos pero es un primer paso en ese camino.

## —¿Cuáles son los lineamientos generales de la política industrial que propone el FREPU?

—Queremos un país moderno, pero lo moderno no tiene que venir de la mano de las transnacionales, como lo plantea el gobierno. Nos pronunciamos por una industria que aproveche los recursos naturales con que cuenta el país. Buscamos un desarrollo que apunte en lo inmediato a aumentar el consumo popular. Este consumo ahorra divisas dado que tiene escasos o nulos componentes importados, a diferencia del consumo de las clases altas. También bregamos por un plan de viviendas para los sectores más necesitados.

## —Usted señaló que la gran cuestión nacional es la deuda externa. ¿Cree que repudiando la deuda se resuelve el problema? ¿Son partidarios de romper con el FMI?

—No creemos que la discusión pase por romper con el Fondo. Una cosa es tener relaciones con el FMI y otra distinta es aceptar sus imposiciones. Supongamos que se rompiera con el Fondo, la deuda externa seguiría vigente, como seguirían presentes y actuando las fuerzas internas responsables de la crisis argentina. Nosotros planteamos que las recetas del FMI deben ser desechadas porque tiene una sola finalidad: lograr el cobro de los intereses de la deuda a cualquier costo. Esa es la voz de orden de los banqueros internacionales, ratificada en la reciente reunión de Seúl. Es la imposición del gobierno de Estados Unidos. ♦

ANGEL JOZAMI

**CENTRO CULTURAL**  
**Raúl Scalabrini Ortiz**  
Chacabuco 1072 - Viernes 25 - 19 hs.  
**PRESENTACION DEL LIBRO**

**NESTOR VIGENTE**

Más allá del 3 de Noviembre  
UN COMPROMISO  
INTRANSIGENTE  
CON LA LIBERACION NACIONAL

Diálogo con  
**MONA MONCALVILLO**

**Sin Dogmas  
Ni Trampas**

La realidad y la utopía en un análisis profundo y sincero  
Un verdadero testimonio militante de imprescindible lectura



## LA POLITICA DE DEVALUACION DEL DOLAR

# REAGAN DA LA MEDIA VUELTA

Estados Unidos decidió devaluar el dólar para responder a las presiones internacionales y de sus industrias tradicionales. Pero no por ello dejará de favorecer el desarrollo de las nuevas tecnologías, que requieren altos gastos militares y una nueva división del trabajo que subordine a Europa Occidental.

**E**l giro de 180° del gobierno de Ronald Reagan con respecto al dólar sólo se puede comprender si se analiza la política económica internacional de Estados Unidos en los últimos cinco años y las opciones estratégicas de la mayor potencia mundial.

En los años setenta las administraciones republicanas como las demócratas habían provocado o tolerado la devaluación del dólar, con la intención de promover la competitividad norteamericana y fortalecer su base industrial, atrayendo inversiones directas (no meramente especulativas) del exterior a Estados Unidos. Esta política tuvo un éxito moderado, logró estabilizar la cuota de exportaciones de manufacturas norteamericanas sobre el total mundial y acrecentar la proporción de las inversiones manufactureras sobre el ingreso nacional. Pero el dólar débil tenía el inconveniente de estimular la inflación, que a fines de los años setenta había llegado a superar el 10%. Los mercados financieros internacionales desconfiaban de la voluntad de Estados Unidos de mantener estable el valor interno e internacional del dólar, y amenazaban con abandonarlo a favor de monedas más sólidas como el marco alemán o el yen japonés.

De 1978 a 1980 la administración Carter empezó a negociar con los europeos el preámbulo de una reforma del sistema monetario internacional, para sentar las bases de una estabilidad monetaria más consistente a cambio de un mayor compromiso por parte de Alemania y Japón en el relanzamiento económico mundial. El punto clave de este intento fue la decisión del Tesoro norteamericano de constituir reservas de valores mediante emisiones de títulos del Estado denominados en marcos alemanes y francos suizos, que deberían ser seguidos de emisiones de títulos en yen, por un importe equivalente a 6.000 millones de dólares.

La decisión de modificar en forma silenciosa el sistema monetario internacional, sustituyendo la base dólar por un sistema de valores plurales, provocó la furiosa oposición de importantes sectores financieros e industriales estadounidenses, que estrecharon filas alrededor del candidato republicano Ronald Reagan. La victoria de Reagan dio lugar a una completa reversión de la política con el dólar; mediante la elevación de las tasas de interés a corto plazo, Estados Unidos logró una afluencia masiva de fondos especulativos desde el exterior, que desencadenó una fuerte revaluación del dólar. En febrero de 1985 la cotización promedio del dólar superaba en más del 50% a la de 1980. Si bien no hay dudas sobre el hecho de que la política monetaria se dirigió en forma deliberada al objetivo de reforzar el dólar, el movimiento de alza cobró en cierta medida un impulso autónomo gracias al juego

perverso de esas expectativas, de tal manera que se superaron los objetivos fijados por la administración republicana.

La revaluación del dólar sirvió para descartar las opciones al dólar, aun cuando no disminuyó mucho la cuota de reservas internacionales denominadas en otros valores. Al menos por unos años, el dólar volvió a ser soberano indiscutido. Al mismo tiempo, la revaluación sirvió para reducir la inflación estadounidense que pasó de más del 10% a la actual tasa de 4 a 4,5%. Pero la inflación en los países que compiten con Estados Unidos —como Alemania y Japón— es más baja todavía. Por consiguiente, la pérdida de competitividad provocada por la revaluación fue compensada sólo parcialmente por una tasa más baja de inflación respecto de los países de inflación alta.

La administración Reagan confió a la consolidación de la base productiva al relanzamiento de la economía, no a la devaluación. Ese relanzamiento se logró fundamentalmente a través de los gastos militares, que en términos reales crecieron en los últimos cinco años más del 8%, pasando en términos absolutos de 120.000 a 245.000 millones de dólares por año. Las desgravaciones fiscales a favor de las empresas y los estratos privilegiados contribuyeron a alimentar la expansión de la economía y el crecimiento de las inversiones. Este tipo de proceso expansivo, acompañado de una formidable revaluación del dólar, tuvo dos características: 1) un crecimiento desequilibrado, con rápida expansión de los sectores de alta tecnología beneficiados por el presupuesto militar (electrónica, telecomunicaciones, industria aeroespacial); 2) un creciente retraso con respecto al exterior, debido a la pérdida de competitividad.

### RECUPERACION SIN FUERZA

En 1985 el retraso respecto del exterior terminó con la recuperación, debido a la disminución de la demanda interna frente al exterior. Al mismo tiempo, la recuperación no tuvo la fuerza suficiente como para que los ingresos fiscales debidos a la expansión pudieran financiar el aumento de los gastos públicos y la disminución de ingresos fiscales provocados por la rebaja de los impuestos. En consecuencia, crecieron vertiginosamente la deuda internacional y la deuda pública, lo que dio lugar a una desconfianza creciente en la solidez del dólar por parte de los mercados financieros, a pesar de la menor inflación.

Este resultado era previsible; ya en 1983 se habían levantado las primeras voces de alarma. ¿Es posible creer que Estados Unidos esté conducido por incompetentes, o que todas las culpas se deban al proteccionismo japonés o a la competencia desleal de los europeos, como afirma la administración Reagan? La explicación es más compleja. Estados Unidos está



empeñado en un ambicioso intento de reestructurar a su favor las relaciones económicas internacionales, modificando la división internacional del trabajo con los otros países industriales. Mientras este proceso no esté concluido, el dólar estará expuesto a la crisis, porque la balanza de pagos norteamericana seguirá siendo débil: además, el nivel alcanzado por el dólar era excesivo, incluso respecto de los objetivos de la administración, y su redimensionamiento era inevitable.

Estados Unidos pretende compensar las pérdidas en el intercambio de productos tradicionales (automóviles, acero, calzado, telas) con el crecimiento de las exportaciones en los sectores innovadores. En estos últimos, sus ya sólidas ganancias se acrecentaron, gracias al aumento reciente de los gastos militares. Estados Unidos posee también significativas ventajas en el sector de servicios internacionalmente intercambiables (servicios bancarios, seguros, transmisión de datos). El desarrollo de las exportaciones en estos sectores acompañaría la evolución de la estructura productiva interna, que se va desplazando cada vez más hacia los mismos sectores. Con el objetivo de explotar plenamente sus puntos fuertes, Estados Unidos necesita que los mercados mundiales sean enteramente libres, abiertos a la penetración: pero los mercados nacionales de alta tecnología y de servicios están rígidos y celosamente protegidos con instrumentos aduaneros y administrativos y monopolios públicos (basta con pensar en la situación de las telecomunicaciones). Estados Unidos lucha para que la próxima asamblea del GATT (Acuerdo General de Comercio y Tarifas), el organismo que preside la liberación de los intercambios mundiales, decida considerar entre las materias de su competencia también a los servicios, para proceder a liberalizarlos mediante etapas forzadas. Las presiones ejercidas sobre los países industriales para que quiten las regulaciones siguen la misma dirección, y también el ofrecimiento realizado a las firmas europeas para que participen en los estadios preliminares de

la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE) está destinado a bloquear los esfuerzos europeos para desarrollar la cooperación científica y tecnológica comunitaria. Estos esfuerzos comunitarios estaban dando buenos resultados, como se puede apreciar en la puesta en órbita de satélites artificiales.

### PROTECCIONISMO

La estrategia de Reagan favorece decididamente a los grupos capitalistas comprometidos con los sectores de vanguardia, pero golpea con dureza los intereses de los sectores tradicionales. Estas empresas y los sindicatos presionan para que Estados Unidos adopte una actitud proteccionista, pero la administración teme que el proteccionismo norteamericano en los sectores tradicionales refuerce el proteccionismo europeo y japonés en los sectores avanzados, bloqueando la reestructuración de la división internacional del trabajo y, en último análisis, la reestructuración de la economía norteamericana. Para satisfacer las exigencias de los sectores tradicionales, Estados Unidos aceptó devaluar el dólar, aun cuando ello traiga aparejado un aumento de la inflación. Sin embargo, la devaluación no proporciona a los otros países excusas para asumir actitudes proteccionistas. Por lo contrario, la decisión va acompañada de fuertes presiones norteamericanas destinadas a abolir las restricciones al comercio y de la decisión de dotar a la industria estadounidense de avanzada de los mismos apoyos de que gozan las industrias europeas.

El peligro que afrontan los norteamericanos es que el debilitamiento del dólar se convierta en una caída libre, en una crisis de mercado análoga a la de 1971-1973, cuando Nixon devaluó el dólar. Para evitar esta eventualidad, Estados Unidos necesita la cooperación eurojaponesa: los bancos centrales del exterior deben estar dispuestos a adquirir dólares si la caída fuera demasiado precipitada, vendiendo los marcos, los yen o las libras esterlinas que las autoridades estadounidenses no poseen. No las poseen porque las reservas norteamericanas de valores son irrisorias y porque sus reservas internacionales están mayormente constituidas por oro, que —por iniciativa de los mismos Estados Unidos— ya no tiene función monetaria.

Los norteamericanos exigen a los demás países industriales una colaboración subordinada en todos los campos, desde el comercial hasta el de los valores. La agresiva política internacional de Reagan sirve para convencer a la opinión pública interna de la necesidad de dedicar amplios recursos públicos a los gastos militares, que favorecen a los sectores de avanzada. También sirve para presionar a los aliados para que se sometan a las exigencias norteamericanas. La agudización de la tensión entre los dos bloques le quita espacio a una política europea autónoma, sobre todo debido a los gravosos condicionamientos sobre Alemania Federal, que ocupa la primera línea, desde el punto de vista militar y desde el político. Pero el verdadero objetivo de la agresividad de Estados Unidos no es la Unión Soviética. No existen motivos de fricción insuperables entre Estados Unidos y la Unión Soviética, o al menos fricciones más difíciles de superar de las que había a mediados de los años cincuenta cuando tuvo lugar el deshielo que llevó a la coexistencia pacífica. El verdadero objetivo de Reagan es Europa Occidental, cuya economía se ha fortalecido y representa una amenaza para los intereses norteamericanos; esta amenaza sería todavía más grave si se coordinara la economía de Europa Occidental con la de Europa Oriental, tal como había empezado a suceder durante la óstpolitik, mediante una intensificación de los intercambios y una multiplicación de los contactos.

RICCARDO PARBONI  
Traducción Marta Vassallo  
© Rinascita y EL PERIODISTA

# ¿HACIA UNA CRISIS DE COMERCIO EXTERIOR? EL MILAGROSO DOLAR

**C**omo otros países del Tercer Mundo y Europa, la Argentina enfrenta crecientes dificultades en su comercio exterior —el único rubro "sano" de la economía— a causa del proteccionismo y la tendencia a la baja de las materias primas. El precio de los principales productos de exportación (trigo, maíz y soja) acaba de caer en 18,5, 24,5 y 23% respectivamente. La renovación de los contratos con la URSS —el principal comprador— se hace dificultosa. ¿Es mejor el porvenir? El siguiente artículo, que analiza la evolución probable de la economía norteamericana, demuestra que no, y que sólo una economía orientada hacia el mercado interno y los mercados complementarios tendrá posibilidades en los próximos años.

El 23 de septiembre pasado el dólar bajó de 8,65 a 8,23 francos franceses, con una tendencia similar respecto a las otras monedas fuertes. Fue una consecuencia lógica del acuerdo logrado el fin de semana anterior entre los ministros de finanzas de los cinco países más ricos (EEUU, Francia, Alemania, Gran Bretaña y Japón), pero sobre todo de la decisión de las autoridades norteamericanas de alentar una baja que, de lograr la necesaria amplitud, haría más competitiva la producción norteamericana en los mercados internacionales.

El acontecimiento fue inmediatamente —y exageradamente— saludado como un signo de esperanza para el Tercer Mundo, cuya deuda en dólares se reduciría; para los países de Europa y otros, cuyos aho-



ros fluyen hacia Estados Unidos atraídos por las altas tasas de interés y del dólar; para la propia industria norteamericana, finalmente, cuya divisa sobrevaluada penaliza las exportaciones.

Washington tiene previsto un déficit comercial record de 150.000 millones de dólares para este año. Semejante desequilibrio fortaleció la corriente proteccionista a la que la Casa Blanca se opone, ya que si aquella triunfara se agravaría la situación del comercio internacional. Pero una leve baja del dólar no puede modificar las cosas. Para apreciar esto en su justa medida, hay que recordar que en siete meses (entre el 26 de febrero y fines de septiembre)

el dólar bajó alrededor del 20%, al pasar de 10,61 a 8,23 francos, pero que eso no mejoró en nada la balanza comercial norteamericana.

La explicación es evidente: mientras el presupuesto norteamericano mantenga un déficit tan enorme (200.000 millones de dólares este año), el gobierno se verá obligado a tomar dinero de los mercados internacionales, presionando a la suba sobre las tasas de interés. Esta aspiración de capitales por parte de los Estados Unidos priva a numerosos países de recursos indispensables para modernizar su propia producción y mantiene el dólar artificialmente alto, lo que perjudica a las exporta-

ciones norteamericanas.

La intervención de algunos bancos centrales puede atenuar este mecanismo, pero no detenerlo. Está claro que Washington sólo cambiará de política cuando ya casi no haya capitales extranjeros para atraer. Cuando los Estados Unidos estimen que modernizaron y robotizaron suficientemente su aparato productivo su déficit presupuestario desaparecerá como por arte de magia; las tasas de interés y el curso del dólar bajarán y la competitividad de la producción norteamericana quedará restituida. Entonces, ésta inundará el mercado internacional.

Mediante movimientos de capitales atraídos por las elevadas tasas de interés, el mundo financia una buena parte de la inversión interna norteamericana. El mundo volverá a pagar cuando esa producción ultra-competitiva invada los mercados. El gobierno norteamericano, deliberadamente o no, mantiene el sistema actual mediante el déficit presupuestario. Cuando llegue el momento, lo modificará llevando el déficit a un nivel razonable. La situación de Europa y el Tercer Mundo se modificará, pero no mejorará: su contribución a la prosperidad norteamericana ya no consistirá en exportar capitales sino en importar mercaderías producidas con equipos robotizados gracias al ahorro mundial. ¿Dónde está la solidaridad de los países democráticos? ♦♦

CLAUDE JULIEN  
© Le Monde Diplomatique y  
EL PERIODISTA

Primavera con  
300 nuevos socios

DESCUBRI  
EL CLUB QUE SOÑASTE:

**HEBRAICA - Centro Comunitario Judío**

*"un universo de posibilidades  
para toda la familia"*

- **COMPUTACION, IDIOMAS, ARTESANIAS.** Escuelas de **DANZAS, CORO e INSTRUMENTACION MUSICAL:** los cursos más actuales en los más variados temas.
- **COUNTRY** al alcance de todos, 130 has., **Complejo Natatorio, Tenis, Golf, Dormi House, etc.**
- Escuelas deportivas y 20 **DEPORTES** para todas las edades.
- Los **GRUPOS JUVENILES** de la **HEBRAICA.**
- **ESPECTACULOS:** teatro, teatro infantil, cine, conferencias, exposiciones, biblioteca y debates guiados.
- **DPTO. INTEGRAL DEL ADULTO** Singles, Matrimonios, Padres, etc. Experiencias grupales estructuradas por edades y situación de vida.

...Te esperamos!

**Hebraica**  
SOCIEDAD HEBRAICA ARGENTINA  
Centro Comunitario

UNA SABIA DECISION PARA VOS Y TU FAMILIA.

Sarmiento 2233 - 1º P 12 a 19 hs. Tel.: 47-7783/48-5880/8



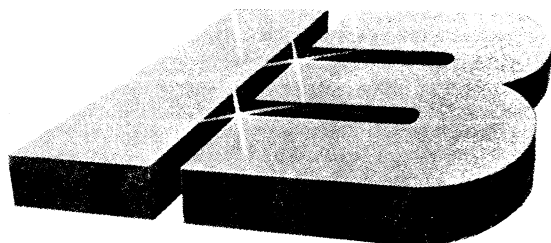
# La aventura de programar.

Sí, también la programación de un canal de televisión es una aventura, porque tiene algo de riesgo: el peligro de no cumplir con algún sector de la audiencia, donde hay diversas edades, diversos intereses.

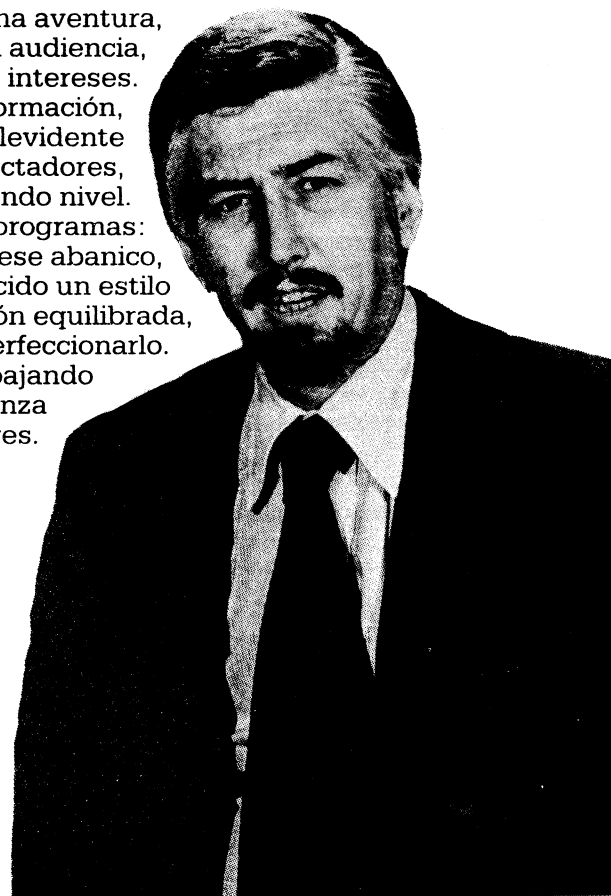
Siempre se dijo que la Televisión tiene por objeto brindar información, entretenimiento y cultura. Y sin embargo, eso no basta, porque el televidente "tipo" no existe; sólo hay una diversidad muy grande de telespectadores, y es necesario llegar a todos y a cada uno de ellos, manteniendo nivel. Por eso en Canal 13 nos preocupa tanto abrir el más amplio abanico de programas: para los niños, para las mujeres, para los hombres. Y dentro de ese abanico, que la cultura no sea una ficción. Por eso Canal 13 cree haber establecido un estilo propio a lo largo de sus primeros 25 años de vida: una programación equilibrada, para toda la familia. Sabemos que podemos perfeccionarlo.

Para eso trabajamos día a día. Y esperamos seguir trabajando en los próximos años, para conservar nuestro tesoro: la confianza del público que día a día nos recibe hospitalariamente en sus hogares.

**25°  
ANIVERSARIO**



Canal 13 - 25 Años, sin pausa, construyendo una imagen.



Año II - Nº 59 - 25 al 31 de octubre de 1985

# HUMOR

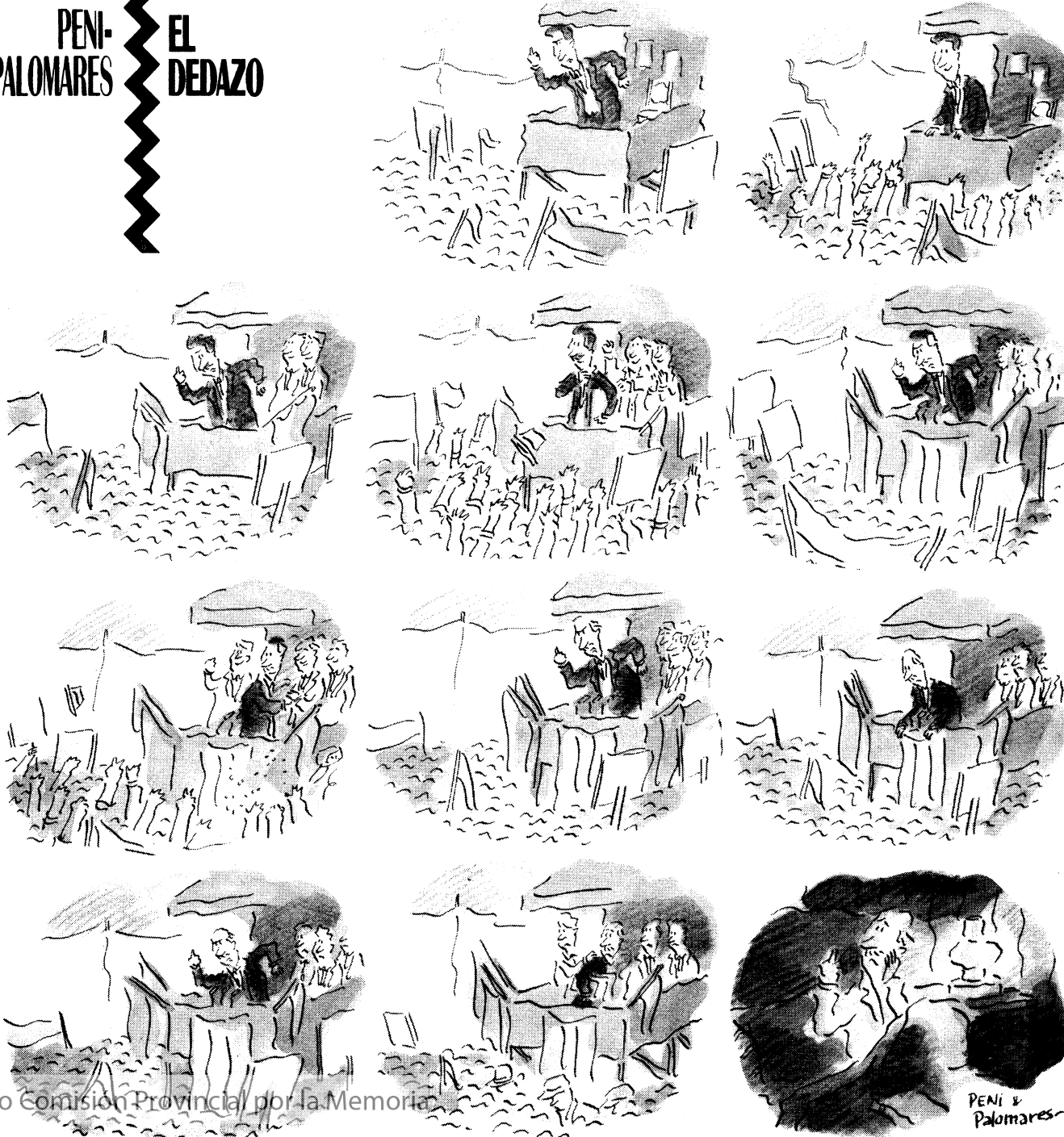
<b>Director</b>	ANDRÉS CASCIOLI
<b>Jefes de Redacción</b>	CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA
<b>Secretario de Redacción</b>	OSCAR R. GONZALEZ
<b>Prosecretario de Redacción</b>	NORBERTO COLOMINAS
<b>Jefes de Sección</b>	CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), RODOLFO MATTAROLLO (CULTURA Y ESPECTACULOS), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)
<b>Redacción</b>	Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, HORACIO VERBITSKY, DOLORES VALLE (Política Internacional), Redactores: GABRIEL GRINBERG, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, VICENTE MULEIRO, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SEANE, ANTONIO ZUCCO
<b>Asistente de la Dirección</b>	NORA BONIS
<b>Jefe de Arte</b>	SERGIO PEREZ FERNANDEZ
<b>Coordinación General</b>	HUGO MATTIVI
<b>Columnistas</b>	ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATTELLI, ROBERTO COSSA, JORGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETTO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PISANI, RAUL RABANAQUE CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VINAS
<b>Colaboradores (en este número)</b>	ADRIANA BRUNO, JOSE ANTONIO DIAZ, CARLOS MARIA DOMINGUEZ, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, MARCELO FIGUEROA, MATILDE HERRERA, JULIO HUASI, NORA LIA JABIF, ANGEL JOZAMI, EDUARDO JOZAMI, RUBEN LEVENBERG, LUIS MAS, MARCELO MORENO, LILA PASTORIZA, ADRIANA PUIGGROS, ROBERTO REYNA, ALEJANDRA RODRIGUEZ, NORBERTO SOARES, RAUL VERA OCAMPO, VICTORIA VERLICHAK, MARCELO ZLOTOGWIAZDA
<b>Colaboradores (Exterior)</b>	IRVING ALCAZAR (LA PAZ), ANDRÉS ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)
<b>Archivo</b>	LILIA FERREYRA
<b>Servicios Exteriores</b>	MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNANDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, RENATA ROCCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)
<b>Diagramación</b>	FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOZ, ALEJANDRA ROUX
<b>Coordinación Gráfica</b>	JUAN ZAHLUT
<b>Corrección</b>	AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, HAYDEE VALERO
<b>Secretaría</b>	MERCEDES BARRICARTE
<b>Recepción</b>	PATRICIA SUAREZ
<b>Servicios Informativos</b>	AFRIQUEASIE, ANALISIS, APSI, DYN, LA REPUBBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA
<b>Servicio Fotográfico</b>	AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS
<b>Dibujantes</b>	LANGER, MILANESE, NINE, PABLO PAEZ, PALOMARES, DANIEL PAZ, PENI, HERMENEGILDO SABAT, VIUTI
<b>Publicidad</b>	CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSCH
<b>Director Comercial</b>	RICARDO PORTAL
<b>Director de Ventas y Circulación</b>	RUBEN S. ALPELLANI
<b>Gerente Administrativo</b>	JORGE A. ORFILA
<b>Asesor Legal</b>	EDUARDO A. MIRANDA
<b>Intendente</b>	JOSE MARTINEZ
<b>Fotocomposición y Laboratorio</b>	PHOTO LETTERING S.A.
<b>Impresión</b>	FABRIL FINANCIERA S.A.
<b>REPUBLICA ARGENTINA</b>	

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limítrofes: 12 ediciones u\$s 25 — 24 ediciones u\$s 45 — Otros países: 12 ediciones u\$s 40 — 24 ediciones u\$s 75 — Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Salta 226 4º piso - Of. 5 - Buenos Aires - 1074 - Rep. Argentina - Revista semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca SA, Salta 258 - Domicilio de la publicación: Alsina 1214, 3º Piso, Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 337.424. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Tarifa Reducción Concesión Nº 683	Concesión Nº 683
Franqueo Pagado Concesión Nº 1535	Concesión Nº 1535
Franqueo a Pagar Concesión Nº 682	Concesión Nº 682



## PENI-PALOMARES EL DEDAZO



PENI & Palomares



AL LECTOR:  
Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

## DESAFILIACION

Señor director:

Por este medio comunico a quien corresponda la anulación de mi afiliación al partido que fue Justicialista, pero que hoy, al menos en la provincia de Buenos Aires, no existe.

Los motivos por los que tomé esta decisión son los siguientes:

1) La falta de elecciones internas que permitan acceder a los verdaderos representantes, y no listas con un montón de nombres manipulados por autoelegidos.

2) Perón me nombró heredero de una cuota-parte de su capital político doctrinario; aceptar que manejen mi herencia sin consultarme, sería no amar lo que Perón me dejó. Por todo esto, me retiro de las listas con el pedazo de peronismo que me toca.

3) Quien se autoelige teme al pueblo, y quien teme al pueblo no puede cumplir con una de las premisas básicas del peronismo: "Gobernar para la grandeza de la patria y la felicidad del pueblo".

4) No he oído de los labios de los autoelegidos una sola idea que indique: talento, sabiduría, amor, productividad, bienestar general o justicia.

5) Creo que ideológicamente coinciden con los enemigos de Perón y con los sectores de la derecha.

6) En algunas oportunidades Perón ha dicho que el justicialismo es un socialismo criollo que debe ser revolucionario o no ser nada. Lo dicho en el punto cinco da la pauta que los autoelegidos no son ni revolucionarios, ni socialistas, ni criollos.

7) Para lograr que mi alma se expanda nuevamente por lo cósmico al servicio de la idea y liberarla de la telaraña en la que la enredaron los autoelegidos, que como diría Perón no son más que "pobre gente".

8) Me borro porque comparado con el FREJULI el tango Cambalache es un eufemismo.

9) Algunos dicen que no hay que desafiliarse sino pelear desde adentro para transformarlo. Un sencillo trabajador como yo sólo tiene dos armas: el voto y la pala. El primero no pude utilizarlo y no creo que con la segunda herramienta pueda vencer a las fuerzas combinadas de los llamados congresos peronistas de la provincia de Buenos Aires.

Por último, recurro a este medio periodístico para tener una constancia de mi desafiliación ya que no puedo creer en los

autoelegidos ni siquiera para irme. Ellos no se pueden enojar porque tampoco creen en mí, que soy simplemente pueblo.

PEDRO JOSE URRUTIA  
Necochea, Pcia. de Bs. As.

## REALISMO

Señor director:

Para no irritar a los militares se habla de "guerra antisubversiva", en vez de terrorismo de Estado.

Para no irritar a los militares, se modifica el Código de Justicia Militar para juzgarlos ellos mismos.

Para no irritar a los militares, se crea la CONADEP en remplazo de la Comisión Bicameral.

Para no irritar a los militares, los secuestros, robos, torturas, violaciones y asesinatos se denominan "excesos" en la "guerra sucia".

Para no irritar a los militares, sólo una decena de ellos son responsables del genocidio y no el conjunto de las Fuerzas Armadas.

Para no irritar a los militares, sigue intacto el aparato represivo y quedan en la impunidad más de trescientos atentados, amenazas e intimidaciones.

Para no irritar a los militares, la "obediencia debida" se convierte en amnistía encubierta.

Para no irritar a los militares, se confirma en sus cargos al 70% de los jueces complacientes con la dictadura y se asciende a militares denunciados por la propia CONADEP.

Para no irritar a los militares, no se investiga la parte legítima e ilegítima de la deuda extetna.

Para no irritar a los militares ante declaraciones que justifican el accionar represivo, el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas guarda sugestivo silencio.

Para no irritar a los militares, se lanza a rodar la falsa teoría de los "dos demonios".

Para no irritar a los militares, se reprime a las madres de las víctimas y se premia al mismo tiempo con un desfile a los victimarios.

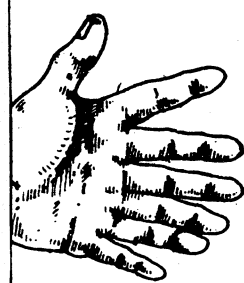
Para no irritar a los militares, se mantiene como rehenes a los presos políticos. La ética se subordina a la política.

Para no irritar a los militares, se olvidaron de juzgarlos, además, por subversión económica, sedición y traición a la patria.

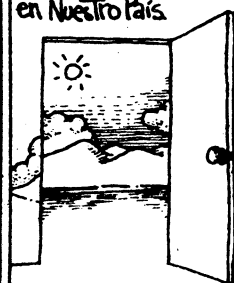
Para no irritar a los militares, se habla

Desde México, recibimos el mensaje. Cualquier colaboración puede llegar al Grupo de Solidaridad con México (Av. de Mayo 1209, 4º piso, Buenos Aires) o directamente a la Embajada de México (Larrea 1230, Buenos Aires)

México Siempre Ha Sido un País Solidario.



Los Exiliados de Todo Tipo Siempre Han Encontrado Refugio en Nuestro País.



Nunca Hemos dejado Solo a un Hermano en Desgracia.



Somos un País Pobre. Por eso entendemos las Dificultades.



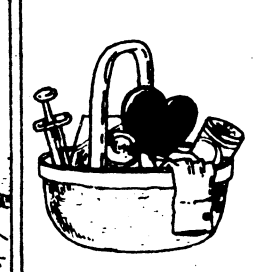
Brque Somos Solidarios, Apreciamos la Solidaridad



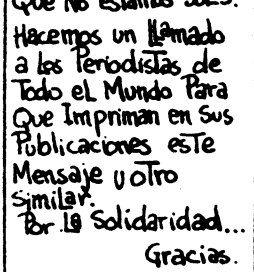
Agradecemos la Solidaridad Internacional... La Necesitamos



Mándennos Medicinas, Ropa, Comida, Sangre...



Ahora Más Que Nunca Necesitamos Saber Que No Estamos Solos.



de "reconciliación y/o punto final".

Si con estas acciones y actitudes "realistas" se va a preservar y consolidar la democracia, me temo que no hayamos superado la etapa del "país jardín de infantes".

PEDRO ENRIQUE GONZALEZ  
Bahia Blanca

## BUENOS AIRES EN BARCELONA

Señor director:

En su revista se publicó una nota titulada "En la semana de Buenos Aires no faltó humor". En ella Ana Basualdo dice que Barcelona era una fiesta y la semana de Buenos Aires fue una fiesta dentro de las fiestas de la Mercé. Para los argentinos, agrega, su verdadera "fiesta grande".

Esta semana, organizada conjuntamente por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires y el Ayuntamiento de Barcelona, contó además con la colaboración del Instituto Nacional de Cinematografía, Radio Municipal y la embajada argentina en Madrid, detalles que la periodista olvida mencionar y gracias a los cuales nuestro país pudo estar presente con algo más que nuestro natural embajador: el tango.

Habla de ineficiencias y despistes. ¿Cómo pueden alabarse tanto los resultados y negar tan obviamente a sus gestores? Sra. Basualdo, a los niños no los traen las cigüeñas, ni son padres quienes no

gestaron a sus criaturas, no se confunda.

Coincido con la periodista en lo relevante que hubiera sido la presencia del Dr. O'Donnell en estas fiestas, pero comprenda que renunciar a un viaje a Europa no es un gesto que se haga a diario. Lo entendería únicamente si pudiera dimensionar la tarea que la Secretaría de Cultura a su cargo, realiza en nuestro país.

Tal vez esta ausencia dejó un anhelo insatisfecho que la llevó a confundir roles. Quien fue a Barcelona lo hizo en su carácter de coordinadora de la semana por la parte argentina, y no en representación. Según consta en las cartas recibidas, esa persona fue invitada por el Ayuntamiento de Barcelona en agradecimiento por la colaboración prestada y sin la cual, afirman, esta semana no se hubiera realizado.

Hay ligerezas que los argentinos no deberíamos permitirnos ya. Para que al humor de la semana de Buenos Aires no le falte la verdad, le ruego la publicación de esta nota.

M.S.  
Coordinadora de la Semana por la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Bs. As.

N. de la R.: Contrariando una expresa norma, publicamos la carta precedente aunque su autora prefiere no identificarse ante los lectores. La hacemos pública igualmente por tratarse de una opinión sobre una nota publicada por esta revista y porque la crítica siempre es constructiva.

## TIERRA

Señor director:

Me dirijo a usted con referencia a la nota "La tierra y la renta se usan pero no se tocan", de Alejandro Giarrizo (EL PERIODISTA N° 56).

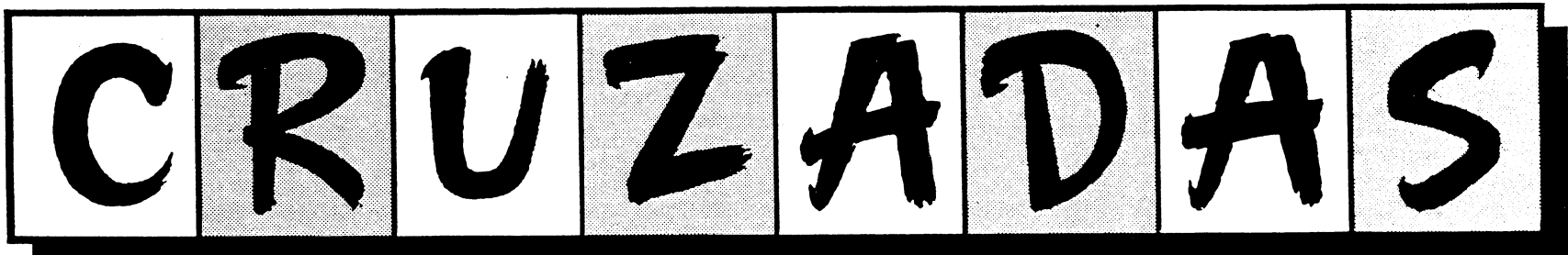
Comparto lo que en la misma se expresa, pero entiendo que al referirse a la ley 20.538, que estableció el impuesto a la renta normal potencial de la tierra, se incurre —no deliberadamente— en una omisión. Durante el último período legislativo, el diputado nacional de la provincia de La Pampa, Miguel Serralla, presentó un proyecto de ley para que se restablezca dicho impuesto a la renta potencial de la tierra. Dicha iniciativa mereció tratamiento periodístico y fue fruto de una labor parlamentaria de un equipo encabezado por el inspirador de la ley 20.538/73, ingeniero Horacio Giberi, secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación cuando se dictó la misma.

Dicho proyecto rescata el espíritu de la ley 20.538, derogada por la dictadura militar oligárquica mediante la ley 21.399/76.

El peronismo, a través de quienes no se sienten solidarios con los "dueños de la tierra", no declina de sus viejas banderas de establecer la "justicia social" y su correlato, la "función social de la tierra" en el campo. Este proyecto del diputado Serralla así lo indica.

RAUL OSCAR VALLOIRE  
Capital Federal

## LA REVISTA DE LAS PALABRAS CRUZADAS



PRUEBELA

PARA GENTE DE MENTE

# LOS ORACULOS DE LA DEMOCRACIA

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES Nº 59 - 25 AL 31 DE OCTUBRE DE 1985 - Página 20

Las primeras empresas de investigación de mercado se instalaron en el país en la década de 1960, y hasta hoy compiten por demostrar la validez de sus mediciones. Pero el auge que han tomado sus compulsas en el terreno político ha dado otra dimensión a los viejos cuestionamientos metodológicos. Esta nota -radiografía de un sistema de imparcialidad no siempre immaculada- plantea así una verdadera encuesta entre los encuestadores.

Los líderes de la antigüedad solían consultar al oráculo y a las entrañas de las aves, el destino que les aguardaba detrás de una batalla o de los rumores del descontento popular. Adivinos y sacerdotisas sabían cómo anticipar el futuro, en términos de una ambigüedad que dejaba abiertos los caminos hacia múltiples interpretaciones.

En la actualidad, firmas comerciales, medios periodísticos y partidos políticos canalizan sus ansiedades y previsiones en la contratación de servicios de encuestas de opinión, brindados por empresas nacidas al calor de las técnicas de marketing. Suelen dar unos pronósticos estimativos que muchos respetan cuando los favorecen y desacreditan cuando los resultados les son adversos. Entre unos y otros, crédulos y desconfiados atisban los datos estadísticos de estos templos modernos y confrontan con ellos sus propias imágenes del país.

Hace aproximadamente veinticinco años, se instalaron en la Argentina una serie de empresas de investigación de mercado, como sucursales o agencias dependientes de compañías norteamericanas, tales como A & C, Gallup o Burke. Varias de ellas pasaron luego a manos nacionales y nacieron otras como Mercados y Tendencias, Aftalion, Mora y Araujo, Noguera, Guillermo Bravo y Asociados, etc. Estas firmas, dedicadas principalmente al área comercial, fueron absorbiendo las demandas de encuestas de opinión como una extensión de su actividad. Mientras que en otros países las encuestas de este tipo son realizadas por firmas especializadas o por departamentos independientes de los afectados a la investigación de mercado, la fragilidad institucional argentina, los largos períodos de dictadura y silencio, impidieron la inversión de esfuerzos y capitales en el área, dándole las características precarias e inestables que hoy manifiesta.

Países con historia electoral y estabilidad democrática registran un alto grado de especialización en el área de las encuestas de opinión. En Francia, las empresas tienen realizados minuciosos estudios sobre el comportamiento electoral no sólo de cada distrito del país sino también de cada mesa. Evalúan la importancia de los sectores, su tradición en la orientación del



de las elecciones, mientras los ciudadanos están votando.

## FIDELIDAD VERSUS PROPAGANDA

Las encuestas de opinión suelen acertar con márgenes reducidos de error, cuando las muestras que se toman están bien realizadas. En la experiencia mundial los errores son muy pocos y famosos. Luego de la muerte de Roosevelt, las encuestas norteamericanas indicaron que Truman habría de perder las elecciones nacionales por un margen pequeño. La realidad lo desmintió aunque el margen que lo convirtió en presidente fue reducido.

En nuestro país, las encuestas de opinión realizadas en los meses previos a las elecciones de 1983, daban una leve ventaja al radicalismo sobre el peronismo. Sin embargo, los resultados superaron las estimaciones en unos cuantos puntos. Alfredo Errandonea, sociólogo uruguayo y docente de la UBA, señaló a EL PERIODISTA que hasta último momento es frecuente que exista en el electorado un número muy elevado de indecisos. Quince días antes de las elecciones de 1983, el 40% de los votantes mostraban indecisión entre los dos partidos políticos mayoritarios. Un día antes de las elecciones, en una reunión de especialistas el equipo radical dio a conocer los resultados de una encuesta que había practicado durante los dos últimos días, contando con un verdadero ejército

de encuestadores. Los resultados daban un 52% para el radicalismo y la mayoría de los presentes sonrió, creyéndolos exagerados.

Partidos políticos importantes apelan permanentemente a las encuestas de opinión, ya sea con equipos propios o comprando muestras en el mercado, para adelantar los resultados y en esa medida rectificar los discursos de sus campañas o ajustarlos a lo que indica la opinión pública. Los clientes suelen pedir la exclusividad de la encuesta, lo que aumenta su precio, y exigen asimismo fidelidad, virtud regulada por la estructura de costos, ya que no es lo mismo efectuar una encuesta sobre cuatrocientas entrevistas que sobre 6.000, como requeriría un estudio de opinión fidedigno a nivel nacional.

La utilidad de la encuesta aparece signada tanto por la necesidad de conocer el estado de la opinión pública como por la necesidad de publicitar orientaciones y preferencias. Este doble efecto permite un abanico de opciones que justifica eventuales diferencias estadísticas. El sociólogo Guido Giovannini expresó a EL PERIODISTA que "la metodología empleada por consultorías privadas permite, según los objetivos previamente establecidos, evaluar prácticamente cualquier presupuesto dentro de ciertos márgenes de razonabilidad. No hay en las encuestas un falseamiento flagrante, pero sí distorsiones que, adecuadamente inducidas, permiten el manejo de opinión a fines preestablecidos".

Intencionados o no, los resultados de las encuestas suelen exaltar los nervios de no pocos candidatos. Fue famosa la encrucijada preelectoral que protagonizó el líder del partido blanco uruguayo, Wilson Ferreira Aldunate, en las elecciones de 1972, cuando las estadísticas comenzaron a difundir que los resultados beneficiarían al partido colorado. Ferreira Aldunate convocó públicamente a sus votantes para que se negaran a responder a las encuestas, con el argumento de que el voto es secreto. Sin embargo, cada vez que un entrevistado respondía con el aludido argumento, al encuestador le resultaba fácil deducir hacia dónde se orientaban sus preferencias.

## MÉTODOS E IDEOLOGÍAS

La mayoría de las empresas de investigación vienen realizando de cuatrocientas y ochocientas encuestas para efectuar un muestreo nacional. En el caso de Burke o Mora y Araujo, dichos muestreos se practican en Capital Federal, Gran Buenos Aires y en las principales ciudades del interior. No trabaja así la empresa A & C, que realiza encuestas para la revista **Somos** y para el diario **La Razón**. La doctora Esther Kaplan integrante de la citada firma, expresó: "Nosotros tomamos solamente cuatrocientos sondeos que nos dan un margen de error del 5% y generalmente lo hacemos en los puntos de mayor concentración demográfica de la Capital y el Gran Bue-



# GRACIA



nos Aires". Por su parte, Jorge Liptz, director de Burke, reconoció que "cuando la encuesta debe realizarse en poco tiempo, se suspende el tradicional método de sorteo de manzana y vivienda y la efectuamos en los principales puntos de concentración de la Capital".

Mientras la mayoría de las firmas se empeñan en asegurar que cuentan con sólidos equipos profesionales -A & C señala que por cada cinco encuestadores tiene un supervisor y Felipe Noguera indicó que en su estudio los encuestadores tienen charlas permanentes con profesionales para eliminar inducciones y opiniones personales- miembros del Sindicato Único de Publicidad exhibieron documentación en la cual la empresa Gallup reconoce sólo dos encuestadores en todo el país, en tanto que A & C, Burke y Mora y Araujo, no registran un solo encuestador en su plantel. Susana Rabembach, secretaria de actas del sindicato, fue categórica: "Estas empresas no tienen encuestadores profesionales, sino que contratan ocasionalmente estudiantes sin experiencia para que se ganen unos pesos".

Las encuestas de opinión tienden a ser lo más objetivas posibles, cuando se quiere conocer con la mejor aproximación hacia dónde se orientan las preferencias. Sociológicamente está demostrado que en las respuestas a un cuestionario existe una mayor tendencia al sí que al no, y asimismo se registran una serie de incoherencias en la expresión que desdibujan la voluntad real del entrevistado. En un trabajo práctico realizado por alumnos de la facultad de sociología de la UBA, un entrevistado peronista se manifestó de acuerdo con el

slogan de "Achicar el Estado es agrandar la Nación" propiciado por la UCD.

Cuando la encuesta está bien programada, los cuestionarios se organizan como un conjunto de preguntas entre las cuales se incluye la del voto. La presencia de frases y preguntas contradictorias tienden a neutralizar la tendencia a la afirmación y a descartar las posibles incoherencias. Si el cuestionario no está bien organizado, es muy sencillo obtener resultados intencionados.

Alfredo Errandonea señaló que "cuando las encuestas se realizan en las bocas de entrada y salida a la Capital Federal, la estadística es irrelevante, ya que el muestreo parte de la base de que para obtener datos fidedignos, cada miembro del universo humano estudiado tiene que haber tenido iguales posibilidades de pasar por allí, y se sabe que no todo el mundo pasa por Corrientes y Florida, por Retiro o Constitución. La entrevista domiciliar es la más segura, y mucho más aún cuando se realiza con gran cantidad de encuestadores en el mismo día, lo que, claro está, requiere una inversión económica elevada".

Fuera del campo estrictamente político, la tecnología ha introducido nuevos sistemas para obtener muestras de opinión, tales como los utilizados para medir la audiencia televisiva. Tiempo atrás las mediciones se efectuaban a través de encuestas telefónicas, pero actualmente Mercados y Tendencias, trabaja con pequeños aparatos que se adosan al televisor de un hogar por el lapso de una semana, a cambio de lo cual se abona a los habitantes de la casa una cierta suma de dinero. El aparato emite señales que son captadas por radio y de allí pasan a una computadora que indica permanentemente qué canales se están viendo. Las muestras se cambian de continuo para evitar que sean robadas o deformadas eventualmente por algún tipo de espionaje. Este método permite una mayor fidelidad de la encuesta, siempre que sea bien intencionada, ya que las carencias del servicio telefónico nacional comenzaron a establecer diferencias muy marcadas en la tenencia de teléfonos de la clase media y los sectores populares.

## COMPORTAMIENTO ELECTORAL

A diferencia de los países europeos, donde las pujas electorales se deciden entre derechas e izquierdas, en la Argentina desde hace muchos años vienen realizándose entre el peronismo y el radicalismo, y las encuestas de opinión suelen mostrar un comportamiento bastante homogéneo en los distintos sectores de la población. En Francia, por ejemplo, los estudios electorales discriminan con rigurosidad que el campesino rural adhiere tradicionalmente a la derecha, así como que el cinturón demográfico que rodea a París es mayoritariamente izquierdista. En nuestro medio, lo único parecido a dicho cinturón es el Gran Buenos Aires, de acentuada tradición peronista. Sin embargo, las motivaciones del voto justicialista en las provincias del interior serían bastante diferentes a las del voto en el Gran Buenos Aires. Las estadísticas indican que en el interior son menos tajantes las diferencias del voto por pertenencia a una clase social, teniendo un peso mayor los partidos locales y los caudillos. Se sabe, por ejemplo, que en la ciudad de Córdoba y zonas aledañas el radicalismo tiene una fuerte presencia, que en La Rioja la mayoría es peronista, o que en las ciudades de Rosario y Santa Fe existe un extraño peso del MID. No obstante, la inestabilidad política del país impide aún desarrollar una historia electoral que brinde una imagen nítida de la orientación social del voto. Lograrla, permitiría escapar a la difusión exclusivamente profética de las encuestas para convertirlas en materia de una indagación profunda. ♦♦

CARLOS MARIA DOMINGUEZ  
Provincia de Buenos Aires

## El Francotirador

# PESADILLA I

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



**EL HOMBRE TIENE LA PEOR DE LAS PESADILLAS: SE SUEÑA EN BUENOS AIRES. CAMINA, SE HUNDE, SE PEGOTEA, ARRAS-TRA CONSIGO PARTES DE PERSONAS, DE PENSAMIENTOS, DE COSAS. LAS CALLES SE LEVANTAN DELANTE DE EL, SE DOBLAN SOBRE SI MISMAS COMO LENGUAS, LO APLASTAN, LO RETIENEN. EN ESA CONFUSION GENERAL, HOMBRES Y PALABRAS**

van y vienen y rebotan y se transforman sin objetivos y sin consecuencias. Nadie es nadie, nadie tiene nombre ni personalidad. Todo es materia elástica, inconsistente, maleable e inútil. La ciudad es un chicle.

El hombre se abre paso trabajosamente, tratando de conservarse más o menos entero, esforzándose por no perderlo todo. Finalmente consigue refugiarse en su casa y se enquistaba ahí. Piensa en el asunto y consigue generar una idea aparentemente clara, pero que seguramente tampoco le pertenece y sólo forma parte, igual que el resto, de la falta de originalidad y el pegoteo general. El hombre se dice que si lograra crear algo absolutamente ajeno a él, un personaje por ejemplo -uno solo-, que no participe de sus hábitos, pasiones, debilidades y esperanzas, seguramente, en virtud del contraste, conseguiría también escapar al yugo, conseguiría afirmarse, rescatar una imagen válida de sí mismo.

Se obstina en el proyecto. Más que voluntad, lo que lo guía es la desesperación. La propuesta, entonces, es crear alguien real, entero, definido, para que el peso de ese otro avale definitivamente su propio peso e independencia. El hombre comienza a escribir. Hurga en los recuerdos, rescata emociones, experiencias, principios, deseos, gustos, creencias. Poco a poco va efectuando una minuciosa tarea de descarte. El otro será todo lo que él no ha sido ni es. Y así, el hombre revé la historia de sus días y del mundo que lo ha rodeado como no lo ha hecho nunca. Y descubre una vez más que siempre, en él, alrededor de él, en los demás, todo ha sido como un chicle. De cualquier manera -esto es lo importante-, va sintiendo que ese otro crece y cobra vida. Aparentemente, no hay nada común entre los dos, nada que los confunda y los esclavice. El personaje elaborado surge libre de las leyes que han marcado a aquél que lo elabora. Sin embargo, en esa suerte de vigilia afiebrada, el hombre cree intuir una amenaza.

Advierte que en el otro laten inquietudes y urgencias que no ha puesto.

El nudo secreto de aquella historia se

ha ido desarrollando sin que él haya intervenido. El personaje creado, aparentemente tan distinto, revela compartir su misma y esencial necesidad. También a él lo tortura su trágica ligazón con lo que lo rodea, también él es un prisionero de las cosas y su falta de consistencia, también él desea liberarse. Y también ha comenzado a elaborar en su imaginación la creación de alguien que no se le parezca.

De esta manera, el hombre se convierte en aliado de aquel que debía otorgarle libertad y solidez. Ambos trabajan en una tarea común: la proyección de una tercera silueta. El hombre ya no sabe si es él quien elabora y construye o si el otro se ha independizado y realiza su propia labor. O si ambos, identificados por una fatalidad compartida, se están afanando en la misma dirección. Mientras tanto, el tercero va surgiendo nítido y complejo, diferente de su creador o sus creadores.

Después todo se precipita. Se llega a un punto previsible en que los meandros de aquella nueva personalidad dejan entrever una necesidad idéntica a la de quienes la precedieron: crear alguien diferente a ella, independizarse, descubrir su propio nombre. De ese tercer crisol va surgiendo un cuarto fantasma, de éste un quinto, luego un sexto, un séptimo. Y a continuación una cadena aparentemente interminable, una sucesión de historias que se suscitan mutuamente, que se cierran y vuelven a abrirse, que parten hacia un viaje sin destino, que no aportan esperanza de salida.

El hombre intenta detener esa carrera. A esta altura ignora donde se encuentra, en qué eslabón de la cadena se halla ubicado. Cada vez sabe menos quién es. Confusamente, recuerda que hubo un ser intemporal fabricando un delirio de sueños, una especie de padre lejano y brumoso, una necesidad, una larga noche, una imaginación afiebrada que no pertenece a nadie o a todos. Atrapado en su pesadilla, el hombre vuelve a salir a la ciudad que sigue siendo, cada vez más, un gran chicle.

(sigue en el próximo número)



Nina Hagen  
por donde se la mire.

Cantante Abuelo:  
herido por un proyectil.

SOCIEDAD

# LO "PUNK" Y COMO LOGRARLO

**Y**o esta noche mato a un sordo" se prometió un antiguo rockero —cuarenta y pico de años, casi calvo, participante seguramente de alguna comunidad semihípie en Villa Gesel en los años sesenta, "demasiado viejo para bailar el rock and roll, demasiado joven para morir", como quería Allen Ginsberg— cuando a John Mayall, que a los 53 años producía la mejor música que se pudo oír en el Buenos Aires Rock & Pop, las tribunas optaron por silbarle y cantarle: ¡Que se vaya! ¡Que se vaya!, añorando la presencia de sus héroes vernáculos (grandes músicos como Fito Páez o Baglietto, cuando no Virus o los inaudibles Abuelos de la Nada), mientras la guitarra monstruo de Walter Troul demostraba plenamente a quienes no tienen cera o grasa del proceso militar tapándoles las orejas que el espíritu de Jimmy Hendrix continúa saludablemente vivo.

La indignación del viejo rockero tenía sus causas: a muchísimos de los jóvenes que poblaron las tribunas, de plateas y de las tres jornadas sólo se pudo denominar como barrial—, durante años y años se les negó conspiraron para que fuera así tanto el gobierno peronista del 73 con su absurda imposición del 50% de música nacional en las radios, como el Proceso que abolió por lo menos hasta el oportunismo de Malvinas, todo intento de introducir aquellos sonos que llamaban "foráneos", tanto como el marxismo, la matemática moderna o la sociología—la posibilidad de adquirir una cultura musical que fuera un poco más allá de Charly García o Juan Carlos Baglietto. Era imposible, por lo tanto, que ávidos como estaban los jóvenes por llenar sus oídos con el sonsonete comercial que produce "Zas" o "Soda Stereo", pudieran apreciar los intelectuales, barrocos preciosismos que produjeron a raudales John Mayall, Coco Montoya y Walter Troul, porque entre otras cosas parecen ignorar a fuerza de censura y de pavadía impuesta eso tan sutil y bello que se llama blues. Al colérico rockero, un adolescente que se extasiaba ante los armónicos arrebatos de Mayall contestó, entre desdeñoso y com-

*Entre discusiones sobre la existencia o no de un rock nacional, silbidos a John Mayall y ovaciones a Charly García, barro a rolete, pésima organización y polémicas sobre el auspicio municipal, el reciente Buenos Aires Rock & Pop despertó un terror que vale la pena reconsiderar.*

prensivo: "no son sordos, son argentinos".

En verdad, actitudes como las de la silbatina a John Mayall —prácticamente fundador del blues británico, padrino de músicos como Eric Clapton, Mick Taylor y Peter Green—, habían tenido ya un jugoso precedente: un grupo de músicos autóctonos, encabezados por Luis Landriscina (¿músico también?), Leda Valladares, Susana Rocha, Emilio del Guercio (sic), Juan Falú, Argentino Luna y Suma Paz, entre otros, habían realizado en los días previos al festival un pequeño escandalete en forma de conferencia de prensa, en el cual protestaron por el auspicio de la Municipalidad, a través de su Secretaría de Cultura, dio a Buenos Aires Rock & Pop. Los argumentos rozaban lo increíble. Luis Landriscina dijo: "nos preocupa que se auspicio algo que no es un ejemplo para la juventud argentina. Nina Hagen es una sacerdotisa de la histeria colectiva cuando nosotros estamos buscando la pacificación". Por su parte el rockero Emilio del Guercio despotricó contra una radio que opta por pasar música con letras en inglés, mientras que Juan Falú se quejó de que la televisión argentina haya concedido un espacio para la difusión del recital de Nina Hagen en Rock en Río, espacio que, según la particular visión de Falú, "debería haber destinado a nuestros trabajadores de la cultura". Ni corto ni perezoso, Pacho O'Donnell aclaró que el auspicio de su Secretaría fue sólo por así decirlo "moral", dando facilidades a los músicos extranjeros para que introdujeran sus instrumentos en el país, y que acaso había ya llegado el momento de abrir un debate para esclarecer, por ejemplo, qué es la música popular

y si el rock debe considerarse incluido en ella.

Es cierto que la organización, más allá de los auspicios, de Daniel Grinbank del festival fue de mala a pésima. Increíbles, también, fueron sus explicaciones en otra absurda conferencia de prensa cuando contó que las fallas catastróficas y peligrosas evidenciadas en su particular manera de entender el armado de un gran espectáculo se debían a su propia "falta de experiencia". Algo así como si esta revista saliera mañana a la calle con sus páginas en blanco y en la última el editor contara "sepan disculpar, lectores, todo esto se debe a mi falta de experiencia: la próxima vez saldrá mejor". Si ridículos resultaron tales justificativos, los padecimientos soportados con estoica algarabía (se sabe, los argentinos están resignados a que los estafen siempre) por la mayor parte de la multitud que siguió el desarrollo del festival (entre 15 y 20.000 personas) son lluvia, el granizo, hubo que soportar robos, piñas de todos los colores, el accionar libérrimo de patotas de diverso calibre, botellazos, la falta de accionar de la policía privada de Grinbank, los excesos represivos de la misma policía privada de Grinbank, la ausencia de la policía de uniforme, la invasión de los lugares preferenciales por los que menos habían pagado, todo a los módicos precios de 12 australes en "césped" por día, 9 en platea y 3,5 en popular. Todo esto no fue producto de la violencia del rock, de los supuestos efectos "foráneos", ni siquiera de la cantidad de marihuana que se fumó en Vélez a raudales, sino de la poca experiencia del señor Grinbank en tales lides. Es que cuando la barrita de

Avellaneda que al son de la marcha peronista y coreando también "Hermínio diputado, la, la, la, la", percibió que podía cortar con toda comodidad los alambrados que separan la popular del campo de juego, ante la mirada benévola y pacífica de los guardianes de Grinbank, entendieron desde el primer día que todo estaba permitido y esa permisividad malsana, esa notable ausencia de límites, esa falta absoluta de disuasión fue lo que terminó de arruinar las cosas.

Mientras las pulcras jovencitas de clase media vestidas primorosamente al estilo punk intentaban eludir la persecución por el césped de singulares lúmpenes, a los cuales les viene bien la moda punk porque reivindica lo barato, el festival giró en torno a una sola, exclusiva figura. Ese vendaval de imaginación, destreza vocal, sonido impecable se llama Nina Hagen, probablemente no sea una diosa pero logra parecerse lo bastante como para despistar a cualquiera. La entrada arrolladora de esta valquiria borró todo lo anterior y lo que proseguiría con las excepciones anotadas de Mayall, INXS y Blitz, casualmente todos conjuntos extranjeros. Con lamparitas prendidas en cada pecho, blandiendo una cruz gigante por el escenario, haciendo groseros simulacros de strip tease, escupiendo al público y mostrándole sus generosas nalgas a manera de despedida, esta notable cantante mostró que no importa si el talento es nacional o importado cuando existe. Y demostró también cabalmente que, más allá de los actos reflejos, el punk como el rock es algo bello e importado, tan bello e importado como las langostas chilenas, el scotch, las sonatas de Mozart, el Renacimiento italiano, el caviar ruso, la prosa de Roland Barthes o el acero de Toledo. Los remedos nacionales de tales productos suelen ser tan melancólicos como Charly García la última noche del festival queriendo delirar arriba del escenario, cuando todo lo que logró fue herir a un camarógrafo, mientras el mismo público que había quedado mudo ante Nina Hagen y silbado a John Mayall aplaudía a rabiar. ♦♦

MARCELO A. MORENO



# Contra los cálculos

© Panorama y EL PERIODISTA



# Crítica.

# CLARIN

LA VOZ

TIEMPO ARGENTINO

## CLARIN

CLARIN

[illegible]

## propuesta de “alta atención”

[illegible]

LA RAZON



**ATC**

# Derechos humanos, teoría y práctica

**N**o es suficiente hacer diagnósticos sobre lo ocurrido en el país. Tampoco alcanza con relatar los secuestros y las torturas, ahora hay que adelantarse y dar los pasos necesarios para que todo esto no vuelva a suceder. Tales las convicciones con que la subsecretaria de Conducción Educativa, profesora Nelly de Speroni, dio la bienvenida oficial al proyecto elaborado por la subcomisión de Educación de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos (APDH), que propone la incorporación de la temática de los derechos humanos en todos los niveles y modalidades de la enseñanza.

*"La APDH-repasó la señora Speroni-nos hizo llegar la inquietud y nosotros le requerimos una propuesta concreta que nos han hecho llegar con gran celeridad. Los derechos humanos son el sustento de toda educación popular y tienen que estar presentes en los establecimientos educacionales aunque requiera tiempo incorporarlos porque no se pueden borrar de un día para otro las mentalidades retrógradas."*

El citado proyecto no se agota en la inclusión de una materia sino que propone la integración de la temática a los estudios como principios generales. La profesora Nélida Marucco, de la APDH, sintetiza las intenciones del plan en una "educación por los derechos humanos tomándolos como contenido, enfoque y método. Esto significa fomentar el conocimiento de los derechos humanos como primer paso para evitar su violación; estimular su cumplimiento en la realidad favoreciendo el desarrollo de una educación en la que el ejercicio de la democracia -que es un derecho- permita la formación de nuevas generaciones que superen el verticalismo y el autoritarismo que han sido implantados como una suerte de 'obediencia debida' en las escuelas".

De lo que se trataría entonces es de no caer en la contradicción de enseñar derechos humanos con un puntero en la cabeza del alumno, un propagar letra muerta en medio de los reflejos totalitarios que aún permanecen en los criterios disciplinarios de la enseñanza. El proyecto pormenoriza en los métodos que deberán implantarse en cada uno de los niveles de enseñanza de modo tal que el contenido vaya teniendo cada vez más que ver con la forma.

RUBEN LEVENBERG



Nuestros chicos en el mundo postindustrial: dirigentes del siglo próximo.

## PEDAGOGIA PARA EL 2000

**D**esde fines de la década de 1950, la "era tecnocrática", (Zbigniew Brzezinski), la "sociedad post-capitalista" (Ralf Dahrendorf) y el concepto que parece haber tenido más éxito para la construcción del pensamiento de la nueva derecha occidental, "sociedad postindustrial" (Daniel Bell), han servido de marco, junto con otros semejantes, para la construcción de la nueva pedagogía para un año 2000 rebozante de capitalismo. El pensamiento pedagógico de los países socialistas no ha seguido caminos muy distantes. La "revolución científica técnica" es una de sus preocupaciones desde hace ya largas décadas, aunque también ese concepto se ha cargado de connotaciones diferentes, que reflejan discusiones internas del bloque socialista.

Todas las precedentes denominaciones de la sociedad futura tienen un rasgo en común: será una sociedad articulada o centralizada en la información y el conocimiento; estará dirigida o dominada por profesionales, científicos, técnicos. Unos consideran que, como pronosticó Marx y aseguró el sociólogo Max Weber, un nuevo grupo social emergerá: se trata de trabajadores de "cuello blanco", técnicos y "superintendentes" (grupos que tenderían a proletarianizarse según Marx) gerentes y burócratas (que constituirían un nuevo sector dominante, según Weber).

Lo cierto es que la tendencia principal en la moderna organización de la producción es el decrecimiento de la clase obrera y el crecimiento de grupos especializados en tareas técnicas y administrativas. Este acontecimiento tiene repercusión no sólo en los países capitalistas altamente industrializados sino necesariamente en los países dependientes y subdesarrollados como el nuestro. Sólo un pensamiento lineal y etapista podría considerar que si en la Argentina se produce una reindustrialización ésta debe seguir exclusivamente los parámetros del modelo de utilización intensiva de mano de obra. Tampoco puede pronosticarse el desarrollo de una industria homogéneamente basada en tecnologías altamente sofisticadas. En todo caso lo más razonable parece ser que, si la Argentina sigue dentro del actual marco de dependencia, el desarrollo se produzca por la vía de un modelo desigual y combinado, pero regido por la tendencia dominante de la economía capitalista. Sin embargo, los acontecimientos internacionales ocurridos

en los últimos días (el dramático terremoto de México y las presiones de varios gobiernos latinoamericanos, que han puesto en evidencia los límites del actual régimen financiero internacional) cubren de incertidumbre cualquier pronóstico que se base en proyecciones lineales, incluida la reproducción sin modificaciones del actual modelo de dependencia.

Las consecuencias para la educación son evidentes. En el caso de la sociedad postindustrial y otros conceptos semejantes, se han derivado teorías pedagógicas que reproducen en forma actualizada el viejo modelo positivista y funcionalista de una educación centralizada, dirigida al control social y de carácter universal. El tema que está en discusión entre los ideólogos de esta corriente, es la relación entre los conocimientos y el poder en la sociedad postindustrial. Según algunos, se producirá una concentración del saber, sin precedentes, en los técnicos, que de tal modo ejercerán un inmenso poder. Otros consideran que las funciones de dirigente político y de técnico estarán separadas e implicarán conocimientos diferentes. En ambos casos, la educación queda al servicio de la construcción de un centro de poder y la ciencia íntimamente determinada por los intereses políticos y económicos del Estado cuyo carácter de clase se desdibuja en el esquema.

Las precedentes predicciones pedagógicas, son al mismo tiempo una expresión de deseos y están íntimamente vinculadas con la investigación, el desarrollo y la producción de modelos educativos, métodos y tecnologías de alta eficiencia, y aplicables en gran escala.

Los ideólogos de la educación del imperialismo pueden realizar pronósticos porque tienen claros paradigmas de la sociedad que desean. Pueden entonces construir utopías completas, apoyadas en sofisticados cálculos de probabilidades y capaces de funcionar como programas de acción.

El caso de los soviéticos es semejante. Pero examinado el problema desde Argentina la incertidumbre sobre los proyectos para el futuro del país impiden responder con convicción sobre la dirección que debe tomar el sistema educativo.

No era así en la época de oro del liberalismo oligárquico. Vencida la cultura política popular, una versión ad hoc de la pedagogía francesa representaba perfectamente la utopía pedagógica dominante.

Tampoco era así en la segunda posguerra. El peronismo tenía un claro y viable proyecto de industrialización y de reestructuración del modelo de Estado capitalista dependiente instalado en el país. El reciclaje de la mano de obra para ensanchar el sector de trabajadores industriales, la capacitación de técnicos y la elevación del nivel cultural de toda la población sin mayores cambios en la estructura del sistema educativo bastaban entonces para el proyecto peronista.

La repetición de uno u otro esquema educativo es hoy a todas luces una anti-güedad. Como lo es también volver a pensar en la aplicación a la Argentina de cualquier modelo ideado para países altamente industrializados, socialistas o capitalistas. Naturalmente cualquiera puede imaginar la educación que quería.

Está claro que el país necesita la democratización de su sistema educativo, el desarrollo de formas participativas y una elemental modernización de contenidos, métodos y técnicas. Pero quedan sin responder las preguntas estratégicas.

¿Qué papel jugará en la Argentina el conocimiento científico-técnico y cómo se vinculará con el poder en las décadas próximas? ¿Lanzaremos a los niños de la clase media al mundo de las computadoras, acompañados de algún lagarto escapado de Invasión Extraterrestre que los conducirá a la sociedad postindustrial? ¿Dejaremos a los niños de Jujuy o de ese Gran Buenos Aires donde no existen indicios de ninguna sociedad postindustrial sumergidos en una cultura escolar localista, perimida e ineficiente? ¿Es necesario preparar más obreros especializados, más técnicos o personal altamente capacitado en la dirección técnico-política de la sociedad? Lo más probable es que sigamos haciendo de todo, desordenadamente. O mejor dicho, con el orden de los privilegios que supone el desarrollo también desigual y combinado del sistema educativo nacional.

A ciegas, comenzó ya la formación de la generación dirigente del año 2000 en la Argentina. Pero existe una enorme dificultad en el gobierno y en los partidos de la oposición para realizar diagnósticos, pronósticos y proyectos que trasciendan las viejas doctrinas y modelos. Así, claro está, la "sociedad postindustrial" se nos impondrá como un hecho consumado. ♦♦

ADRIANA PUIGGROS





CONSUMO

# COMESTIBLES QUE APUNTAN AL CORAZON

*La alta mortalidad por enfermedades cardiovasculares suele, en Argentina, comenzar en la mesa, con el consumo de productos de origen animal de alto contenido en colesterol. Modificar la dieta —lo que no necesariamente implica empobrecer la alimentación sino enriquecerla con la variedad— es el camino recomendado para prevenir males coronarios.*



**E**n cualquier país del Tercer Mundo ésta sería una nota destinada solamente a los sectores de muy altos ingresos. En Argentina, pese a la dependencia y al atraso, no es así. Si bien los siete millones de compatriotas carenciados no pueden atribuir a un inexistente exceso de comida sus problemas de salud; son muchos los argentinos que comen mal y las distorsiones alimentarias del conjunto de la población inciden en que las afecciones cardiovasculares lideren aquí las causas de muerte.

El elevado consumo de carnes y productos de origen animal (riquísimos en colesterol y, en el caso de los primeros, también en ácido úrico) es una pasión nacional. Con crisis y todo, incluso en los sectores populares, se recurre (cuando se puede) a la carne, un alimento que sigue estando entre los más rendidores. Y si hay que reemplazarla no se sabe con qué: tanto los pobres como los que no lo son pasan del asado y del churrasco al pan con manteca.

*"La tendencia argentina es que la patología se parezca bastante a la de los países desarrollados —afirma la socióloga y médica Graciela Jacob, del Hospital Ramos Mejía—; hay alta mortalidad por enfermedades cardiovasculares, cáncer y accidentes, en ese orden. Sólo luego se ubican las infecciosas y otras enfermedades."* El predominio de las afecciones cardiovasculares es atribuido por la especialista a otros factores, además de la alimentación: a la hipertensión (*"que tiene aquí muy alta incidencia"*); al estrés que acompañó los últimos años (*"creando estos cuadros en gente cada vez más joven"*); al abuso del alcohol; a las secuelas de la fiebre reumática originada en infecciones mal curadas, *"aún muy frecuentes en los estratos de bajos ingresos"*, entre otros.

## UN POCO DE CIENCIA

La aterosclerosis —gran responsable de la enfermedad coronaria— es la forma más común entre los tipos de arterioesclerosis, es decir de endurecimiento de las arterias. Se distingue por la presencia, en la pared interna de estos conductos, de los ateromas, depósitos de lípidos cuyo crecimiento reduce el diámetro arterial y dificulta la irrigación. Las arterias coronarias, que conducen un gran volumen de sangre y funcionan intensamente, son más fácilmente afectadas. Las consecuencias se miden en el deterioro y la muerte de los tejidos, en las anginas de pecho y los infartos.

Desde que a principios de siglo se descubriera que los ateromas albergan gran cantidad de colesterol, esta compleja sustancia se convirtió en un demonio. Sin embargo, es indispensable para la vida humana ya que contribuye a la formación de elementos como las sales biliares, la vita-

mina D y varias hormonas. Dado que el organismo lo produce, no hace falta el colesterol en la alimentación. Pero allí es donde abunda: inexistente en el reino vegetal, está presente en la fracción lipídica de los alimentos de origen animal. Al ingerirse en exceso, se precipita en la pared arterial.

La asociación entre la dieta alimentaria, el alto nivel de colesterol en sangre (hipercolesterolemia) y la enfermedad coronaria ha sido ya probada por numerosos estudios, aunque no se conozcan con precisión sus mecanismos. El denominado "Estudio de los siete países", por ejemplo, mostró que mientras los japoneses que vivían en su tierra (con una media de colesterol de 165 mg/dl) presentaban entre quince y veinte casos de la enfermedad cada 10.000 habitantes, en los estadounidenses (con un nivel de 258 mg/dl) la cifra se elevaba a 177. Como descarte de cualquier explicación de tipo étnico, los estudios demostraron que los japoneses emigrados a California (y alimentados al modo de su nueva residencia) registraban prácticamente el mismo nivel de enfermedad que la población norteamericana. La conclusión de los estudios más reciente es categórica: al disminuir el nivel de colesterol, aumenta en forma proporcional la esperanza de vida del grupo tratado.

## UN NOBEL POR EL COLESTEROL

Con todo, la cuestión es muy compleja y aún subsisten muchos misterios. La concentración de colesterol en la sangre (lo que queda luego de la utilización y la excreción) se relaciona también con el tipo de lipoproteínas, que son las sustancias que lo transporta. *"Las de alta densidad tienen un alto valor protector —explica Ja-*

*cob—; son 'barredoras', por eso su presencia constituye un mecanismo de autolimpieza arterial."* Pero mientras éstas favorecen el transporte del colesterol desde los tejidos al hígado (para su excreción por la bilis), las lipoproteínas de baja densidad contribuyen al fenómeno opuesto. Son las más numerosas en el ser humano y a causa de su propensión a formar placas de ateromas, su incremento supone un alto riesgo.

Precisamente, los flamantes premio Nobel de Medicina Michael Brown y Joseph Goldstein deben el lauro logrado a la investigación de este tema. Ellos descubrieron que cuando los receptores de las células fallan o no existen (lo que ocurre con frecuencia en los problemas de origen genético), el colesterol transportado por las lipoproteínas de baja densidad queda suelto en el torrente sanguíneo y se acumula en las arterias. A la inversa, las dietas de bajo contenido en colesterol, al incrementar las necesidades celulares de esta sustancia provocan una mayor producción de receptores y, en consecuencia, aumentan la captación de colesterol restándole espacio a los ateromas.

## LA COMIDA RACIONAL

En opinión de Graciela Jacob, el papel de la alimentación es decisivo. *"La explicación es simple. El aumento del colesterol en el organismo puede deberse o a un*

*mayor aporte o a un déficit en el metabolismo. En otras palabras, a que entra más de lo que sale, ya sea porque entra demasiado o porque sale poco. Si ocurre esto último, la dieta debe aportar menos. Si entra mucho y sale lo normal, hay que disminuir lo que ingresa para que la eliminación sea proporcional. Disminuir el colesterol de la dieta es, salvo excepciones, lo primero que debe hacerse, y muchas veces con ello basta."* Jacob se opone a las generalizaciones: ni los difundidos "valores normales" de colesterol son tales sino medias estadísticas, ni existen tratamientos de aplicación global. Hay casos simples en que, por ejemplo, los estadounidenses recomiendan ingerir 200 mg diarios de vino para aumentar las "limpiadoras" lipoproteínas de alta densidad; en otros, por el contrario, el alcohol está rigurosamente prohibido.

Como puede observarse en el cuadro adjunto, el colesterol abunda en muchos de los alimentos que se ingieren cotidianamente. La prevención de la enfermedad coronaria exigirá, en un país con tan altas tasas de mortalidad por esta causa, una política de educación para la salud que modifique ciertos hábitos alimentarios. De otro modo los altera de hecho la crisis, pero en mala forma. Los resultados, previsibles, se expresan en el empobrecimiento de la alimentación.

Sin una información adecuada, sin el abaratamiento de determinados productos, sin el cambio de ciertas pautas culturales muy internalizadas, la alimentación correcta será patrimonio de muy pocos. Lo conveniente es reducir la proporción de comestibles de origen animal de alto contenido graso. Hacen falta pocas cantidades de carne pero magras (que son caras), es necesario combinar los alimentos para potenciar su valor nutritivo, hay que disminuir el consumo de lácteos muy grasos y de yema de huevo. *"Se trata de lograr una dieta lo más amplia y variada posible —dice Jacob— aunque suponga incorporar cosas jamás probadas. Y también hay que suprimir ciertos alimentos, a lo sumo, relegarlos. Las achuras, las vísceras, la lengua, los chinchulines, los langostinos deben quedar sólo para las grandes ocasiones..."*

LILA PASTORIZA

Fuentes consultadas: **Cuadernos de Nutrición**, Nº 3, 1982 y Nº 5, 1984, Instituto Nacional de Nutrición, México; diarios **La Razón**, y **Clarín**, 15-10-85, Buenos Aires, Argentina.

## DONDE ESTA EL COLESTEROL

(En 100 gramos de alimento y en orden creciente)

**Contenido moderado (menos de 60 mg)**

Leche descremada, quesos blancos descremados, ricota, cotage, leche entera, bacalao, atún, pollo sin piel, carnes muy magras, merluza, pejerrey.

**Contenido alto (entre 61 y 100 mg)**

Carnes magras de cerdo, de pavo, jamón, pescados semigrasos, calamares, carnes rojas semigrasas, tocino, quesos de cáscara dura, pollo con piel, langosta, pulpo, quesos gruyere y fontina.

**Contenido muy alto (más de 100 mg)**

Carnes grasosas de cerdo y rojas, chorizo,

sardina, hígado de pollo, crema, quesos crema, camarón, langostinos, manteca, mayonesa, panceta, chicharrón, lengua, entrañas (riñón, hígado), pate de hígado, yema de huevo, sesos.

Si bien no hay valores fijos, el estudio Framingham (efectuado en esa localidad estadounidense sobre 5.000 individuos vigilados de 1949 a 1969) concluyó que el valor deseable para la edad adulta no debe superar los 220 mg/dl en adultos de 35 a 55 años. Se considera que en general, por encima de 270 mg el riesgo de enfermedad coronaria es muy alto.

L. P.



**PARA  
DESTERRAR  
DEFINITIVAMENTE  
EL "NO TE METAS"  
Y PORQUE AHORA  
TODOS SOMOS  
PROTAGONISTAS,  
POLITICOS,  
SINDICALISTAS,  
ESTUDIANTES,  
OBREROS,  
PROFESIONALES,  
AMAS DE CASA,  
JOVENES,  
ADULTOS Y ANCIANOS  
OPINAN Y PROPONEN.**

# **PARTICIPAR**



**Conducción:  
MONICA  
GUTIERREZ y  
JULIO  
BLANCK**

**LUNES  
22.30**

**11**

**EL CANAL PARA QUE USTED PARTICIPE**



POESIA Y LUCHA

# EL CANTO FUNDANTE DE JOSE MARTI

Hace noventa años moría en combate un hombre que decía de sí mismo ser sencillo, aunque le resultara inocultable la exhibición afortunada de su genio poético. José Martí, el poeta cubano que bien merece situarse entre los pocos escritores que sobre el fin del pasado siglo dieron forma a la escritura moderna en español, fue pensador del ideario independiente de América, además de jefe político y militar de una gesta en la que se opuso a que el asunto de la liberación "se organice como un campamento". No pudo —murió temprano— ser estadista, pero dejó la matriz para el futuro.

dos", ya que el "diario es una mercancía y debe ajustarse al mercado". Martí, herido, le responderá que "no hay tormento mayor que escribir contra el alma, o sin ella". En sus envíos posteriores esquivaría tal suplicio.

El poeta, que sería cónsul de tres países del cono austral —Argentina, Uruguay y Paraguay— tituló aquella lava periodística "Congreso Internacional de Washington. Su historia, sus elementos y sus tendencias". Ya era un político sagaz y templado en cárceles y torturas, y penetraba los intersticios dialécticos de la situación: sabía que el *establishment* argentino recelaba de la política estadounidense, entrelazado, como estaba, con la diplomacia británica. Por ende, ya en el primer párrafo, hacía su juego de líder revolucionario y descargaba su batería contra "los Estados Unidos potentes, repletos de productos invendibles, y determinados a extender sus dominios en América".

"Urge decir —editaba *La Nación* con la firma de Martí—, porque es la verdad, que ha llegado para la América española la hora de declarar su segunda independencia". Concepto que enarbolaban

Sobre una mesa revuelta de poemas inconclusos, en un oscuro cuchitril de Nueva York, el corresponsal del matutino porteño *La Nación* fechaba, el 2 de noviembre de 1889, una crónica de 7.000 palabras que se transformaría en el basamento del actual discurso independentista latinoamericano. Era un sábado helado del otoño boreal y su autor, un exiliado poeta cubano de 36 años, después de corregir el interminable artículo con su estilo febril, estamparía su brevisima firma: *José Martí*. Bartolomé Mitre (h), primer heredero de la dinastía del general homónimo, el "Señor director" destinatario de aquel envío, lo publicaría en dos ediciones sucesivas.

Empero, no había sido fácil la relación entre ambos desde que en 1882 Martí asumió esa corresponsalía en Estados Unidos. Bartolito Mitre, sin embargo, correspondió a su enviado con cierta justicia y humor y, a la vez, cruda sinceridad. Lo felicitó por la crónica pero lo exhortó a tener presente, "al par que las conveniencias de la empresa, no inducir a error" de que se tramaba "una campaña de denuncia contra los Estados Uni-



entonces desde librepensadores masones hasta socialistas científicos, y acabaría por estallar en 1959 en las *Declaraciones de La Habana* y, en 1970, en el verbo quemante de Salvador Allende. "Los peligros no se han de ver cuando se les tiene encima —arengaba el poeta— sino cuando se los puede evitar". Desmantela después "la política secular y confesa de predominio de un vecino pujante y ambicioso" que se "apodera de su territorio como en México, Nicaragua, Santo Domingo, Haití y Cuba". Acusa al naciente complejo militar-industrial de "convertir en su agencia particular la Secretaría de Estado" con sus "caudales proteccionistas", y el intento de extender "su derecho imperial del istmo abajo".

## “GANADO TENGO EL PAN: HAGASE EL VERSO”

Aquel Martí que apasionó a los maestros argentinos —laicos y universales— de los cuarenta, que enseñaban con singular unción sus versos a niños azorados de los barrios humildes, devino, a un siglo de aquella crónica liminar, en núcleo fundacional de las modernas letras, pensamiento y cosmovisión americanas. Sujeto de anticipaciones, será el adelantado de la poesía contemporánea en castellano —Dario, Unamuno, Mistral, Juan Ramón Jiménez así lo celebrarán— y de la ideología antiimperialista latinoamericana antes que el marxismo llegara al continente.

El ya laureado Darío lo llamará "mi maestro". Miguel de Unamuno se exaltará ante sus *Versos libres*, escritos entre 1878 y 1882, libro que Martí no verá publicado en su corta vida, y que aparecerá recién en 1913: "Es el verso más libre, el más suelto, el más variado y proteico que hay en nuestra lengua". En otros poemas, inéditos hasta 1933 (que algunos exégetas reúnen como *Versos cubanos*) Martí dará otra versión de su ars poética: "Contra el verso retórico y ornado/ El verso natural. Acá un torrente..." En el *lancerado Dos patrias* (se refiere a Cuba y la noche) cantará: "Ya es hora/De empezar



## UNAMUNO DIO DE SUS VERSOS QUE ERAN LOS MAS LIBRES, MAS VARIADOS Y PROTEICOS QUE HAY EN NUESTRA LENGUA

a morir/ (...) El universo/ Habla mejor que el hombre". Este panteísmo marti-

ño, esa pupila que descifra los astros a la par que la galaxia humana, no aparece en

el registro de sus panegiristas pero es indiscutiblemente su propio desarrollo de dos filósofos norteamericanos que lo conmovían, tanto como los James Monroe lo sublevaban: Ralph Waldo Emerson y Henry David Thoreau. Uno de los textos más bellos de Martí está dedicado a su admirado Emerson, cuyo trascendentalismo lo impactara. "En él fue enteramente digno el ser humano", escribirá, a su muerte, en un verso enmascarado tras la prosa de ese artículo (1882), con una música que extrañamente se conectará, medio siglo después, con la de un genio de tez oscura, apartado a codazos de la fiesta literaria: César Vallejo. Sin embargo, su veneración por lo universal, y por Emerson y el Thoreau de *Walden y la vida en los bosques* e iniciador de la *desobediencia civil*, llegará al chileno Manuel Rojas, admirador de los "nidos de ángeles" de Martí.

## “EMPIEZA EL HOMBRE EN FUEGO Y PARA EN ALA”

Otras conexiones sorprendentes relucen en el Martí de las encendidas prosas biográficas (Bolívar, San Martín, Whitman, Wilde, Longfellow, o El Negro en

Estados Unidos), cuyo estilo revive en las que el mejor John Dos Passos insertará entre los capítulos de su *Trilogía USA*.

"Estos son mis versos. A nadie los pedí prestados (...) Amo las sonoridades difíciles, el verso escultórico, vibrante como la porcelana, volador como un ave, ardiente y arrollador como una lengua de lava", dirá Martí en el prólogo de *Versos libres*. El conductor revolucionario que morirá en combate, advertirá en un endecasílabo: "No se bata/ sino el que odie al amor". Su única preceptiva versará sobre el universo ético, jamás sobre el estético. Martí abominó del "realismo" como naturalismo soso y demagógico, en suma, de lo no artístico en arte.

En una polémica realizada en el Liceo de Guanabacoa (1879) será taxativo: "El arte no puede, lo afirmo en término absoluto, ser realista. Pierde lo más bello: lo personal. Queda obligado a lo imitativo: lo reflejo". Y en 1888 acentuará: "A la poesía, que es arte, no vale disculparla con que es patriótica o filosófica". En 1890, el fundador del Partido Revolucionario Cubano y jefe supremo del Ejército Libertador, afinará sus morteros y negará que sea poeta "el que pone en verso la política o la sociología", sino quien crea *poesía con todos los elementos*.

El abogado que en vez de hurgar códigos traducida a Whitman y Hugo, pondría en ridículo retroactivo a futuros celadores de un "realismo socialista" fatalmente roído por tres llagas intrínsecas: no crea escritura, no transforma la realidad, ni es socialista, pues degrada y niega la esencia nutricia, nueva, de esa propuesta.

Contra Martí, los celadores acabarán ocultando o mutilando obras de arte, expurgándoles cúpulas o cualquier ardor o hielo, angustia, belleza o miseria humana, cual vulgares, gnómicos inquisidores fascistas. Las revoluciones, en cambio, horadan otros cauces, entre otros el de la "América nueva" que descubriera Martí, y cuya *segunda y definitiva independencia* comenzó a parir, en el nombre del poeta, en la misma patria donde regara poema y sangre. ♦♦

JULIO HUASI

## “NO DE OTRA PURPURA/ VESTI QUE DE MI SANGRE”

José Martí nació en La Habana el 28 de enero de 1853, cuando el *Manifiesto Comunista* de Marx y Engels (1848) no desbordaba aún su cuna social (capitalismo y proletariado europeos) ni podía desentrañar el devenir singularísimo de una América indohispánica que clamaba por su cualidad de protagonista Y no de coro de la historia. En plena adolescencia luchó contra el dominio español en Cuba, fue apresado, cargó grillos que le marcarían la carne para siempre, de cuyo acero se haría un anillo.

A los dieciocho años, deportado, escribe esa pieza maestra que es *El presidio político en Cuba* y despunta su indagación visionaria: advierte que el verdadero enemigo que aguarda a su país no es

España sino Estados Unidos. Fue Martí la respuesta dialéctica que no esperaba el Thomas Jefferson que, en el albor del siglo XIX, fundó la doctrina geopolítica norteamericana al hablar ya de "imperio" y de que las "prendas ambicionadas (Cuba y Puerto Rico) deben caer en nuestras manos como una manzana madura" y, mientras Estados Unidos no tuviera una gran flota, "debían permanecer en las manos más débiles". Hasta 1898, en que el independentismo cubano generado por Martí, Maceo y Gómez, amenazó con burlar ese "protectorado".

En *Nuestra América* (publicado en *El Partido Liberal*, México, enero de 1891) izará su pabellón ideológico contra el "gigante que le puede poner la bota encima": "Los árboles se han de poner en fila para que no pase. Es la hora

del recuerdo y la marcha unida (...) Con los oprimidos había que hacer causa común (...) Crear es la palabra de pase de esta generación".

Luego de incontables desvelos logra unir a los revolucionarios y desembarca en Cuba como su jefe político y militar. El 18 de mayo de 1895, deja una carta trunca a Manuel Mercado: "Mi deber (...) de impedir a tiempo que se extiendan por las Antillas los Estados Unidos y caigan con esa fuerza más, sobre nuestras tierras de América". El poeta se niega a proteger su jefatura en la retaguardia. Al día siguiente, cerca del campamento de Dos Ríos, cae en combate al frente de su pueblo. Tenía apenas 42 años.

J.H.

# CINE INSOMNIO DE UNA NOCHE DE VERANO

UN ROMANCE MUY PELIGROSO (Into the Night). Estados Unidos, 1984. Dirigida por John Landis. Guión de Ron Koslow. Música de B. B. King. Con Jeff Goldblum, Michelle Pfeiffer, Irene Papas, Dan Aykroyd, David Bowie, Bruce McGill, Paul Mazursky, Kathryn Harrold, David Cronenberg, Roger Vadim. Metro 1, Libertador, Opera.



Michelle Pfeiffer, una de las debilidades de John Landis.

Un infierno ante el que no se puede cerrar los ojos. Eso es la vida para Ed Okin (Jeff Goldblum), un ingeniero aeroespacial radicado en Los Angeles a quien la madurez no ha reportado otra ganancia que un permanente insomnio. Algo le impide—literalmente—conciliar el sueño. Un amigo le sugiere que vuele por las noches a Las Vegas, donde al menos obtendrá algo de diversión. Cuando Ed descubre a su mujer haciendo el amor con otro—permanecerá alelado, las pupilas dilatadas, como si presenciara una pesadilla—decide seguir el fraternal consejo. Hasta entonces el film no es otra cosa que la entronización de la banalidad, y más de un espectador sentirá un bostezo en ciernes. Ya en el aeropuerto, Ed vacila, sentado al volante de su auto: en la oscuridad de la sala,

varios parecen poseer la somnolencia que a él le falta.

Y entonces: ¡BANG! Una bella mujer salta sobre el capot de su Toyota y le grita: “¡Sáqueme de aquí!”. Los matones de traza árabe que corren tras ella—armas de gran calibre en sus manos—convencen a Ed de no efectuar ninguna pregunta. La impactante Diana (Michelle Pfeiffer) guiará al insomne hacia el corazón de las tinieblas. Una vez que el film ha hecho eclosión, nadie pensará siquiera en parpadear. Diana lleva consigo—adivinen dónde—un lote de seis invalorable esmeraldas, robadas “del cetro de un antiquísimo rey persa”. Ella ha burlado el control aduanero por la suma de—títere de lujo—25.000 dólares, pagaderos por parte de uno de esos sheiks que, durante la década pasada, contribuyeron a hacer de L. A. una Lit-

tle Araby, Pequeña Arabia. La vigilia de Okin se prolongará así veinticuatro horas más, a horcajadas entre la traición y la muerte, prendado como está de esa moderna Circe que confiesa: “Pertenezco al bando de los malos”.

Un romance muy peligroso, abominable título castellano que reemplaza al original **Hacia la noche** o **En el corazón de la noche**, es el film de un cinéfilo que sufre de incontinencia. John Landis apostó a divertirse a lo grande: tanto, que reservó para sí el mudo papel de uno de los cuatro matones—paródicos portavoces del Apocalipsis—que muerden los talones de la pareja estelar. Uno de los principales responsables del resurgimiento de la comedia en Estados Unidos, director de **Los hermanos caradura**, **El hombre lobo americano** y **De mendi-**

go a millonario, Landis volcó en este film a todos sus amores y a todos sus amigos. En papeles secundarios, desfilan por la pantalla diecisiete directores cinematográficos: Roger Vadim, Paul Mazursky, David Cronenberg, Paul Bartel, Don Siegel, Jim Henson, Jonathan Demme y otros tantos entre los que se cuenta el mismo Landis. Pero no acaba todo en esta suerte de *inner joke*, un divertimento para los cineastas que moran hoy en las ruinas de Hollywood...

Durante **Un romance muy peligroso** hay sucesivas genuflexiones ante el altar hitchcockiano. Desde el comienzo: Los Angeles nocturna, vista desde el avión en el que Diana llega, el tema del vuelo. El héroe de marras parece arrancado de la galea del Maestro o de la de uno de sus discípulos, Brian De Palma. Como en **Vértigo**, **La ventana indiscreta** o **Doble de cuerpo**, sufre de alguna clase de mal físico—el insomnio—cuyo proceso de curación describe el film. Esa dolencia es apenas el preanuncio de lo por venir, la puerta abierta a lo inesperado que habrá de irrumpir arrasando toda estructura tradicional. Ed y Diana son cazados a lo largo de toda Los Angeles, coto cerrado en donde el dinero a mares entroniza al mal gusto: en las tiendas de Rodeo Drive, los *thugs* iraníes se hacen servir champagne y caviar. El hermano de Diana (Bruce McGill) no atesora otro sueño más que el de convertirse en una réplica de Elvis, por lo que anda montado en un Cadillac blanco que lleva inscrita la leyenda: “*El rey vive*”. Un asesino inglés (David Bowie) coloca el caño de su pistola en la boca de Okin—parados ambos en la puerta de Tiffany—y susurra:

“Me gustas, Ed”.

Casinos, hoteles, sastres, todo rezuma oro y manierismos *kitsch*. Una escena clave del film transcurre mientras la TV proyecta **Abbott y Costello contra los fantasmas**, cuya música—de terror, clásica—da el tono apropiado a lo que está sucediendo. Allí Landis inscribe otra de sus humoradas: Bowie lucha cuerpo a cuerpo con Carl Perkins, astro indiscutido de la música country. El padre del *glamour rock* forcejea con el adalid de las canciones campesinas: ambos pierden, claro está. El productor de TV interpretado por Mazursky posee tres enormes papagayos a los que llama Moe, Larry y Curly. “*Obligame a hacerlo—dice a su amante—que quiero filmar esto para la próxima emisión*”.

Sin ser un maestro de la *mise-en-scène*, Landis sale airoso del juego en que se ha embarcado. Hay una suerte de tono farsesco que torna irresistible a **Un romance muy peligroso**, cuya vocación lúdica no deja en aynas al espectador sino que lo hace partícipe. Landis ha parido una comedia-cóctel donde hay un lugar para cada una de sus debilidades: la música de B. B. King, Dan Aykroyd, la actriz Irene Papas, los viejos films de Lou Costello. Coherente con ello, debemos inferir que Michelle Pfeiffer es otro de los amores de Landis. Sentimiento y presencia que, por sí solos, justificarían todo el film. Por si no quedó claro: la Pfeiffer es una maravilla. Con ella el crítico pone punto final a su nota, como quien se desangra... ♦♦

MARCELO FIGUERAS

## CINE INDIGENISTA AL RESCATE DE LA IMAGEN PERDIDA

Un Ciudad de México, apenas unos días antes del trágico terremoto, transcurrió el Primer Festival Latinoamericano de Cine de los Pueblos Indígenas. La convocatoria fue iniciativa del Instituto Indigenista Interamericano, organismo dependiente de la OEA, y tuvo un marco ciertamente res-

table: el auditorio del célebre Museo de Antropología e Historia de la capital azteca. La audaz propuesta de un festival temático de esta naturaleza superó los temores del comité organizador, y así las cuatro jornadas destinadas a las proyecciones resultaron pocas para exhibir un centenar de películas provenientes de quince naciones latinoamericanas. Una abundancia de por sí elocuente. Dentro de este contexto significativo, el paquete argentino—una decena de películas—sorprendió en un doble sentido: el país más “europeo” del continente—¡ah, sueños finiseculares!—no sólo tiene una problemática indígena común a toda América, sino también exhibe una tendencia filmica con fisonomía propia. Esto se vio a la hora de las distinciones, ya que Argentina cosechó dos importantes galardones: el premio al

Mejor Tratamiento Etnográfico y Testimonial otorgado a **El pueblo ona: vida y muerte en Tierra del Fuego**, de Ana Montes de González y Anne Chapman, y una Mención Especial a **Ni tan blancos ni tan indios**, film del grupo Cine Testimonio realizado por Silvia Chanvillard y Tristán Bauer.

Antropólogos y hombres de cine deliberaron durante tres jornadas sucesivas sobre algunos de los problemas que enfrenta el cine indigenista: definir sus alcances, lo que llevó a largas discusiones semánticas y conceptuales, así como las perspectivas de crear una red de distribución latinoamericana y un archivo audiovisual a nivel continental. Estas inquietudes se vieron reflejadas en un documento final, trabajosamente elaborado, que convoca a un nuevo festival para dentro de dos años, en Brasil, y anuncia la crea-

ción del Comité de Cine de los Pueblos Indígenas de América Latina. Este festival—dice el documento—evidenció que “*la América indígena, en su multiplicidad, es una sola. Comunes son sus profundos valores materiales y espirituales y semejantes son los problemas que enfrentan las comunidades indígenas del continente: la destrucción de sus economías, ligadas en lo fundamental a la madre tierra, al etnocidio constante y sistemático, la transculturación y el sometimiento de millones de indioamericanos a condiciones de explotación y marginación*”.

De ahí la fuerza potencial de este tipo de cine, como registro etnográfico y social y también como medio para una toma de conciencia generalizada de la problemática indígena. Esto último es crucial, porque el colonialismo

mental sigue dominando en los medios de comunicación social, en especial la televisión. Hace unos años, en una de las tantas series televisivas, a la altiva afirmación de un aborigen: “*¡Soy un apache!*”, el “hombre nuclear” de la serie homónima, le reprochó: “*Pero también eres un ser humano*”. El equívoco verbal no es casual. Ahora, uno de los films exhibidos en México—proveniente de Venezuela y filmado en la región amazónica—concluye con una voz en *off* que transcribe un informe del siniestro Instituto Lingüístico de Verano de los Estados Unidos: a su juicio, los aborígenes se encuentran en una escala de desarrollo inferior a los animales, y por lo tanto son “irrecuperables” para la “civilización”. ♦♦

ALBERTO GIUDICE



# PLASTICA LINARES Y GUCEMAS, EL ESPLENDOR VENIDO DE TUCUMAN

Singularmente se exhiben en tres espacios distintos, obras de dos artistas actualmente residentes en Tucumán. Me refiero a Joaquín Ezequiel Linares, quien estuviera radicado varios años en España y ahora de regreso en el país para, aparte de continuar su tarea creativa, dedicarse a la enseñanza en la Universidad de la capital de la provincia norteña; y me refiero también al artista español afincado en esa ciudad desde 1971, Gerardo Ramos Gucemas. Del primero se inauguraron dos exposiciones, una en el Museo Sívori en sus salas de la Recoleta, con obras sobre papel, y otra en la galería Centoira, con pinturas y dibujos. Del segundo se puede ver una serie de pinturas en la galería Miró.

En los trabajos de Linares, realizados en Madrid entre 1980 y 1984 los exhibidos en el Sívori, y dedicados al tema del tango los de Cen-

plo. En sus acrílicos encuentro resonancias de obras anteriores a su partida y que dan una línea que no creo contenga una diferencia de estilo—como lo aseveró alguna vez Linares—, sino una corrección en la óptica formal ante un mismo contenido. En cuanto a sus atmósferas, la de "Gran billar" es creo la que mejor resume su experiencia plástica en niveles cromáticos de sensual justeza.

El español Gerardo Ramos Gucemas nos confirma su tradición hispánica dentro de las corrientes Velázquez-Goyescas, que otorgan todo un sentido a gran parte de la plástica hispanoamericana. No es raro, entonces, que Gucemas haya podido insertarse en el continente geográfico espiritual de una provincia como Tucumán.

En sus pinturas crece el interés por acentuar formalmente esos conceptos caros al grotesco, donde la figura ha tenido siempre un rol ejemplarizador, estructurada en los rasgos que los diversos expresionismos le brindaron. En Gucemas la forma está ajustada en sus lineamientos a la intención de una narrativa de hondos sentidos humanos, y en la cual la deformación o el deliberado intrincamiento de los volúmenes aparece como corres-

pondiendo a un desarrollo conceptual o ideológico, si se prefiere. Obras como "Un paseo por los valles", para citar un ejemplo al azar, porque creo que todas están correlacionadas, cumplen un objetivo primordial de ubicarse ante una lectura que conduce inexorablemente a una confrontación crítica de los elementos formales de la realidad. Esta agudeza percepti-

toira, hay una continuidad tanto en la temática como en las estructuras formales. Me animo a decir que circula por ambas muestras de Linares el clima de la nostalgia. Sus series de "Teatro de revistas", del "Circo", del "Cabaret" o el "Turf", están hermanadas así con su "Gran billar", "El hombre de las gafas de oro" o las dedicadas a Troilo y Arolas, entre otros acrílicos sobre tela, y se produce un vaso comunicativo entre las obras de la calle Junín y las de la calle Montevideo, que respira una melancolía a veces más dramatizada, otras más caricaturesca.

Prefiero las concepciones más precisas y de factura quizás más narrativa, pero de mayor definición plástica como "El hombre de las gafas de oro" o "Arolas en el Papillon", que las referencias gardelianas, más ambiguas o afichescas, por ejem-

va se transforma en Gucemas en su lenguaje plástico, para darnos también su aseveración—o su negación—sobre esa misma realidad. Y éste es su discurso creativo.

No es casual quizás que dos pintores como Linares y Gucemas se toquen en su "encrucijada" española, uno por su estada, otro por su origen, y se afirmen en su elección geográfica subtropical tucumana. La nostalgia o melancolía dramática de uno tiene que ver con la visión crítica y de raíces grotescas del otro, porque en ambos urge la necesidad de identificar la figura—esto es lo humano—con los límites de una apariencia real que parece esfumarse a cada instante. Constante exilio y constante frustración de tantas identidades iberoamericanas.

Sólo debo objetar en algunas obras, tanto de Linares como de Gucemas, una dedicación que bordea el margen de lo indispensable para afinar una técnica que, por demasiado lúcida, pueda transponer el contorno irreducible del concepto que tanto cuesta elaborar con equilibrio creador.

Quiero por último remarcar un hecho significativo ya esbozado antes por mí desde estas mismas páginas, y es que parecería que la pintura argentina se va descentralizando y que Buenos Aires no es tanto ya un foco generador sino receptor de nuevos elementos creativos que produce el interior del país y que, inclusive, han percibido numerosos artistas, que trasladaron presurosamente sus residencias a localidades provincianas. Todavía es útil exponer en la Capital Federal por sus conexiones y la difusión práctica, pero en un futuro tal vez más cercano de lo que pensamos ¿no será otro el centro por donde pase la cultura nacional? ♦

RAUL VERA OCAMPO



"¿Un paseo por los valles?" - Oleo, 1985 - Gerardo Ramos Gucemas.

## TRADUCCIONES MARTÍN FIERRO MAS ALLA DE LA GRAN MURALLA

José Hernández en lengua china—el **Martín Fierro** acaba de aparecer este año en Pekín—permite imaginar una empresa, casi una aventura, que trasciende la misma tarea de la traducción. Pablo Doudchitzky, periodista y lingüista argentino que

vivió en Pekín una década enseñando español, comenta la traducción—reputada como impecable—de su alumno Zhao Zhenjiang, en quien supo despertar este insólito interés por la vida de los gauchos.

Cuando terminé mis funciones como profesor de Español de la Universidad de Pekín (hoy Beijing) en enero de 1967, en medio del caos que caracterizó al comienzo de la llamada Gran Revolución Cultural Proletaria, lo que menos se me hubiera ocurrido fue que dieciocho años más tarde se hiciera realidad, en China, una traducción del **Martín Fierro**. El responsable de este desafío no era otro que un ex alumno mío, novel profesor por aquel entonces.

Lo cierto es que Zhao Zhenjiang siempre se había caracterizado por su inteligencia natural, iniciativa personal y cierta inclinación a una moderada indisciplina, motivada fundamentalmente—extraño, en China—por su sentido del humor. Hijo de un muy modesto médico tradicional de una familia de una aldea cercana a Pekín, la revolución liderada por Mao Tse-tung le permitió acceder a cursar sus estudios en un instituto superior, francamente elitista otrora, como la universidad en la cual nos conocimos.

Otra manifestación de su poco apego a normas autoritarias fue su temprano noviazgo con una compañera de clase—Tuan Rochuan—en una época en la cual el único que disponía de cierta libertad de elección y variación en materia de matrimonios y relaciones sexuales parecía ser el propio Mao. En efecto, el Partido Comunista ya había emitido su "recomendación" de que los hombres se mantuvieran célibes hasta los 30 y las mujeres hasta los 25 años. La consecuencia inmediata de esta desobediencia de Zhao y Tuan fue que ella—otra alumna sobresaliente y dotada de un espíritu inquieto—fuese compulsivamente trasladada como "oyente" al Instituto de Lenguas Extranjeras de Pekín, donde debió seguir sus cursos hasta graduarse en 1965, apartada de proximidades perturbadoras con su novio. Por supuesto, los encuentros

prosiguieron los fines de semana, durante los cuales visitaban alternadamente, en pareja, a sus respectivos padres. Una vez liberados ambos de la obediencia al Partido—cuando era bien visto decir que sus autoridades eran "revisionistas" y "seguidores del camino burgués"—optaron por casarse, y antes de marcharme yo de China ya tenían dos hermosos hijos.

Durante años, mientras las fracciones opuestas se disputaban el poder y se instauraba en China el "orden del desorden", se suspendieron las actividades académicas, se redujeron a magnitudes de carencia las productivas y todo el mundo parecía dedicarse exclusivamente a aprender de memoria los textos de Mao Tse-tung. El ambiente, entonces, no parecía propicio para sugerir aventuras tan alejadas de la "política y la lucha de clases" como la traducción del **Martín Fierro** al chino.

Después de la muerte de Mao, en septiembre de 1976, y del casi inmediato derrocamiento de la "banda de los cuatro", se inició de a poco un camino de liberalización del régimen y, finalmente, se implementaron normas de trabajo y remuneración que alentaban y premiaban la iniciativa personal, lo cual no fue recibido con indiferencia por este matrimonio chino de docentes de español de la Universidad de Pekín.

Fue así como al inquieto Zhao Zhengjiang se le ocurrió la muy digna empresa de traducir al chino el libro de José Hernández. Para ello contó con una buena base idiomática, pero eso no era suficiente para la tarea hermenéutica de comprender y traducir literatura gauchesca.

Fueron cuatro años de arduo trabajo. Finalmente, con la ayuda de un argentino, Carlos Alberto Leguizamón—otro docente de español en Pekín—, Zhao coronó su esfuerzo, en coincidencia con el 150 aniversario del nacimiento del autor del **Martín Fierro**.

LIBRO DEL  
COMPUTADOR  
PERSONAL

Peter A. McWilliams

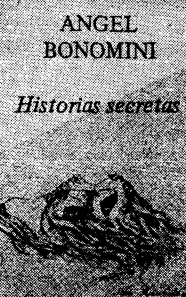


# LIBROS LO DIFÍCIL DICHO AGILMENTE

EL LIBRO DEL COMPUTADOR  
PERSONAL, Peter A. McWilliams,  
Javier Vergara, 1985.

Este libro es, específicamente, una iniciación en el mundo de los computadores personales, ideal para neófitos y escépticos. Largo y aventurado—por estrictas razones de ignorancia—sería extendernos en precisiones de tipo técnico tales como limpieza de cabezales, manipulación de terminales o sincronización de canales, pero quisieramos dejar apuntada una característica. No se puede pasar por alto la capacidad de ciertos autores norteamericanos que escriben libros de corte pasatista e informativo para tomarse el pelo a sí mismos y a sus postulados con finísima y sutil ironía. Y este libro de McWilliams, que destila humor e ingenio, no es, afortunadamente, la excepción; y ese solo perfil es un acicate para interesarse en su lectura.

O. G.



## LIBROS UNOS Cuentos IMPECABLES

HISTORIAS SECRETAS, Angel Bonomini, Ada Korn Editora, 1985.

Este nuevo volumen de Angel Bonomini está compuesto por doce cuentos y cuatro brevísimos relatos, conjunto que no hace más que confirmar el buen dominio del autor en este género. Abren y cierran el volumen dos textos consagrados en instancias previas a la publicación: *Memoria de Punkal*, elegido por el jurado del Premio Juan Rulfo para su publicación en Francia, e *Iniciación al miedo*, seleccionado por Jorge Luis Borges en un concurso. Ambos quizá sean paradigmáticos en cuanto al hilo conductor que une las páginas que encierran estas *Historias secretas*. La inquietante dinámica del proceso mediante el cual el ser humano se identifica o se desidentifica con su más íntimo y profundo yo, parece ser una de las obsesiones del autor; es la magistral narración titulada *Autorretratos* el ejemplo típico de esta vertiente; pero también la cruenta y, en apariencia, gratuita aventura de *Pacto secreto* ilustra esta inclinación. *Simetría de pérdidas y hallazgos*—dedicado a Alberto Girri—merece un tratamiento especial: ya desde su título, pasando por los avatares que narra y la concepción circular de que hace gala, es el más borgeano—temática y estilísticamente—de todos

los cuentos que componen el volumen; lo cual lejos de menoscabar el estilo personalísimo de Bonomini, lo reafirma, ya que se introduce en el universo borgeano pero manteniendo la impronta que le es característica. Otra de las constantes de Bonomini gira alrededor de la memoria, tomada ésta como anécdota que comporta en sí misma su metáfora. La heteronimia de *Mujeres amadas* se exagera hasta límites metafísicos en la brevísima narración *Mutaciones íntimas*, los nombres y los tiempos que recuerdan los personajes se van diluyendo en un tejido inextricable de pasados remotos o cercanos.

Es obvio que, teniendo en cuenta el número total de textos, dieciséis, el nivel es irregular; pero Bonomini ha sabido mantener una prosa impecable, constituida por frases cortas y precisas, y un estilo que podríamos tildar de excelente. Y unas líneas especiales para los remates de los cuentos: prescinden del final sorpresivo y efectista (a menudo, gratuito), privilegiando, en cambio, una manera fluida y natural para arribar al fin del relato; y ésta es una característica altamente atendible para todo cuentista que se precie de tal.

OSVALDO GALLONE

## EL OJO EN EL MUNDO

### CINE Y MEMORIA DEL MUNDO

Nacer Khemir, un cineasta tunecino residente en París fue una de las sorpresas del último festival cinematográfico de Venecia, con su film *Les baliseurs du desert*. El realizador, al hablar de su obra, rozó un tema no ajeno a las preocupaciones de la actualidad argentina: *"Vivimos un momento en el cual, contrariamente a lo que se piensa, se trata de restringir la memoria del mundo. Retornar al pasado, hacer revivir algunas tradiciones; eso tiene la virtud de prolongar la memoria del mundo, y ésta es la batalla cultural del futuro. En cuanto a mi film, en la tradición árabe musulmana no se comprende una concepción estética que esté reñida con la mística, y yo soy fiel a esa concepción"*.

### ARENDT, DIEZ AÑOS DESPUES

En el universo de la reflexión filosófica, usualmente limitado a pensadores de sexo masculino, la profundidad conceptual de Hanna Arendt tuvo el vigor suficiente como para quebrar esa realidad histórica. A diez años de la muerte de esta intelectual alemana se realizan en Italia diversos seminarios destinados a recrear su pensamiento. Discípula de Jaspers, Husserl y Heidegger (se dijo alguna vez que entre ambos hubo un amor fugaz pero intenso) Arendt surge como uno de los nombres más representativos de la filosofía política contemporánea, por sus análisis agudos de las relaciones entre totalitarismo y democracia. Enemiga de los dogmas fue construyendo, sin proponérselo, un pensamiento de "francotiradora", enfrentándose a los marxistas desde el marxismo, a los sionistas desde el judaísmo, a los deterministas desde el darwinismo, y sus brillantes tesis sobre el imperia-

lismo denuncian que ella se rebeló ante el prejuicio de que "los filósofos se alejan de la realidad".

### EL PONT NEUF ENVUELTO PARA REGALO

El Pont Neuf, construido hace cuatrocientos años en París para comunicar las dos riberas del Sena, es víctima de cierta locura cercana al arte "happening" que surgió de la imaginación del plástico búlgaro Kristo Koycheff. El artista decidió envolver el Pont Neuf con una tela de seda color champagne, y para ello movilizó a un equipo de técnicos, ingenieros, diseñadores, que se abocaron con fruición a su tarea ante la mirada extraña de los parisinos. Interrogado sobre tan singular creación Koycheff respondió que la idea no es otra que la de "crear de la nada un recuerdo más para la memoria de una ciudad como París, que es pura historia". Esta obra, que se encuadra en la concepción de arte efímero, sólo tendrá una duración de quince días. Compradores, abstenerse, porque el puente se envuelve para regalo pero—al menos hasta ahora—no está en venta.

### TEATRO ARGENTINO EN CUBA

Los cubanos, tan propensos al ritmo, a la cadencia caribeña, a la risa abierta, baten palmas noche a noche en la sala colmada del Teatro Hubert De Blanck, en La Habana. El grupo teatral "Bambalinas" pone allí en escena *Muerte accidental de un anarquista*, y el chileno Patricio Contreras seduce a todo el mundo desde el escenario. Cada puesta tiene un dejo de encuentro "translatinoamericano", porque el autor de la obra es un italiano (Dario Fo), el director un argentino (Alfredo Zemma) y en el elenco coinciden argentinos y un chileno. El suceso de *Muerte accidental de un anarquista* es una muestra más de que no siempre van reñidos la estética con el teatro de contenido político.

### REVISTAS

## LO MEJOR DE "PLURAL" ES QUE LO ES

El mejor elogio que se le puede hacer a la flamante revista *Plural*—editada por la Fundación Plural y dirigida por Daniel Divinsky—es que, precisamente, no le es infiel a su nombre. En efecto, varias líneas ideológicas son las que se conjugan con bastante felicidad en el primer número sin que ninguna de ellas, claro está, desdeñe la democracia. Justamente este principio de *Plural* está dedicado exclusivamente a un tema que en Argentina da para los diecinueve ensayos que trae la revista y también para escribir unas cuantas bibliotecas: el autoritarismo.

Carlos Ulanovsky descubre en poco espacio algunas sencillas y correctas observaciones; Ana María Collado, psicóloga e investigadora del CONICET, no sólo aporta nuevas descripciones sino también fla-

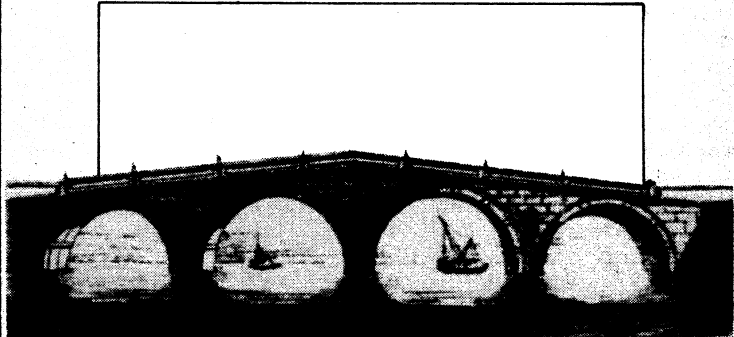
mantes palabras al idioma: *sumisividad, proyectividad, antiintraconcepción*, lo cual no está nada mal, ya que la castellana es una lengua escueta; Beatriz Lavandera publica un interesante estudio del lenguaje de las dictaduras, quizás uno de los mejores aportes que se han hecho sobre el discurso autoritario; los periodistas Sirven y Giussani aciertan en sus respectivos análisis; León Guindín, que es sexólogo, investiga algo así como las relaciones sexuales del Proceso.

Especialmente sugestivos resultan el ensayo de Osvaldo Reig sobre ciencia y autoritarismo, el de Carlos Ramírez sobre la Iglesia y el de Eduardo Schaposnik respecto del orden militar. Antonio Elio Brailovsky descubre interesantes relaciones entre el autoritarismo y la ecología; José Pablo Feinmann se

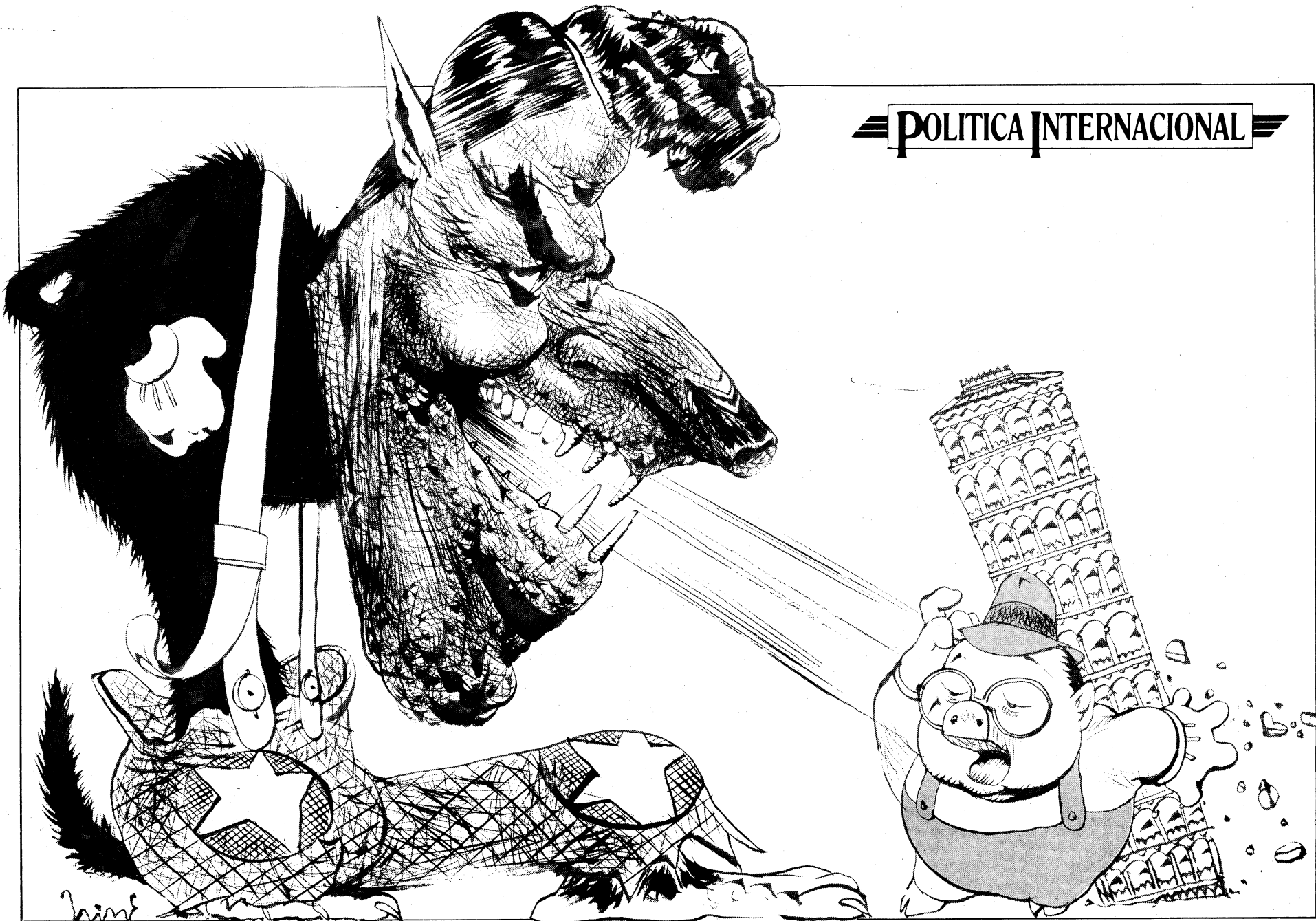
adentra en la ardua cuestión del peronismo y Elías Neumann analiza con precisión a las víctimas del sistema penal.

La revista, además de ser plural, resulta pareja en calidad. Puede afirmarse que a lo largo de sus 120 páginas, magníficamente ilustradas y diagramadas sin audacias, es difícil encontrar alguna verdadera, sólida estupidez. Lo cual, como decía aquel paisano, no será mucho, pero tampoco es poco. Las doce páginas de avisos y chivos de la Fundación, se pueden digerir con honor, gracias a la elegancia gráfica que las respalda. En serio, vale la pena encontrarse con este número de *Plural* y acaso con el que viene, que amenaza seguirla con el tema del autoritarismo.

MARCELO A. MORENO







Reagan y Craxi.

## CRISIS DEL GOBIERNO ITALIANO

## BAJO EL SIGNO DE WASHINGTON

*Un gesto de independencia del premier italiano Bettino Craxi fue suficiente para hacer caer su gobierno. Se asiste ahora a un complicado juego de alianzas de incierto futuro.*

**E**s la primera vez desde la posguerra que un gobierno italiano cae —y cae uno por año— a causa de un problema de política exterior. La crisis del primer gobierno de conducción socialista estaba en el aire el sábado 12 de octubre, después del rocambolesco final del episodio que empezó seis días antes con el secuestro del buque *Achille Lauro*. Ronald Reagan, detentador del poder imperial, debe haberse maravillado más que enojado ante la dureza con que Bettino Craxi defendió la "dignidad" y la "soberanía" de Italia. No se lo esperaba, acostumbrados como están los norteamericanos a una *Italiotta*, provincia del imperio o "Bulgaria de Occidente".

El partido pro norteamericano y proisraelí de Italia, encabezado por Giovanni Spadolini, secretario republicano y ministro de Defensa, recogió la pelota en el aire y decidió abrir la crisis. El miércoles 16 de octubre anunció que se retiraba de la coalición gubernamental formada por cinco partidos, tras un último encuentro entre Craxi y Spadolini que no resolvió nada. "La crisis que viene del otro lado del océano", como se la definió enseguida, de hecho ya estaba en marcha, aunque numéricamente los cuatro partidos restantes conservaban la mayoría absoluta en el Parlamento.

Formalmente, los republicanos rompieron por tres problemas: la política exterior del gobierno, la cuestión del terrorismo (los republicanos tratan el problema de los palestinos como si fuera un fenómeno de mero terrorismo internacional) y el carácter colegiado de las decisiones gubernamentales. En realidad, Spadolini y sus correligionarios fueron siempre contrarios a las

reformas impuestas por Craxi y Andreotti a la política italiana en el prolongado conflicto entre israelíes y palestinos, reformas que favorecían, naturalmente, a los palestinos y a la OLP. Juzgaban como "pura veleidad" el intento italiano de llevar a cabo una política en cierta medida autónoma en el Mediterráneo y en Medio Oriente. Se proponían como los voceros más intransigentes del atlantismo, es decir, de una relación privilegiada con Estados Unidos en el ámbito de la OTAN.

El jueves 17 de octubre Craxi se dirigía al Palacio del Montecitorio, sede de la Cámara de Diputados, para exponer el punto de vista del gobierno en el convulsionado episodio que había empezado el lunes anterior con el secuestro del buque *Achille Lauro*, y que se cerró al sábado siguiente con la apresurada partida del dirigente de la OLP, Abu Abbas, a bordo de un avión yugoslavo. Pronunció un discurso enérgico, que muchos analistas consideraron "sin precedentes", de gran eficacia oratoria, abundante en acusaciones contra Reagan por sus arrogantes intromisiones, más propias de un cowboy que de un estadista. La acusación involucraba también a Spadolini, cuyas apelaciones al carácter colegiado del gobierno desmiente Craxi asegurando que siempre lo mantuvo informado de todo. "Se evitó una tragedia en la nave —dijo Craxi—, y de acuerdo con An-

dreotti salvamos la dignidad de la nación y la soberanía del país." El comentario general del discurso, fue favorable, incluso por parte de sus más enconados adversarios, los comunistas.

El mensaje de Craxi no fue sometido a debate parlamentario ni a un voto de confianza. Este procedimiento insólito suscitó dudas incluso con respecto a su constitucionalidad. Seguramente se debió a que, en caso de que se votara, habría quedado en evidencia que el *no* de los republicanos, cuyo capital electoral es de alrededor del 3%, no implicaría la caída del gobierno, que mantendría su mayoría y sobre todo habría sido muy engorroso ver a los comunistas, que representan el 30% del electorado, votar *sí* al gobierno. Se habría asistido a un vuelco espectacular de las alianzas políticas, que probablemente nadie deseaba ni estaba en condiciones de administrar.

## DANZA DE HIPOTESIS

Inmediatamente después de pronunciar su discurso, Craxi se dirigió al Palacio del Quirinal, donde entregó las renuncias en manos del presidente Francesco Cossiga. En este punto, la crisis se había formalizado y, puesto que se trataba de Italia, todo podía suceder. ¿Craxi recibiría el encargo de conformar otra vez la coalición del *pentapartido* o se impondría un gobier-

no exclusivamente democristiano? Entre las muchas hipótesis que empezaron a circular, estas dos eran las más acreditadas. Al mismo tiempo, se empezaba a hablar de la posibilidad de anticipar las elecciones, previstas para 1988, a 1986. Consultas, entrevistas, explicaciones, marcha atrás, aclaraciones, amenazas.

La situación de Spadolini sufrió un duro golpe al día siguiente, viernes, cuando la cadena de televisión norteamericana CBS difundió la noticia de que el ministro de Defensa norteamericano Caspar Weinberger le había informado con anticipación a su homólogo italiano Spadolini sobre el secuestro del Boeing egipcio, su aterrizaje en la base norteamericana de Sigonella, en Sicilia, la intención de Reagan de llevarse inmediatamente a Estados Unidos a los cuatro piratas palestinos y a los dos dirigentes de la OLP que actuaron como mediadores. Citando fuentes del Pentágono, la CBS añadía que Spadolini había dado su consentimiento a todo.

El mismo viernes Craxi se apuntaba otro gol al informar mediante una escueta nota de su secretaría que no tenía la menor intención de trasladarse a Nueva York mientras las cosas siguieran así entre Reagan y él. En efecto, el presidente norteamericano había convocado para el jueves 24 de octubre a los jefes de los siete países aliados más amigos —seis países occidentales y Japón— con vistas a la cumbre con Mijail Gorbachov, a celebrarse en Ginebra el 19 de noviembre. El presidente francés François Mitterrand ya se había opuesto a esa imperiosa convocatoria ("Si Reagan tiene algo que decirme, sabe dónde encontrarme"). La negativa de Craxi

significaría un grave desaire, un fracaso para Reagan.

Entonces empezaron las maniobras de acercamiento entre Italia y Estados Unidos. El sábado por la mañana, el subsecretario de Estado John Whitehead llegaba a Roma para entregarle a Craxi una carta autógrafa de Reagan, que empezaba con las palabras "Querido Bettino" y terminaba con un cariñoso "Sinceramente tuyo, Ron". En la carta, Reagan le decía a Craxi que estaba ansioso por verlo la semana siguiente en Nueva York, que apreciaba profundamente los consejos que le había proporcionado en el pasado y que contaba con él. En cuanto a las "discrepancias" de la semana anterior, Reagan las daba por liquidadas con una frase: "las afrontamos de manera franca y amistosa". Craxi anunció que acudiría a la convocatoria.

Completamente descolocados quedaron los comunistas, que como en todo momento de crisis reclamaban un "gobierno con programa", pero en realidad no lograban disimular que por el momento estaban fuera de juego.

El lunes, Craxi recibió del presidente el

encargo de tratar de formar un nuevo gobierno de coalición. Los democristianos quisieran un gobierno que durara hasta la primavera de 1986, fecha en que están previstos los congresos de los principales partidos, para ver qué sucederá después. Los socialistas tratarán de formar un nuevo gobierno, partiendo de la actual posición de fuerza, un "Super Craxi-2" de larga duración, que costará la cabeza de alguien, tal vez la de Spadolini o la del embajador norteamericano en Italia, que se comportó groseramente durante la crisis del Achille Lauro. Los republicanos bajaron el tono de su polémica, oliendo, evidentemente, malos vientos, y temiendo verse excluidos del juego del poder.

Hoy por hoy, la solución más probable parece ser la reedición de la coalición del pentapartido, liderada por Craxi. Pero ya se sabe lo que es la política italiana. Si Craxi fracasa, si renuncia bajo el peso de las trampas que amigos y aliados le han tendido, quedarían abiertas todas las hipótesis y todas las soluciones.

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

## DOS AÑOS DE PRECARIO EQUILIBRIO

El de Craxi ha sido, sin duda, un gobierno inédito. La elección, el 4 de agosto de 1983, de un socialista como conductor de la coalición fue voluntad de un presidente socialista, Sandro Pertini (aunque nunca se tuvieron simpatía, y Pertini no era candidato de los socialistas), y padecida por el secretario de la Democracia Cristiana (Ciriaco de Mita, que todavía no se había recuperado del golpe que significaron las elecciones de junio de 1983. El nuevo rumbo socialista que comenzó en 1976 con Craxi a la cabeza del PSI, nunca se tradujo desde el punto de vista electoral en un incremento sustancial de votos; del 9,8% en 1979 pasó al 11,4% en junio de 1983. Ese uno y medio por ciento más le permitió sin embargo al agresivo Craxi un extraordinario poder de extorsión en los siempre precarios equilibrios políticos italianos.

Con Craxi en el gobierno, las relaciones entre comunistas y socialistas se deterioraron. Craxi atizó la guerrilla en el mismo momento en que presenta su gobierno a la Cámara de Diputados, cuando repite dos veces, deletreando las palabras, con la voz helada, la frase: "Las presiones norteamericanas en Nicaragua no se pueden comparar con la invasión soviética a Afganistán". En noviembre de 1983 el Parlamento discute y aprueba definitivamente la instalación de 32 misiles nucleares Cruise en Italia; es el primer gobierno europeo en hacerlo.

El momento de tensión más alta entre socialistas y comunistas, entre el gobierno y gran parte del movimiento sindical, se produjo al poco tiempo, en febrero de 1984, con el decreto ley por el cual Craxi suspende la escala móvil, el peculiar sistema italiano que ajusta los salarios de los trabajadores según el alza del costo de vida: uno de los grandes tabúes de la escena político-social italiana es transgredido, y por un socialista. El gobierno se entromete en un terreno que tradicionalmente es competencia de los sectores sociales, y enfrenta el rabioso no de la CGIL, la más grande de las confederaciones sindicales, de mayoría comunista. El PCI se siente afectado en el corazón, y reacciona multiplicando los ataques y promoviendo un referéndum popular que de ser aprobado dejaría automáticamente sin efecto el decreto de Craxi. Pero en el momento de votar, en junio de 1984, el PCI y los grupos menores de extrema izquierda se

encuentran solos contra todos y pierden, aunque honorablemente: 60% contra 40%.

Pero fue la política exterior la que condujo a la muerte al primer gobierno de Craxi. Con Reagan comenzó y con Reagan terminó (tal vez, podría ser éste su epitafio). El primer gesto de política internacional del nuevo presidente del Consejo, en octubre de 1983, fue un viaje de investidura a Washington. En la Casa Blanca reinaba cierta desconfianza hacia un socialista que encabezaba el gobierno de un país como Italia, clave estratégica del flanco sur de la NATO en el Mediterráneo. Craxi fue hábil y su viaje fue un éxito. La Casa Blanca pareció darle el *placet*, aunque el interlocutor privilegiado de Washington seguiría siendo la confiable Democracia Cristiana.

Lo cierto es que, después de la instalación de los Cruise en la base siciliana de Comiso, en marzo del año pasado, Craxi se declara también dispuesto a participar en el programa reaganiano de la guerra de las galaxias. Pero la política exterior de Craxi (y de Andreotti) tiene otras ambiciones, además de complacer al amigo americano, y éstas se dirigen, principalmente, hacia Europa y Medio Oriente.

Craxi y Andreotti sostienen el derecho de la OLP a representar al pueblo palestino y a luchar por un Estado propio (que garantice la existencia y la seguridad de Israel). Intereses políticos y económicos —particularmente fuertes en Medio Oriente— se entrecruzan. Andreotti tiene buenas relaciones con Arafat y con Siria, con Egipto y Libia, con Irán e Irak. Su ambición es jugar un papel autónomo, activo, con la cobertura de los norteamericanos, pero no totalmente subalterno. Pero este activismo disgusta al Partido Republicano Italiano, campeón del atlantismo y de la causa israelí. Es el Mediterráneo, el nunca resuelto caso palestino, el Medio Oriente, lo que provoca primero el choque con Israel (Craxi y Shimon Peres, ambos exponentes de la Internacional socialista, intercambian graves insultos después del raid israelí sobre el cuartel general de la OLP en Túnez el 1º de octubre) y luego con Estados Unidos. Spadolini juega la carta americana y abre la crisis. Y es el Medio Oriente, el Mediterráneo, el drama palestino lo que —increíblemente— hace caer al primer gobierno socialista.

M.M.

# POLITICA EXTERIOR NORTEAMERICANA LA LEY CONVERTIDA EN OBSTACULO

"Reagan está mandando al carajo el derecho internacional".

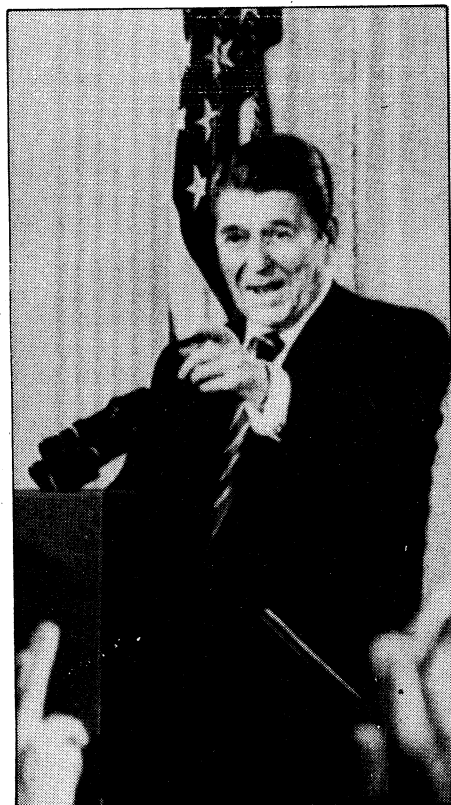
Daniel Ortega Saavedra, Presidente de Nicaragua. (En conferencia de prensa en Managua, el 20 de julio de 1985)

Por fin pegamos una", se alegró el senador Daniel Moynihan, demócrata por Nueva York y el congresista republicano Robert Dornan de California le hizo eco al afirmar "es un día glorioso en la historia de Estados Unidos". Se sabe ahora que la reciente intervención norteamericana en el Mediterráneo despertó menos euforia en el Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, preocupado por su impacto en las relaciones con Egipto, quien se mostró, y no por primera vez, más diplomático que otros hombres del presidente.

Son pocos los antecedentes de un episodio como el del Achille Lauro. Uno fue el secuestro del barco portugués Santa María (el 22 de enero de 1961) en el Caribe, por opositores al régimen de Antonio de Oliveira Salazar, encabezados por el capitán Galvao, refugiado en Argentina desde 1959. El Santa María entró en Recife y Brasil acordó asilo político al comando. Interesa recordarlo porque Brasil se negó a juzgar a Galvao y sus amigos —cosa que Lisboa pedía— y no los consideró piratas. Por cierto, los antifascistas portugueses no habían cometido hechos odiosos, como el asesinato de Leon Klinghoffer, de que se acusa a los secuestradores de la nave italiana.

Esto no justifica, sin embargo, las variadas transgresiones de la legalidad internacional, cometidas por Estados Unidos en esta oportunidad, y que forman parte de una tendencia más amplia. El derecho internacional es un obstáculo para la política exterior de la administración Reagan, que hace tiempo abandonó la distensión, y cada vez se acerca más al "equilibrio al borde de la guerra" de los años 50. Son demasiadas las manifestaciones de esta inquietante evolución y están haciendo de Estados Unidos —como lo dijo The Boston Globe el pasado 3 de diciembre (EL PERIODISTA n° 20)— "una nación fuera de la ley". Basta recordar el retiro de Estados Unidos de la UNESCO su denuncia de la competencia de la corte internacional de La Haya para Centroamérica, el minado de los puertos de Nicaragua, el abierto apoyo a los "contras" o la reciente justificación del raid de Israel contra la OLP en Túnez, condenado tanto por Japón como por los más próximos aliados de Estados Unidos en Europa (Grán Bretaña, Alemania Federal, Italia y Francia).

En ese contexto, el secuestro del avión egipcio puede legitimarse psicológicamente ante una opinión pública conmovida justamente por las repetidas tomas de rehenes y la información sobre el asesinato alevoso de un pasajero inocente. Al margen de consideraciones jurídicas, militan en sentido contrario al menos tres razones. Ante todo el uso directo de la fuerza por Estados Unidos en un área tan sensible como el Mediterráneo, significa una verdadera escalada en las tensiones internacionales, en el corazón mismo de la confrontación Este-Oeste. En segundo lugar, la violación de la soberanía egipcia indica cómo está dispuesto a actuar Estados Unidos con un país del Tercer Mundo, cada vez que sus intereses o su prestigio estén



en juego. Por último, si lo que se perseguía era desalentar las acciones "desesperadas" de la resistencia palestina, difícilmente por ese camino se alcance el objetivo.

La OLP tiene estatuto de observador en la ONU y la legitimidad de la lucha contra la ocupación de los territorios palestinos por Israel, ha sido incorporada al derecho internacional por el Tercer Mundo. En ese marco se discute si el accionar de los palestinos es ejercicio de derecho de resistencia a la opresión o eventualmente configura un "delito político" —tesis sostenida por estados árabes y del Tercer Mundo— o si la crueldad de los medios empleados —tomas de rehenes, asesinatos— prohibidos por el derecho internacional humanitario, los excluyen de esa categoría, como lo sostienen numerosos Estados occidentales.

Por su parte el raid aéreo de EEUU es, ante todo, un acto de agresión contra la soberanía de Egipto, al margen de que viola las reglas de la extradición y el derecho de asilo.

Precisamente el debate que estos días se desarrolla en Italia está en gran parte inspirado por el temor de que el golpe de mano norteamericano extienda el incendio del Medio Oriente a todo el Mediterráneo. Las declaraciones atribuidas al líder palestino Abu Abbas parecen, por otra parte, augurar así, cuando afirmó que ahora la resistencia palestina tiene el derecho de usar "todos los medios en su lucha de liberación". Esto remite una vez más a la polémica sobre la definición y la manera de combatir al terrorismo. Los debates de las Naciones Unidas sobre el tema (en 1972 y 1973) estuvieron dominados por el dilema de saber si había que discutir sobre los "efectos" o las "causas". Pretender resolver el problema del Medio Oriente con más violencia es, por lo menos, poco realista.

RODOLFO MATTAROLLO



# EL SALVADOR UN SACERDOTE EN LA TIERRA DE LA GUERRILLA

*Con el aval —aunque renuente— de la jerarquía eclesiástica salvadoreña, Rutilio Sánchez ejerce su ministerio en las zonas controladas por la insurgencia. Entrevistado por EL PERIODISTA en Buenos Aires, habla de la guerra y de su compromiso con la liberación.*

## —¿Cómo define el momento actual de la guerra en El Salvador?

—Esta no es una guerra civil, como creen algunos. En mi país no está una parte del pueblo peleando contra la otra. Al contrario, el pueblo, por decenas de años, pidió mejores condiciones de vida, más trabajo, más salud, más educación. Y se le respondió con balas, tortura, prisión y muerte. Así, el pueblo se fue incorporando a la lucha armada. La situación creada no nos gusta. ¿A quién le va a gustar la guerra? Nuestro pueblo ama la paz, quiere la paz. En ocho años, esta guerra le ha costado 60.000 muertos a la población civil. Sus cosechas son incendiadas todos los años, sus hijos quemados y mutilados por el napalm.

## —¿La guerra puede mantenerse en esta situación indefinidamente, con esos costos?

—Debemos tener claro que ésta no es una guerra sólo contra las fuerzas armadas de Duarte, ni sólo contra la oligarquía local. El polvorín, el almacén de guerra del enemigo está en Washington. Y eso nos ha bloqueado la salida hasta el momento. Pero la correlación de fuerzas no es de empate. Sería así si el FMLN no avanzara, no creciera, no asestara, como lo hace, duros

golpes al ejército. A pesar de que esta guerra le cuesta a los gringos dos millones y medio de dólares diarios en armas, pertrechos, asesoría, subvención a la empresa privada, "mordidas" a la corrupción. El FMLN crece en armas, en hombres, en experiencia, en legitimidad y en territorios controlados. Sería empate si el aporte yanqui pudiera bloquear el avance de la guerrilla: lo que bloquea hasta ahora es la salida política que busca el FMLN.

## —¿Se refiere al diálogo, a los esfuerzos de Contadora?

—Las guerras no son de derecho, son de hecho. Estados Unidos nos agrede porque tiene el poder, no porque tenga el derecho. No quieren reconocer que militarmente están perdiendo.

Reagan ejerce presión para entorpecer el curso de Contadora, porque ésta impide moralmente que lleve adelante una guerra de exterminio. Chantajea a los países. Ecuador es la primera rajadura.

## —¿El FMLN está poniendo hoy más énfasis en la negociación que en la acción militar?

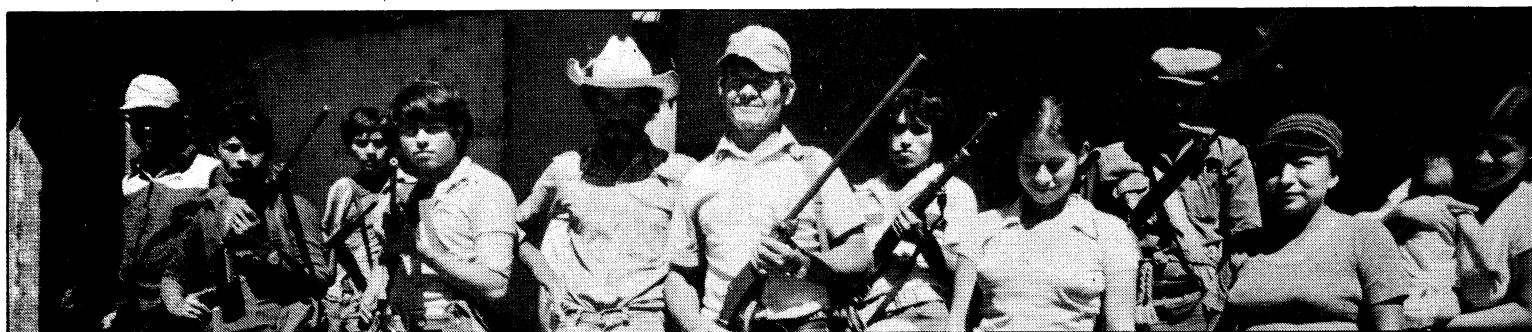
—El FMLN decidió en junio de este año llevar adelante la unidad política militar en todos los terrenos. Con ello se ha producido un salto que lo lleva a perfeccionar su

táctica y su estrategia. Lo lleva a buscar una salida política, porque se concluye que no hay posibilidad de una salida militar pura, aunque esté inserta en constantes derrotas militares del enemigo. Porque en estas circunstancias de la guerra, la salida es militar, política y social.

## —¿No cree que esta decisión puede ser interpretada como un signo de debilidad de la guerrilla?

—No están en condiciones de creer eso. La guerrilla ha puesto fuera de combate a 19.000 soldados, entre muertos y heridos. Se les han arrebatado más de 20.000 armas largas. Les han capturado tantos uniformes, que ahora el ejército popular se viste como ellos, sólo con una pañoleta roja que los diferencia. Sus soldados se rinden sin combatir cuando están cercados. Sufren una derrota política porque el pueblo en las ciudades vuelve a tomar el poder de las calles que el gobierno les había quitado. Sufren una derrota económica porque tienen que admitir que los sabotajes les impiden reactivar la economía. Moralmente, también están derrotados porque sólo la corrupción los cohesiona. ♦♦

GLADYS DIAZ



## EL RELEVO DE D'AUBUISSON LA DERECHA CAMBIA DE CARA

La coalición de ultraderecha militante salvadoreña, ARENA, ha efectuado un cambio de mandos: su líder y fundador, el mayor Roberto D'Aubuisson, fue reemplazado por Alfredo Cristiani, un empresario de 37 años, heredero de una vasta plantación de café, que ingresó en ARENA luego de la derrota de la agrupación en las elecciones de 1984.

El mayor D'Aubuisson ha recibido un puntapié promocional. El último domingo de septiembre, el congreso de la coalición de cinco partidos que él fundó en 1981 lo elevó a presidente honorario vitalicio. Ahora, creará una escuela en el seno de ARENA para impartir sus exclusivos conocimientos de política a las jóvenes camadas.

Cristiani sostiene que su designación no implica un cambio de política en la coalición, "más allá de las diferencias de estilo entre el mayor y mi persona". ARENA procura, evidentemente, un cambio de imagen, de la rudeza de D'Aubuisson (excesiva aun para el ejército salvadoreño, que lo dio de baja en 1979) a

este atildado miembro de la clase alta salvadoreña educado en Washington por la Universidad de Georgetown. Pero en el diálogo telefónico mantenido con EL PERIODISTA, Cristiani marca también diferencias políticas. D'Aubuisson se caracterizó por su oposición al diálogo gobierno-guerrilla. Cristiani sostiene que ARENA "no se opone de manera alguna a soluciones políticas del conflicto. A lo que nos seguiremos oponiendo es a que exista una negociación tal como lo han planteado los grupos alzados en armas, que pretenden cuotas de poder".

Cristiani también se diferencia en su visión de la Iglesia salvadoreña. Mientras su predecesor fue involucrado en el asesinato del arzobispo Antonio Arnulfo Romero, Cristiani considera que "dada la influencia que como institución tiene la Iglesia católica en el país, su rol se vuelve importante. Viene cumpliendo un papel coherente con la ideología cristiana, de buscar la paz y la concordia".

Su rescate del rol de mediación de la Igle-

sia no implica que considere cercano el fin del conflicto: "La situación militar ha ido mejorando paulatinamente, pero esto no implica que el problema haya desaparecido, porque todavía está allí, aunque ya no se siente como un problema tan crítico como hace cinco años".

D'Aubuisson solía insistir en la posibilidad de una solución puramente militar a corto plazo. Cristiani atribuye otra dimensión al problema: "una solución puramente militar no está dentro de las posibilidades que se manejan. Tal vez, si no hubiera otra alternativa, las Fuerzas Armadas tendrían ahora mayores posibilidades de buscarla. Pero la actitud castrense no es de abogar por ella. La verdad es que no se trata de un duelo entre dos entidades, sino de un problema nacional".

A juicio de Cristiani, el problema fundamental de El Salvador no es el militar sino el económico. "El PBI ha descendido a niveles de 1960. La Democracia Cristiana, pese a sus veinticuatro años de existencia, no ha podido presentar plan alguno de estabilidad econó-

mica, y se está manteniendo en el plano de resolver los problemas día a día. La perspectiva política de esta situación es que sólo puede favorecer a los alzados en armas."

A diferencia de su predecesor, Cristiani no rechaza de plano la ayuda norteamericana. "No hay que ser mal agradecido. La verdad es que han sido extremadamente generosos con el país. Prácticamente lo han salvado, pero es lamentable que se piense que en base a donaciones o al endeudamiento externo se puede solucionar el problema, sin tratar de hacer un esfuerzo propio. No propongo, definitivamente, ninguna suspensión abrupta de la ayuda norteamericana ni nada parecido. Por el contrario, la actual situación reclama más ayuda que la que recibimos. Lo que digo es que no podemos ponernos en la actitud de decir que como los señores norteamericanos nos ayudan, no hagamos nada para solucionar el problema interno. Hasta ahí llega mi razonamiento."

ANDRES ALSINA

# PARAGUAY EL GENERAL NO PIERDE EL SUEÑO

Los previsibles resultados de las elecciones municipales del domingo pasado certifican la inmutabilidad del régimen.

Los cambios sólo podrán surgir de dos fuentes: la presión de las democracias del Cono Sur y la muerte de Stroessner.



Ciudad de Asunción: 31 años de paz bajo Estado de sitio.



ILAE DUARDO BOTTARO

**C**alle Palma, pleno centro de Asunción. Sobre una pared, un afiche reproduce el fragmento de un discurso que pronunció el general Alfredo Stroessner durante la celebración del décimo octavo aniversario del periódico **El Colorado**. "El periodismo y los periodistas deben ser factores de paz dentro del orden, de la justicia dentro del derecho, y del progreso dentro de la libertad", teoriza Stroessner. "La alta misión a que están llamados dentro de una sociedad justa, civilizada y cristiana como la nuestra, que rechaza con energía y firmeza el terrorismo y la subversión del extremismo marxista, reclama de ellos, a todos los niveles, el uso ponderado, discreto, ecuaníme y honesto de esa libertad que se goza ampliamente en el Paraguay y que constituye una de las grandes conquistas del gobierno que me honro en presidir."

No se trata, desde luego, de un punzante ejercicio de humor negro. Los únicos carteles que se ven en las calles de Asunción participan de este contenido, que mezcla el delirio con la solemnidad. El breve texto de otro afiche podría servir de acápite de la película **Brazil**: "Con Stroessner, 31 años de libertad". Un comentario de **Línea Colorada** (vocero oficialista) roza el disparate: "Señor presidente: nos habéis enseñado a vivir y valorar la libertad y la paz constructiva. Así nos habéis otorgado las más justas aspiraciones. Por tanto, permitenos ser beneficiarios de vuestra continuidad como visionario conductor y ejemplar apóstol del nuevo Paraguay, que vos habéis reconstruido".

Y como en este Paraguay que el general ha "reconstruido" también se vota, el domingo pasado hubo elecciones municipales. Presentaron candidatos el Partido Colorado y los opositores Liberal y Liberal Radical. El socialdemócrata Partido Revolucionario Febrerista se abstuvo de participar "para no convalidar la trampa" según dijo su presidente Fernando Vera al enviado de EL PERIODISTA. El Partido Liberal Auténtico, que lidera Domingo Laíno (exiliado en Argentina) permanece en la ilegalidad. El Partido Comunista ha sido diezado. El Movimiento Popular Colorado tampoco es legal. Existe, también un minúsculo partido Demócrata Cristiano, que

no ha sido habilitado para concurrir a estos comicios.

"La elección ya la ganó el Partido Colorado, como siempre. Nosotros, sin embargo, presentamos listas de candidatos porque consideramos que es necesario ganar todos los espacios políticos posibles. Los cambios aquí se producen muy lentamente. Tenemos ya, por lo menos, 4.853 dirigentes de base, que tienen entre 25 y 50 años. Nuestros candidatos son 1.339", enumera Emilio Forestieri, presidente del Partido Liberal Radical y actual miembro de la Junta Municipal de Asunción. Forestieri admite que "los cambios sólo empezarán a notarse cuando se muera Stroessner".

En los últimos tiempos, sin embargo, el rígido esquema de poder empieza a exhibir algunas grietas: hay dos líneas bien definidas dentro del Partido Colorado, la llamada *militante* y la *tradicionalista*. La primera se alinea detrás de Mario Abdo Benítez, secretario privado de Stroessner, que aspira a una sucesión *stroessnerista*. La segunda es liderada por Juan Ramón Chávez, presidente de la Junta de Gobierno, un *histórico* del coloradismo. Los tradicionalistas reivindican los puros orígenes del partido y quieren una sucesión democrática, que consolide un gobierno con "mayor participación popular".

Las Fuerzas Armadas no escapan a esta división. Pero el férreo verticalismo de sus cuadros y una disciplina que nada ha podido erosionar, tornan muy difícil establecer cuál es la opinión que prevalece en sus filas. "Desde luego, son muchos los oficiales que impulsan la figura del teniente coronel Gustavo Stroessner (hijo mayor del general) como sucesor legítimo", dijo a EL PERIODISTA un concejal colorado.

Si bien en los círculos políticos se habla abiertamente de estas dos líneas, los voceros del partido oficial tratan de restarle importancia. "Ideológicamente, no tenemos ningún problema. Tenemos una sola autoridad partidaria que es la Junta de Gobierno, cuyo presidente es Juan Ramón Chávez. Tenemos un solo líder que es el general Alfredo Stroessner, candidato del partido para la Presidencia de la República, y como tal se está desempeñando, totalmente fiel al ideario y programa del Partido Colorado. Y tenemos un solo pue-

blo con el que debemos cumplir. No creo que se pueda hablar de divisiones partidarias", declaró la semana pasada Pedro Hugo Peña, presidente de la Comisión Electoral de la Junta de Gobierno del Partido Colorado.

## EL PAÍS CONGELADO

Pero si el Partido Colorado está dividido, la oposición es un mosaico de agrupamientos minúsculos, fragmentados, que tienen escasa influencia popular. Proscrito el Partido Comunista, aislado el Liberal Auténtico, reducido el Revolucionario Febrerista a una secta de intelectuales, sólo quedan como *partenaires* del régimen el Partido Liberal y el Liberal Radical.

La actual composición del Poder Legislativo (Partido Colorado, cuarenta diputados y veinte senadores; Partido Liberal Radical, trece diputados y seis senadores; Partido Liberal, siete diputados y cuatro senadores) refleja la imagen de un país políticamente congelado, despolitizado, en Estado de sitio desde hace 31 años. "Ahora hay un poco de tolerancia para los opositores. Nosotros tenemos este local, realizamos algunos actos, sacamos un periódico. Pero el régimen está tranquilo: nuestro mensaje llega a muy poca gente", admite resignado Globis Giménez Mañarey, secretario administrativo del Partido Revolucionario Febrerista.

El periódico se llama **El Pueblo** y es posible encontrarlo en los quioscos del centro de Asunción. En su número 3, del miércoles 9 de octubre, titula en la tapa: "Trabajadores: menos pan pero más garrotazos". Y comenta: "Los sectores más castigados por la crisis económica actual, compuestos por los trabajadores y campesinos, son también los que con mayor saña son reprimidos en sus intentos de organización para conseguir reivindicaciones en sus derechos. Es que el miedo no es tonto, y la dictadura sabe de la fuerza del trabajador organizado". Pero el general Stroessner no pierde el sueño; la publicación de **El Pueblo** le permite dar un matiz liberal a una dictadura que tiene todo atado y bien atado, como gustaba decir el generalísimo Francisco Franco.

Existe, es cierto, un leve descongelamiento. Hay un larvado descontento entre

los sectores medios, como resultado directo de la crisis económica. Finalizadas las obras de la represa hidroeléctrica de Itaipú (que dio trabajo a varios miles de trabajadores paraguayos) los bajos precios de la soja y el algodón, el contrabando de ganado a Brasil y una inflación que este año rondará el 35% permiten anticipar que el incipiente descongelamiento se acentuará el año próximo. Aunque Fernando Vera no se hace muchas ilusiones. "El cambio vendrá de afuera. Carter ayudó a resquebrajar un poco a la dictadura y ahora los gobiernos democráticos de Argentina, Brasil y Uruguay también van a contribuir con lo suyo", afirma este economista que durante 34 años fue asesor del Fondo Monetario Internacional.

"Estados Unidos tiene interés en que Paraguay sea la Honduras de América del Sur", dice Forestieri. No es casual que el 16 de septiembre pasado, el encargado de negocios de Estados Unidos en Asunción, Daniel H. Clare, invitara a almorzar a una delegación del Movimiento Popular Colorado (MOPOCO), uno de los grupos políticos más perseguidos por el régimen. "La conversación giró alrededor del futuro de los países del Cono Sur", comentó a EL PERIODISTA un encumbrado dirigente del MOPOCO. Se asegura, además, que la embajada norteamericana está detrás del "Acuerdo Nacional", un intento de la democracia cristiana, el MOPOCO, el Partido Febrerista, el Liberal Radical y el Liberal Auténtico para llevar al Paraguay por "el camino de la democracia".

Esquina de Estrella y Juan O'Leary, bar y confitería Da Vinci, punto de reunión de la clase media de Asunción. Diez de la noche. Los desocupados (25% de la población) ya no juegan a "la monedita". Los lustrabotas han regresado a las villas miseria (35.000 habitantes) que circundan la Casa de Gobierno y el palacio legislativo. Algunas prostitutas merodean, todavía, por la plaza Uruguaya. Sobre el Banco de Fomento, frente a la plaza de los Héroes, un cartel luminoso parpadea: "Paz, trabajo y bienestar con Stroessner". El nombre del general está escrito con letras grandes. De color colorado. ♦

(En Asunción) ALBERTO GONZALEZ TORO



# CINE

## ESTRENOS

**LOCA ACADEMIA DE CONDUCTORES** (1985), de Neal Israel. Más adolescentes norteamericanos, embarcados en una carrera imbecil —y en este caso, literal— hacia la destrucción total del cine como arte. *Gran Rex, América.*

**LA VIDA DE BRIAN** (1979), de Terry Jones. Otro corte de manga a la compulsión censora del Episcopado argentino y sus acólitos: sobreesido por la justicia, el film de los muy británicos *Monty Python* se estrena finalmente en nuestro país. Graham Chapman encarna a este Mesías de segunda clase llamado Brian, un coetáneo del Cristo histórico que parodia involuntariamente actos y "milagros". *Alfa y Libertador.*



**EL DESPERTAR** (1984), de Walter Khouri. Director de uno de los films interdictos por la Justicia —*Eros, el Dios del Amor*—, el brasileño Kouri se mete con un drama psicológico que no soslaya el erotismo, que le da de comer desde hace diecinueve películas. Por ahí anda Vera Fischer, Miss Brasil 1974, junto a la infante mujer de Pelé: Xuxa Meneghel. *Paramount, Premier, Adán 1.*

**EL SECRETO DEL PRESIDENTE** (1983), de Francis Giroud. El director de *La banquera* y *El trió infernal*, encara esta vez una sátira contra el poder con la complicidad de Catherine Deneuve, Michel Serrault, Jean-Louis Trintignant, Alexandra Stewart. *Atlas, Capitol.*

## SIGUEN EN CARTEL

**BRAZIL** (1985), de Terry Gilliam. Una mezcla rara de *El proceso* kafkiano y el 1984 de George Orwell, una antiutopía volcada hacia el humor. Con Jonathan Pryce, Robert De Niro y Michael Palin. (Ver EL PERIODISTA Nº 58). *Broadway.*

**TORRENTES DE AMOR** (1985), de John Cassavetes. El último film de un cineasta independiente a ultranza, ganador del Oso de Oro en el Festival de Berlín. Dos hermanos, el fracaso como denominador común y una relación amorosa que crece al margen de un mundo, puertas adentro. Protagonizada por el mismo Cassavetes y su esposa en la vida real, la excelente Gena Rowland. *Lorca.*

**CUANDO HOLLYWOOD BAILA** (1985), de Jack Haley Jr. Una cabalgata nostálgica sobre los mejores números de ballet de todo el cine norteamericano, de Fred Astaire a Michael Jackson. *Metro 1.*

**ALAS DE LIBERTAD** (1985), de Alan Parker. Un joven obsesionado por las aves —el sexo sin culpa— y Vietnam como detonante



de su rebelión. (Ver EL PERIODISTA Nº 54). *Loire.*

## TELEVISION

VIERNES 25

**EL SEXO OPUESTO.** Comedias unitarias, en tono picaresco, con libro de Oscar Viale. Actúan Thelma Biral, Rodolfo Bebán, Claudio García Satur y elenco. (Canal 13, a las 22).

**EL JARDIN DE LAS DELICIAS** (1970). Séptima realización de Carlos Saura (después de *La Madrugada* y antes de *Ana y los lobos*). Una terrible alegoría sobre el franquismo, con guión del propio Saura y Rafael Azcona, fotografía de Luis Cuadrado e interpretaciones a cargo de José Luis López Vázquez, Francisco Pierra, Lucy Soto, Lina Canalejas y Geraldine Chaplin. (Canal 5 del VCC, a las 22).

**EL MUELLE DE LAS BRUMAS** (1938). Primer film relevante del parisino Marcel Carné (*Los visitantes de la noche*, *Los chicos del paraíso*, *Amanece*, *Las puertas de la noche*) y uno de los tantos que realizó con la colaboración —en los guiones— del gran poeta Jacques Prevert. Con tres grandes del cine francés: Jean Gabin, Michele Morgan y Michel Simon. Presenta Salvador Sammartino en *Cine Club*. (ATC, a las 23).

SABADO 26

**CAFE CON CANELA.** Hoy con Los Trovadores y el candidato a diputado por el frente del Pueblo, Luis Zamora, en conexión con Canal 10 de General Roca. (ATC, a las 15.30).

**LOS TARANTOS** (1963). Dirigida por Francisco Rovira Beleta

## CINE

# GUINOS DEL WESTERN

**S**i hay un derecho que el cine de hoy se arroga, ése es el de efectuar caprichosos cócteles. Nicholas Roeg acaba de mezclar a la Monroe con Einstein y Joe Di Maggio en *Insignificance*; Walter Hill hibridó rock and roll, western a la Wayne y thriller negro en *Calles de fuego*; *Blade Runner* y *Brazil* jugaron —lo siguen haciendo, en el eterno presente de la pantalla blanca— a retratar un futuro herido por la estética de los años treinta y cuarenta. Que Clint Eastwood haya parido un western teológico no es, entonces, obra del azar; se trata simplemente —como lo saben Roeg, Hill, Scott y Gillian— de barajar otra vez los iconos de la imaginaria popular.

En su discurso, *El jinete pálido* es "una de cowboys" de realización clásica: la situación de injusticia, el extraño que arriba a la región para reconstituir un orden que ya no es tanto legal como

divino. De hecho, el justiciero —insinuación constante, duda que cobra ritmo— es un muerto, un Ángel de la Venganza que viene a cargarse a quienes lo asesinarán. Las puertas de este mundo le serán reabiertas por una adolescente, cuyo conjuro de virgen clama al Señor por "un milagro". Una primera lectura, eminentemente cinematográfica, repara en el clasicismo de la imagen y los guinos del género western (el duelo final en la calle mayor del pueblo, por ejemplo).

Ese universo de sombras hace manifiesta —segunda lectura— una concepción determinada y determinista de la sociedad, organización que no puede ser mejorada por el hombre común sino por el Elegido. Que, en la ficción del film, es realmente un mensajero de Dios. Como Reagan, pero del otro bando...

MARCELO FIGUERAS

# EL DESCHAVE EXTRATERRESTRE

**V, INVASION EXTRATERRESTRE.** Con Marc Singer, Faye Grant, Richard Herd, Jane Badler. Miércoles, 22 hs. (13).

**H**ay en la serie buenos (los terrestres) y malos (los lagartos de otra galaxia, de apariencia humana); ambos luchan por consolidar su hegemonía en la tierra. Algunos ven en los humanos "de verdad" una parábola de la realidad de nuestros días, en la que un Estados Unidos de Norteamérica poderoso se empeña —a través de células clandestinas— en destruir la infiltración y amenaza directa de seres extraterrenos. Otros afirman, igualmente convencidos, que se trata de una retrospectiva nada revisionista del insepulto peligro nazifascista.



Mientras esta incógnita se devela, el pasado 16 de octubre, Tyler, un paranoico líder de la "resistencia", adelantó parte del misterio de su locura (y afiliación a los "malos"): "Fuimos a Vietnam, y luego cayó Saigón. Después nos enviaron a Nicaragua. Allí, un avión precipitó una bomba antes de tiempo: murieron mi hija y mi mujer inocentes", reflexionó ante un auditorio de acongojados e "idealistas" compañeros de pandilla. Ahora casi todo el argumento gira alrededor del drama de Tyler, mientras **V, Invasión Extraterrestre** sigue acaparando adictos, reaseguro para un próspero negocio, sólo uno de sus inconfesados propósitos.

SERGIO PIASEK

DOMINGO 27

**LOS GOZOS Y LAS SOMBRAS.** Último capítulo de esta

**LAS 24 HORAS DE LE MANS.** Intimidaciones de la famosa competencia de automovilismo que se desarrolla en el circuito francés, con las actuaciones de Steve McQueen y Siegfried Rauch. (Canal 13, a las 23.30).

producción española, con libro de Gonzalo Torrente Ballester, dirigida por Rafael Moreno Alba e interpretada por Amparo Rivelles, Charo López, Eusebio Poncela, Carlos Larrañaga y Rafael Alonso. Una auténtica radiografía de la España de comienzos de siglo. (Canal 11, a las 22).

LUNES 28

**LA AVENTURA DEL HOMBRE.** Documental sobre los pobladores de las Islas Celebes y su forma

**EL JINETE PALIDO** (Pale Rider). Estados Unidos, 1985. Dirigida por Clint Eastwood. Guión de Michael Butler y Dennis Shryack. Con Clint Eastwood, Carrie Snodgrass, Michael Moriarty. Iguazú, Santa Fe, Losuar. (Estreno).

MARTES 29

**OPERACION GOLIAT.** Segunda y última parte de otra película del género "catástrofe"; esta vez se refiere al rescate de los sobrevivientes de un barco atrapado en el fondo del mar. Actúan Christopher Lee, John Carradine, Eddie Albert, Janette Nolan y John McEntire. (Canal 11, a las 21).

**LA VIDA CONTINUA.** Tercer capítulo de esta coproducción —con dirección y argumento de Dino Risì— filmada en Italia, Francia y Alemania Federal. Protagonizada por Virna Lisi, Jean Pierre Marielle, Silvia Koscina y Philippe Leroy, la obra encara el reencuentro de dos familias italianas, una vez finalizada la Segunda Guerra Mundial. (ATC, a las 22).

**MAHLER** (1974). Uno de los tantos films del ampuloso, barroco y delirante Ken Russell, que toma a un músico como personaje central (Tchaikovsky en *La otra cara del amor*, y Liszt en *Lisztomania*), sin emprender necesariamente una biografía verosímil. Todos los tíos de Russell están presentados en esta película interpretada por Robert Powell, Georgina Hale, Richard Morant y Lee Montague, entre otros. (Canal 5 del VCC, a las 22).

MIÉRCOLES 30

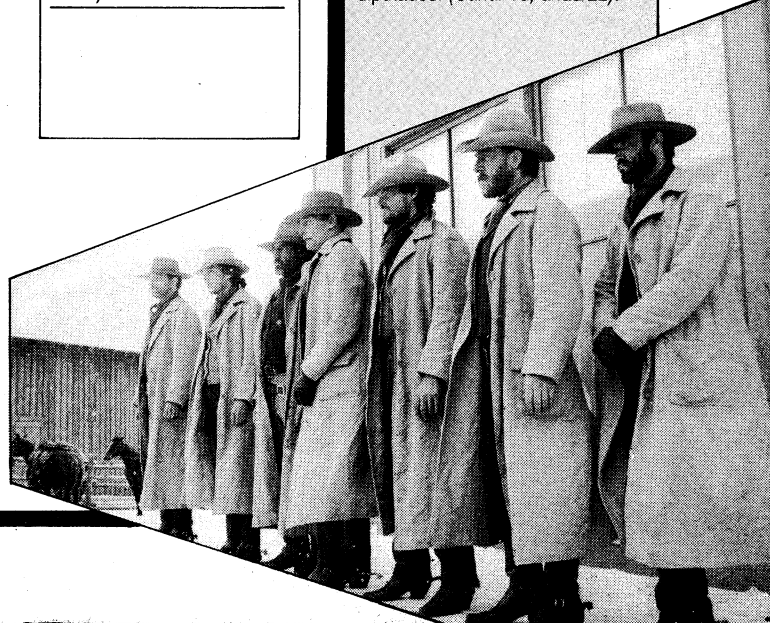
**HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA.** Con Otelio Borroni y Roberto Vacca. Hoy: *La caverna de la energía*, documental sobre una central hidroeléctrica instalada en Río Grande, Tierra del Fuego. (ATC, a las 22).

**EL CANDIDATO.** Hoy: Herminio Iglesias, candidato por el FREJULI de la provincia de Buenos Aires. (Canal 13, a las 23).

**DECIR VERDAD.** Con Enrique Vázquez. Hoy: *La Universidad*. El ex rector Fernández Long y el actual Francisco Delich hablarán sobre la descentralización universitaria, la situación docente y la participación estudiantil. (ATC, a las 23).

JUEVES 31

**MUNDO NUESTRO.** Con Magdalena Ruiz Guíñazú y su equipo periodístico. Hoy: *Las elecciones parlamentarias*, con notas y reportajes a distintos candidatos a diputados. (Canal 13, a las 22).





# TEATRO

## ESTRENOS

**NOSFERATU**, de Griselda Gambaro. Nueva propuesta de la autora de *El campo*, que se apoya en las leyendas de vampiros para contar una historia nada convencional. Dirige Malena Lasala, con Manuel Bello, Aída Alt, Hugo Dezillio, Marlene Anderson y Guillermo D'Alessandro. *Centro Cultural General San Martín* (Sarmiento 1551), de miércoles a sábados a las 21.30. Gratis.

**ESPIRAL DE FUEGO**, de Susana Torres Molina. Espectáculo unipersonal con Danilo Devizia; travesía poética y descarnada por los sueños, fantasmas, espejos deformantes y recuerdos. A partir de las zapadas dramáticas de Devizia, Torres Molina escribió el guión y encaró, con Enrique Molina, la iluminación y dirección general. *Olimpia* (Sarmiento 777), los lunes a las 22.

**REUNION**, de Francisco Ananía. El elenco de la Universidad de Belgrano, que dirige Luis Fucks, estrena esta obra sobre las mentiras íntimas y sociales, centrada en el drama de los desaparecidos. *Auditorio de la Universidad de Belgrano* (Federico Lacroze 1947) de jueves a sábados a las 21; domingos a las 19.

**JAMES BOND SE VA CON LA MURGA**, de María José Campoamor. Una historia de dos porteros despedazados por el trágico destino americano, con dirección de Santángelo. Actúan Andrés Turnes y Patricia Hart. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), jueves y viernes a las 21.30; sábados a las 22; domingos a las 20.30. Entrada: \$ 1.

**YIYO**, de Alberto Adellach. Una de las obras de la trilogía *Por amor a Julia* (del autor de las recordadas *Homo Dramaticus* y *Chau Papá*), con un elenco que integran Viviana Lombardi, Luis Labanca, Daniel Alvarado y Alejandra Majluf. Puesta en escena de Héctor Beacon, un actor argentino aún poco conocido entre nosotros, que protagonizó en México -donde vivió- un sorprendente *Macbeth* y otras obras de éxito. *El Vitral* (Rodríguez Peña 344), martes 29 y miércoles 30 a las 21.30.

## SIGUEN EN CARTEL

**DE COMO EL SEÑOR MOCOSINO LOGRO LIBERARSE DE SUS PADECIMIENTOS**, de Peter Weiss. El *Grupo la Barraca*, dirigido por Javier Margulies y Eugenia Levin, en una versión cenciosa de esta tragicomedia tan alemana. (Ver EL PERIODISTA Nº 58). *Payró* (San Martín 766), viernes y sábados a las 22.15; domingos a las 20. Entrada: \$ 1,50.

**LO IMPORTANTE ES LA ROSA**, de Carlos La Rosa. Unipersonal que apuesta a la inteligencia del espectador, donde La Rosa demuestra sus dotes de actor y *showman*. La cuidada dirección de Arnaldo Strasnoy hace el resto. *Contemporáneo* (Cochabamba 411), viernes a las 23; sábados a las 21.30. Entrada: contribución voluntaria del espectador.

**DIAS FELICES**, de Samuel Beckett. Con dirección de Miguel Guerberoff, el opresivo mundo del gran autor irlandés se corporiza en una fábula que debe mucho a su

novelística tan personal. Chunchuna Villafañe y Osvaldo Tesser en dos absorbentes trabajos. Una propuesta poco frecuente en la cartelera de Buenos Aires. *Lasalle* (Perón 2263), viernes a las 21.30; sábados a las 21 y 23; domingos a las 19.30; lunes a las 21.30. Entrada: \$ 4.

**PEDRO BOHORQUEZ**, de Manuel Iedvabni. Con dirección del autor, esta muestra épica al estilo *brechtiano* repasa la historia americana. Indios y conquistadores en busca de su identidad más fuerte. *Galpón del Sur* (Humberto 1º 1793), viernes a las 21.30; sábados a las 22; domingos a las 21. Entrada: \$ 2.

**LAS OBRERAS**, de María Elena Sardi. Los comienzos del gremialismo femenino, sus luchas y dolores. Con dirección de Julio Baccaro, actúan Elita Aizemberg, Ana María Casó, Juan Carlos Gianuzzi y Marisa Mántova. *Los Teatros de San Telmo* (Cochabamba 370), viernes y sábados a las 22.30; domingos a las 20.30. Entrada: \$ 3.

**HISTORIA DE UN ZURDO CONTRARIADO**, de Agustín Cuzzani. Una farsa política en el estilo que hizo famoso a Cuzzani, con dirección de Alejandro Samek y un elenco que encabezan Daniel López Garjón y Cristina Merelli. *Manzana de las Luces* (Perú 294), viernes y sábados a las 20.45; domingos a las 19.30. Entrada: \$ 1.

# RADIO

## SABADO 26

**MAÑANA TARDE Y NOCHE**. Con Blanca Réborel, Fernando Núñez, Susana Peláez y Horacio Embón. Hoy: La radio y su real inserción en los medios de comunicación actuales. Continúa mañana

domingo, a partir de las 9. (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

**NOSTALGIAS**. Martín Carlos Longo recordará parte de la obra del cantante Al Johnson. (LS1, Municipal, FM, a las 18).

**VELADA LIRICA**. Juan Andrés Sala presentará: 'L'Amico Fritz', ópera en tres actos de Pietro Mascagni, con Ferruccio Taliavini,

Pía Tassinari y la orquesta y coro de Turín de la RAI. (LRA 1, Nacional AM y FM a las 21).

## DOMINGO 27

**EL RINCON DE LOS RECUERDOS**. María Callas, la eximia soprano, será evocada en este ciclo que conduce Emilio González Colinas. (LS1, Municipal, FM, a las 21).

# GRABACIONES DE LEON A LA GENTE



**DE USHUAIA A LA QUIACA 1**. Interpretado por León Gieco (guitarra, armónica y voz), Anibal Kerpel (teclados, bajo y coros) y Gustavo Santaolalla (guitarra, bajo, batería digital, percusión y coros). Productor ejecutivo: Pity Iñurrigarro. Editado por Music Hall.

Después de casi cuatro años sin grabar discos como solista, León Gieco hizo realidad uno de sus proyectos más ambiciosos, producto de un largo sueño pero también de una evolución en la búsqueda permanente de nuevas formas musicales. El sexto larga duración de este creador santafesino (de Cañada Rosquín) está dedicado a recorrer la Argentina musical y geográfica de punta a punta. **De Ushuaia a La Quiaca** -primera parte- fue realizado en estudios de grabación, con arreglos de Gustavo Santaolalla, quien fuera productor artístico del primer disco de Gieco. A lo largo de las canciones se advierte una característica común: comienzan con el ritmo de cada canción, marcado con percusión y batería digital, hasta fluir dentro de las melodías. Con canciones propias de León, otras de Gustavo Santaolalla y composiciones de Uña Ramos y Antonio Tarragó Ros, el producto es una fusión de aires folklóricos (chamamé, huayno, cumbia) con un acertado empleo de teclados y punteos de guitarra de acero. También hay un homenaje a Pete Seeger, amigo de Woody Guthrie, padre del folk americano, en el tema *Para Pete*.

F. B.

## LUNES A VIERNES

**SIN ANESTESIA**. Con Eduardo Aliverti y equipo periodístico. El lunes 28: El interior y las elecciones; martes 29: Las campañas políticas; miércoles 30: Los proyectos de los candidatos a diputados; jueves 31: Encuestas. (LR3, Belgrano, AM, a las 7).

**EN AYUNAS**. Las noticias del día comentadas con todo el humor de Jorge Guinzburg y Carlos Abrevaya. (LR5, Excelsior, AM, a las 8).

**PARA EMPEZAR**. Programa periodístico, con la conducción de Enrique Vázquez; notas, investigaciones y reportajes a los protagonistas de la actualidad nacional. (LR5, Excelsior, AM, a las 9.30).

**CONCIERTO MATUTINO**. La orquesta del Teatro Bolshoi interpretará Suite de ballet de la ópera *Carmen* (de Bizet) y la Orquesta Nacional de la Ópera de Montecarlo Escenas pintorescas de Massenet. (LRA 1, Nacional, FM, el lunes 28 a las 10).

**AL SUR DEL RIO BRAVO**. Con Roddy Mascali. El viernes 25: Ricardo Maneiro, creador de *El molino de pimienta*; lunes 28: Humberto Córdoba (cantante); jueves 31: el cantautor Litto Nebbia. (LR5, Excelsior, AM, a las 16).

**CONCIERTO VESPERTINO**. Liberto Vanoli presentará grabaciones del tenor Enrico Caruso en fragmentos de las óperas *Aida*, *Rigoletto*, *La Bohème* y *Lucía de Lammermoor*. El programa se completa con obras de Telemann, Haendel, Mozart y Alberto Williams. (LS1, Municipal, FM el lunes 28, a las 18).

**ARMANDO REARTE y OCTAVIO SEGUI**. Recientes dibujos y acuarelas, respectivamente, de

estos jóvenes artistas argentinos. *Ruth Benzacar* (Florida 1000), de lunes a viernes de 11 a 21 y sábados de 10 a 14. Hasta el 2 de noviembre.

**HUGO DRUCAROFF**. Una colección de técnicas mixtas donde los resabios surrealistas se encadenan con influencias orientalistas. *Palatina* (Arroyo 821), de lunes a viernes de 10.30 a 19; sábados de 10 a 13. Hasta el 2 de noviembre.

**CLELIA ZOIA**. La obra viviente, serie de manchas y trabajos sobre acetato espejado, cuyo objetivo es el movimiento y la vibración. *Julius* (Riobamba 219), de lunes a viernes de 10 a 12 y de 15 a 20; sábados de 10 a 13. Hasta el 16 de noviembre.

**STELLA SIDI**. Trabajos en técnicas mixtas de la discípula de Domínguez Neira y Domingo Onofrio. *Fundación Banco Patricios* (Piedras 521), de lunes a viernes de 15.30 a 19.30 y sábados de 11 a 13. Hasta el 2 de noviembre.

**MATILDE MARIN**. *Bibliografía*, tituló la artista a los grabados que confirman su sólida trayectoria iniciada en 1972. *Aíca* (Libertad 1240, P.B. "9"), de lunes a viernes de 11 a 13 y de 15 a 20; sábados de 11 a 13.30. Hasta el 27 de octubre.

**JUAN CARLOS MAGNE**. Dieciocho óleos de depurado estilo y color. Lenguaje contemporáneo, que no reniega de la mejor tradición argentina. *Angelus* (Suipacha 836), de lunes a viernes de 11 a 13 y de 16 a 20; sábados de 11 a 13. Hasta el 7 de noviembre.

# MUSICA

**TERESA PARODI**. La cantautora correntina finaliza su exitoso ciclo de *El canto de Teresa Parodi* (Ver EL PERIODISTA Nº 56). *Teatro Municipal Presidente Alvear* (Corrientes 1659), el martes 29 a las 20 y a las 22. Entrada: \$ 0,70.

**MPA** (Música Popular Argentina). Nuevas presentaciones de este excelente quinteto: *Casalonga* (Estados Unidos 1361), el viernes 25 a las 23.30 y el sábado 26 a las 22 y a las 24.



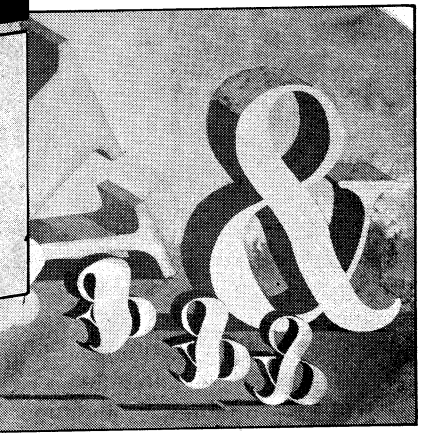
**DE LOS PUEBLOS**. El quinteto vocal continúa con su espectáculo *De funerales y de fiestas* con textos de Eduardo Galeano, Armando Tejada Gómez y Mario Benedetti, y canciones de Violeta Parra y Cuchi Leguizamón, entre otros. *Centro Cultural Scalabrini Ortiz* (Chacabuco 1072), el sábado 26 a las 0.30.

**GUSTAVO KIJOU y QUINTETO CUMBRES**. Otros dos intérpretes del cancionero popular argentino, integrando el ciclo de Música Popular del Programa Cultural en Universidades. *Facultad de Arquitectura* (Pabellón 3 de Ciudad Universitaria), el jueves 11 a las 18.30. Gratis.

**REUNION ACUSTICA**. Un nuevo grupo conformado por Da-

# MUESTRAS

## UN PAISAJE IDEOGRAFICO



**PREMIO PALANZA DE PINTURA 1985**. Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Libertador 1473, martes a domingo de 9 a 13 y de 15 a 19. Hasta el 31 de octubre.

El Premio Palanza ha vinculado ilustres nombres a la historiografía de las artes plásticas: Eugenio Daneri, Lucio Fontana, Juan Del Prete, Battle Planas, Raúl Russo, Domingo Candia, Libero Badí y Luis Seoane, para citar algunos, desde 1947 inspiran sus estilos e imágenes reconocibles a esta dimensión versátil de la pintura y la escultura contemporánea nacional. Seleccionados por la Comisión de Plástica de la Academia Nacional de Bellas Artes los artistas Roberto Aizenberg, Raúl Alonso, Luis Benedit, Carlos Cañas, Miguel Caride, Miguel Dávila, Fernando Maza, Luis Felipe Noé, Kenneth Kemble y Josefina Robirosa, el XXVII Premio Fondo Nacional de las Artes. Dr. Augusto Palanza 1985 fue adjudicado a Fernando Maza, quien estuvo ausente en el acto de entrega ya que está radicado desde hace tiempo en el exterior.

Un jurado más numeroso que los ar-

tistas participantes, se inclinó por uno de los más jóvenes concursantes invitados, comprometiéndose estéticamente por una pintura de refinada factura, de colorido climático suave y ordenado sobre una simbología signográfica que obtiene -sobre todo- la idealización de una representatividad fenoménica aparente. El ritual comunicativo de Maza, su bestiario tipográfico como él lo llama, estructurado como una paisajística (ver foto), es -por supuesto- de otro signo que el lenguaje expresivo de, por ejemplo, un Miguel Dávila, un Cañas o Noé. En este Premio Palanza es evidente que los objetivos críticos de juicio se vieron encaminados hacia los soportes formales de una concepción de nivel pictórico más clásica, que hacia los riesgos conflictuales de una mayor confrontación expresiva. El público que vea la muestra quizás podrá decidir qué realidad plástica se adecua más a sus propias expectativas.

RAUL VERA OCAMPO



niel López, Carlos Campos, Ricardo Terragno y José Luis Conrado, presentan el espectáculo *Gastado en el camino*. Auditorio Malvinas Argentinas (Sarmiento 337), el viernes 25 a las 21. Gratis.

**JAZZ.** El Grupo Whole Gram Jazz en el show musical *Melodía de Hollywood*. Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires (Junín 1930), el sábado 26 a las 19. Gratis.

## GRABACIONES

**FUGA AL AMANECER.** Banda de sonido original. Este film se estrenó como *Un Romance muy peligroso*. Cuatro temas interpretados por un maestro de la guitarra bluesera, B.B. King, que además canta en tres de ellos. Acompañan esta buena placa de música de cine, un tema cantado por la negra Patti La Belle y dos clásicos a cargo de *The four tops* y el fallecido Marwin Gaye. (MCA).

**KATIA & MARIELLE LABEQUE.** *Gladys*. Apadrinadas por el guitarrista John McLaughlin, a la sazón productor del disco, estas hermanas emprendieron un fascinante desafío, tocar dúos de piano, para lo cual eligieron el jazz, con expresiones de principios de siglo. Con delicadeza y sobriedad ejecutaron una serie de rags, en su mayoría de Scott Joplin. Entre lo conocido aparece *El anfitrión*, tema principal del film *El golpe*. (Angel).



**SUNA ROCHA.** *Perfume de Carnaval*. La cordobesa Suna Rocha presenta su tercer disco, donde vuelve a demostrar el poderoso registro de su voz, con giros bien provincianos (rurales) y su amplio panorama musical rescatando ritmos argentinos. La acompañan, entre otros, Luis Chazarreta, Lucho González, Peteco Carabajal, Rodolfo Sánchez, Jorge Cumbo y Lito Vitali. Sobresale el tema *La pluma* de Arsenio Aguirre cantado a dúo con Perla Argentina. (Polydor).

## TALLERES

**LITERARIO.** La escritura y sus problemas formales. Estrategia y procedimientos narrativos. Coordina Juan Carlos Martini. Informes y entrevistas previas en el teléfono 83-0101, de lunes a viernes.

**PERIODISMO ALTERNATIVO.** Informes e inscripción en Asociación Argentina Pro Universidad Para la Paz y Naciones Unidas (Corrientes 2014, 1º piso).

## JORNADAS

**PARQUES NACIONALES Y MEDIO AMBIENTE.** Jornadas de difusión para periodistas, organizadas por la Administración de Parques Nacionales. Del 4 al 8 de noviembre. Informes e inscripción: 311-4250.

**ACAMBIARLE LA CARA AL ACOLEGIO.** Encuentro creativo de plástica, música, teatro y mimo, que se realizará en el Colegio Nacional de Buenos Aires (Bolívar 263), el sábado 26 entre las 11 y las 18. Participarán profesores, alumnos, preceptores, ex alumnos y padres.

**JORNADAS DE LA MUJER.** Cierre de las actividades destinadas a replantear el rol de la mujer y su problemática, en las diversas áreas en que se desempeña. *Club Los Indios de Moreno*, el viernes 25 a partir de las 15.

**SEMANA DEL DESARME MUNDIAL.** Las actividades se desarrollan entre el 24 y el 31 de octubre, a partir de las 19 en la Plaza de la República (al lado del Obelisco). Hay exposición de afiches, proyección de documentales, música y charlas-debate con diversas personalidades pacifistas.

## DIVULGACION

**EL DOCUMENTAL EN LA TELEVISION ALEMANA.** Ciclo presentado por Thomas Giefer, fundador del primer cine alternativo de Alemania y creador de productos informativos y polémicos. El lunes 28, dos testimonios sobre la marginación social en la República Federal de Alemania; el martes 29, tres documentales sobre distintos aspectos del mundo del trabajo; el miércoles 30, otras tres muestras de los opuestos modos de vida en la ciudad y el campo; el jueves 31,



**COMO EN LAS PELICULAS,** de Juan José Campanella y Fernando Castets. Dirección: Daniel Panaro. Escenografía: Guillermo de la Torre. Intérpretes: Manuel Martínez, Anahí Martella, Ricardo Félix, Silvana Sigall y Miguel Angel Diani. Teatro Espacios. Viernes y sábados 21.15; domingos 20.30.

Seguramente sin darse cuenta, los autores de esta comedia recuperan la noble tradición del sainete criollo. Porque *Como en las películas* tiene esa inmediatez de crónica periodística, esa preocupación por registrar el habla cotidiana de un grupo social concreto, más un planteo sencillo que reúne a arquetipos de la juventud actual de clase media en un patio de San Telmo. Campanella y Castets usan diálogos cortantes y una buena provisión de efectivos chistes para contar una historia de seres que luchan como pueden contra el desamparo y la falta de solidaridad.

Es cierto que *Como en las películas* no intenta el grotesco, aunque asome sobre el final de la pieza, pero no es esa la intención de los autores. Se apoyan más en Neil Simon que en Carlos Mauricio Pacheco o Alberto Vaccarezza, hábiles todos en eso de pintar personajes con un par de réplicas. Igualmente, el resultado es óptimo. La puesta en escena de Daniel Panaro sacó partido de esta obra, le dio un ritmo endiablado que a veces conspira contra la emoción del espectador, pero también provoca la risa continua. De un elenco entusiasta sobresalen Miguel Angel Diani, Anahí Martella y Silvana Sigall, los tres con mucho ángel sobre el escenario. En resumen, un soplo de aire fresco es lo que trae *Como en las películas*. Y hacía falta.

EDUARDO POGORILES

dos ópticas sobre el armamentismo; y el viernes 1º, dos films sobre cultura política y conciencia social. Todas con subtítulos en castellano. Instituto Goethe (Corrientes 319), a las 19. Entrada gratis.

**ARMAMENTISMO Y DESARME.** Boom! (1979): dibujos animados sobre el desarme; *Amenaza nuclear* (1978): la historia de la carrera de armamentos nucleares; *Y si no...* (1982): dibujo animado sobre las consecuencias económicas de la carrera armamentista. Tres cortos realizados por la ONU. Centro de Información de las Naciones Unidas (Junín 1940), el martes 29 a las 16.30. Gratis.

## CHARLAS

**TEATRO.** Conferencia *Hacia la Peste de Antoine-Marie-Joseph* (Antonin Artaud), a cargo de Aldo El-Jabib. Taller de Investigación y Experimentación Teatral -TAIET- (Paso 156, 2º piso), el sábado 26 a las 19. Gratis.

**POESIA.** Versos de Daniel Giribaldi, recitados por Iván Grondona y Armando Equiza. *El Viejo Almacén* (Independencia y Balcarce), el martes 29 a las 19.30. Gratis.

**LOS PENSADORES NACIONALES.** Conferencia de Norberto Galasso. Asociación Libertadora

de América (Charcas 2650), el viernes 25 a las 21.30. Gratis.

**POLITICA.** Presentación del libro de Néstor Vicente *Sin dogmas ni trampas*, basado en conversaciones con Mona Moncalvillo. Centro Cultural Scalabrini Ortiz (Chacabuco 1072), el viernes 25 a las 19. Entrada gratis.

## FESTIVAL

**ENCUENTRO CON MEXICO.** Festival a beneficio de los damnificados del terremoto; con la pre-

sentación de artistas, proyección de audiovisuales, exposición de piezas de arte popular y sorteo de artesanías y obras de arte. Centro de Estudios Históricos, Antropológicos y Sociales Sudamericanos -CEHASS- (Salta 1064), el sábado 26 a partir de las 21.

## LIBROS

**LATINOAMERICA FANTASTICA.** Una antología que recoge a los mejores exponentes del género ciencia ficción/fantasia oriundos de nuestro país y de Uruguay; Angélica Gorodischer, Carlos Gardini, Eduardo Abel Giménez, Mario Levrero, Sergio Gaut vel Hartmann. (Ultramar).

**CONSULTORIO SENTIMENTAL.** de Oscar Hermes Villordo. El autor de *La brasa en la mano* y su última novela. Hombres que deben fingirse mujeres para contestar al correo sentimental que abarrota la redacción de una revista femenina. (Sudamericana).

**HITCHCOCK, EL LADO OSCURO DE UN GENIO.** de Donald Spoto. Completísima biografía de este cineasta sin par, creador de joyas tales como *La ventana indiscreta*, *Psicosis* y *Vértigo*. Una investigación sobre los aspectos desconocidos de su vida, precisamente aquellos que constituyeron la génesis de films altamente inquietantes. (Ultramar).

**GRANDISIMO IDIOTA.** de Norberto Firpo. Nueva novela del autor de *Cuerpo a tierra*. Dos marginales -un hombre en los umbrales de la vejez y una niña a punto de ser mujer- vinculados por la desesperanza, en una Argentina reconocible. (Galerna).

## PARA CHICOS

**LA ESCUELA DE LAS HADAS.** de Conrado Nalé Roxlo. Espectáculo infantil con mucho despliegue escenográfico. *El Circulo* (Corrientes 1443), sábados y domingos a las 16.

**MIMAME SOL.** de Liliana Pécora. Comedia musical, con buenas coreografías y destacadas actuaciones de Paca Villafañe y Pablo Fort. *El Vitral* (Rodríguez Peña 344), sábados y domingos a las 16.

**CINE CLUB INFANTIL.** Funciones para chicos de todas las edades, conducidas por Víctor Iturralde. Asociación Cultural Mariano Moreno (Belgrano 450, Bernal), el sábado 26 a las 16.

## TEATRO



**TEATRO ABIERTO.** Ciclo "Nuevos autores, nuevos directores". *TE DE TIAS* (foto) de Cristina Escofert, dirigida por Eduardo Pavelick; y *ULTIMO VERSO* de Carlos Bravis, dirigida por Ricardo Battis. Viernes 18.30. Fundart. Entrada: ★ 1.

**A**legres mascaradas decimonónicas, casi chejovianas en su estilo, deambulan por el escenario, convocadas desde la muerte por una pitonisa de barrio. En *Té de tías*, una de las obras presentadas en este marco de Teatro Abierto, los muertos salen de sus tumbas, desairados por un heredero irrespetuoso, y en una voltereta con tintes psicoanalíticos devuelven a los vivos al espacio casi fantasmagórico de la infancia. El texto de Cristina Escofert no tiene desperdicios, y en él conviven en justas dosis el humor y la poesía, cierta reflexión psicologista sobre la memoria de la niñez y los delirios intelectuales de algún medio pelo argentino. La dirección de Eduardo Pavelick y la escenografía y vestuario de Luisa Diambroni redondean con trazos firmes e inteligentes los aciertos de este texto, que se apoya también en un elenco parejo, ins-

talado con soltura en la desmesura requerida por la puesta.

En *Ultimo verso*, otra obra del actual ciclo de Teatro Abierto, hay una gran ausente: el texto. Ese vacío es resuelto en la medida de lo posible por Lorenzo Quinteros, un artista con la suficiente trayectoria y experiencia como para construir situaciones a partir de la nada. Así, el aporte de Quinteros y el de su compañera de elenco, Marcela Ferradas, son los pivotes alrededor de los cuales intenta desarrollar un drama de desencuentros y soledades. Ricardo Battis, en la dirección, logra consolidar orgánicamente lo que en una primera instancia se manifiesta como un teatro de situaciones, totalmente huérfano de una estructura narrativa.

NORA LIA JABIB



# A DEFENDER LA DEMOCRACIA

**L**a democracia argentina se apresta a dar dos pasos decisivos hacia su definitiva consolidación: elecciones legislativas el 3 de noviembre; sentencia a los jerarcas de la dictadura, hacia fin de año. Pero una ola de atentados y amenazas pone en peligro la vida y los bienes de los ciudadanos y altera la tranquilidad pública. Aunque provenientes de grupos minoritarios, no se trata de hechos aislados sino de la poderosa conjunción de elementos civiles y militares dotados de medios sofisticados y entrenamiento, con contactos internacionales en el narcotráfico y la venta de armas e ilimitados recursos económicos e informativos.

Los atentados terroristas y las amenazas a escuelas y edificios públicos tienen la abyecta impronta del terrorismo que hasta hace muy poco tiempo se practicaba desde el Estado en la Argentina. Su relación con la filosofía que impregna la defensa de los ex comandantes es evidente. La aparición de ciertos artículos en cierta prensa y las declaraciones de algunos voceros de aquel régimen y aquel tiempo, nada casual.

Sería suicida que la abrumadora mayoría de demócratas argentinos no reaccionara ante esta escalada. La democracia no es el mero acto electoral ni sólo declaraciones en su favor, sino conciencia y, sobre todo, un ejercicio de todos los días, más aún cuando está en peligro.

Sumándose a propuestas en ese sentido ya formuladas por algunos sectores y personalidades, esta revista propone una amplia concentración democrática a la que concurren civiles y militares, encabezada por el presidente de la República y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas y de la que participen todos los partidos políticos, sindicatos, entidades religiosas, empresarias, culturales, humanitarias, etcétera.

**Unico objetivo: ratificar la voluntad democrática y de paz del pueblo argentino.**

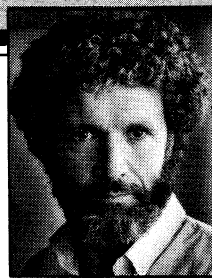
**Unica bandera: la argentina.**

**Unica canción: el Himno Nacional.**

El acto debería televisarse a todo el país. Ningún sector deberá quedar al margen, a menos que acuerde con la desestabilización. Nadie debe pretender capitalizar el acto en su favor.

Sólo una respuesta masiva, rápida y desinteresada de los argentinos desactivará al golpismo y dará más herramientas a las autoridades para combatirlo.

¡A defender la democracia! ♦♦



Escribe  
CARLOS  
GABETTA

## Cerrar filas

**S**ería suicida que la sociedad argentina considerara el problema del terrorismo como una simple cuestión entre el Estado —o el gobierno— y los grupos que amenazan a la democracia. Igual que respecto a las cuestiones económicas, el paralelo entre este país y por ejemplo la transición democrática española o la lucha del Estado italiano contra el terrorismo se agota en el marco jurídico. Ni la situación económica, ni la política y social y ni siquiera la cultural —entendiendo aquí por cultura la de una sociedad impregnada por ciertas prácticas y tradiciones— son semejantes. Los peligros que enfrenta la democracia argentina son seculares y sus enemigos muy poderosos; las herramientas de que dispone para defenderse pueden resumirse en pocas palabras: unidad, desinterés, reflejos y decisión para movilizarse.

Esto último porque el gobierno, cualquiera sea su decisión de enfrentar los acontecimientos, nada aún en aguas profundas, altamente polucionadas y está lejos de salir a mar abierto. Dicho de otro modo: si el gobierno italiano o el alemán pudieron elaborar planes precisos y disponer de elementos confiables para infiltrar y combatir al terrorismo sin salirse del marco jurídico, no es esa la situación del argentino y esto valdría, hoy, para cualquier gobierno. *El aparato del Estado argentino, desde 1976 y antes, está infiltrado por el terrorismo o sus excrecencias, y no al revés.*

Esa es una primera verificación sobre la que debe generalizarse la conciencia. La segunda es que, a nivel de la sociedad, son bastante más considerables las armas con que aún cuentan los enemigos de la democracia, sobre todo en el plano ideológico, que las de la mayoría que se propone defenderla. Hace dos meses, cuando la policía detuvo a la familia Puccio, los jugadores del equipo campeón nacional de rugby le dedicaron el título y una misa a Alejandro Puccio, y la revista *El Gráfico* afirmó entonces que esos jugadores también habían ganado "un título de la amistad". El atleta sigue en prisión bajo acusación firme, pero nadie se retractó. Ahora se desata una ola terrorista contra objetivos militares y escuelas que, como dijo el ministro Tróccoli, permiten saber "con quiénes tenemos que tratar" y que coincide con el alegato de las defensas de los ex comandantes, centrado (ver páginas 5, 6 y 7) en la afirmación política e ideológica del terrorismo de Estado. Simultáneamente, Jorge Triaca critica los juicios y paga sin pestañear el costo político correspondiente en plena campaña electoral lo que, de paso, dice bastante sobre sus planes de largo aliento. La revista *Somos*

dedica la tapa a poner en duda el informe de la CONADEP y Mariano Grondona —que trabajó ocho años sin trabas ni problemas de conciencia bajo el estado de sitio— la noche a criticar al gobierno porque no lo decretó para inculpar y arrestar a doce sospechosos.

Son sólo ejemplos de una respuesta múltiple y coherente que la derecha golpista da por anticipado a dos acontecimientos mayores que la democracia se apresta a celebrar y que alejarán aún más a los nostálgicos del espacio perdido: las elecciones legislativas y la sentencia a los ex comandantes. Es evidente que tanto el sistema institucional como la justicia quedarán fortalecidos al concluir esas decisivas instancias. Las elecciones de octubre de 1983 fueron un paso importante, pero hasta cierto punto formal, en tanto los detentadores del poder podían confiar en la preservación de los resortes económicos y en las infinitas ramificaciones que mantenían sobre el aparato del Estado y los medios de comunicación para resguardar sus intereses. Cualquiera sea la opinión que hoy se sustente sobre la acción de gobierno, es evidente que ese poder retrocede y ve seriamente amenazada su subsistencia. ¿Qué pasaría si en los próximos meses y años la democracia concreta todos y cada uno de sus pasos normales y la sociedad civil y democrática continúa avanzando de ese modo sobre los resortes de poder del establishment tradicional? La respuesta a esa pregunta da la medida de la importancia que tiene la batalla para las fuerzas antidemocráticas y la razón de su ímpetu criminal: sencillamente no tienen otro recurso que el terror y el apoyo de aquellos para quienes la democracia es un ominoso presagio de rendición de cuentas y, en el mejor de los casos, ostracismo y pérdida de privilegios.

La situación está lejos de ser grave, pero es muy seria. Preocupa ver cómo, con la excusa de la campaña electoral, los partidos políticos no se reúnen para analizar una respuesta contundente y, hasta ahora, no han conseguido pasar del nivel declarativo o propuestas sin demasiada convicción. No es el caso de los partidos y personajes antidemocráticos, que se dan tiempo y salen a la palestra. Esa actitud corta de vista ya costó muy cara otras veces, y el reproche vale también para el gobierno, que utilizó una vez una concentración para anunciar un cambio de política. Confundir hoy al gobierno con el Estado y las instituciones, lo haga quien lo haga y cualesquiera sean las razones, no es sólo suicida sino también criminal. La sociedad argentina, con sus líderes a la cabeza, debe en esta hora cerrar filas alrededor de las instituciones y la Constitución.